

مجالس سبحة

ابنت خاتون

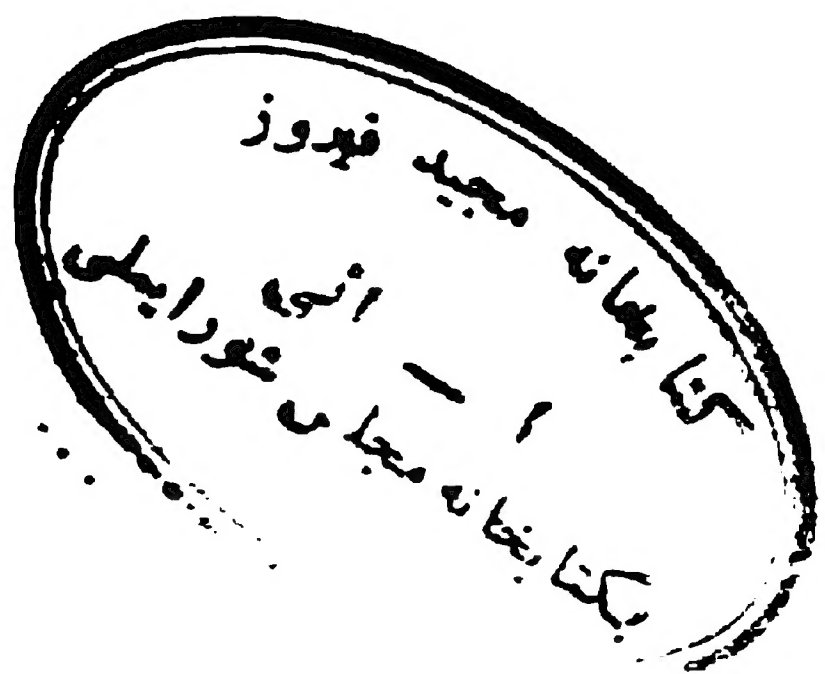
مناجبات الالهي

الْأَثَارُ الْمَوْلَوِيَّةُ فِي آدَارِ السُّلْطَانِيَّةِ

I

مجالس سبعة مولانا





دستور یانور

مثنوی شریف کہ آخر تالیفات حضرت مولانا است . همچو ذات شریف خود صیت بلند او جہانرا پرکرده است . و همچو وجود مبارک آن حضرت در عالم حکمت و عرفان مثل آن کتاب او ہم نیامده است بندہ فقیر در بعض تالیفات خود این معنی را آن قدر کہ عقل و احاطہ خودم برسد بسط کردم حق درین باب رسالہٴ مستقلہ بنوشتم . از بہر آمان کہ کتاب مثنوی را مثلاً همچون تالیفات شیخ محی الدین عربی از باب تصوف پند آرند . مثنوی کتاب حکمت و عرفانست . کتابیست کہ ہر کہ این را خواند و اسرار معانی و حقایق اورا داد ، انسان کامل شود . از زمرہٴ حکما و عرفا باشد . شخصی بسط را نکتہ دان ، دور بین ، کاشف اسرار ، مظهر انوار ابرار و واصل جہان دیدار کند . آنچہ دیگران در آیینہ نیستند ، این مثنویخوان ذیشان درخشی بیند . و درین عالم حیات بہشتی بگذراند . و طالبان قدر دانرا برہمہ مطالب عالیہ برساند والسلام .

بعد از مثنوی بزرگترین آثار مولانا (دیوان کیر) ست کہ در ہر حرفی از حروف ہجا دیوانی کفہ و از مجموع آن دواں یک دیوان کیر بوجود

آمده است که همه ابیات او بالغ بر میلیونست . صاحب (مجمع الفصحاح) در باب شاعری مولانا با اصالت بیان چنین گوید که : در میان فصیحای فارسی زبان غزلسرای همچون مولانا مرکز نیامده است درین باب ذات شریف اویکانه آفاقست . واز دیوان کیر برای دلیل مدعای خود در قطعه يك دیوان مختارات خود را در آن اثر مفصل بنویسد و درجایی دیگر باز درین موضوع معاودت نماید ، دیوانی دیگر هم باز بنویسد .

بعد ازین دو اثر مبارك آنچه در میان عارفان عاشقان شهرت یافته است ، کتاب (فیه مافیه) است که بعضی از محبان بترکی ترجمه کرده است . غیر ازین آثار شریفه حضرت مولانا را رساله ایست که آنرا (مجالس سبعه) نامیده اند نیز آن حضرت را کتابی دیگرست که او را (مکتوبات) می گویم که آن حضرت برخی از اطام و کابر را و محبان عاشقان را و اولاد و یاران خود را نوشته اند . این هم کتابی مدون شده است .

توانم گفت که : لسان و بیان ؛ در آثار مولانا چنانچه موجب موضوعش تنوع کند . آنان که (دیوان کیر) را مطالعه کنند ، بپند که بزبان عاشقانه و بشرط آنکه موافق شود به مدلول لفظ (غزل) مثلا کسی در آن شعر جانان را با همه اوصاف او ، و بر اصول شاعرانه توصیف کند . سراپای و خودش را بانواع تمثیلات و تشبیهات و استعارات و انواع دیگر یاد کند و معاشقه خویش با جانان چه گونه شد و دران زمان از درد عشق چه ها کشیده و چه گونه آلام و مجاهدات دیده الی آخره در هر غزل بعضی را ازان حالات عاشقانه بگوید . و بانواع تزیینات و تنویرات نقش و نگارش اتمام فرماید . یعنی کرچه

در اندازه مقام معلای خود کوید ، لیکن هرکس بیند که اینها همه اشعار است
 طاشقانه و ادیبانه و بس . و نیز بیند که حضرت مولانا پیش از آنکه شعر کوید
 و در همه وادی غزل سراید آثار ادبیه عربیه را و دواوین مشهوره
 فصحای عرب را دیده و خوانده است . در دیوان شریف جابجا مضامین نادره
 و نکات باریک ایشانرا با تصرف رنگین در اشعار خود ایراد کند . و بعضاً
 مصرعی و یا بیتی از ایشان تضمین کند . کذاک در ادبیات فارسیه نیز آثار
 مشهوره اساطین عجم را سراپا خوانده است . چنانچه این معنی در نزد آنانکه
 آثار ادبیه این دو زبان را تتبع کرده اند ، همچو آفتاب جهانتاب ظاهر و بیدار
 شود چنانکه صاحب (مجمع الفصحا) فرماید : در زبان فارسی آنچنانکه به تصویر
 (غزل) استحقاق یافته است . دربار غزل سرایی را حضرت مولانا کشاده
 و در هر وادی بسیار غزل فرموده و مجموع آنان دیوانی عظیم شده است .
 باقی شعرا درین باب دواوینی بوجود آورده اند .

اما چون بر مبحث (مثنوی) بیایم . باید گفت که : کرچه ادبای فارسیه
 در وادیهای کونا کون مثنویات بنوشته اند . چنانکه همه فارسی خوانان مامی
 دانند و برخی از اساطیر ادبا (خمه) ها گفتند و دیگران آنانرا جوابی بوجود
 آورده ، لکن هیچ یکی از ایشان بر سر پای مثنوی نرسیده است . و هیچ شاعر
 درین باب تجربت قلم نکرده است تنها این را کرده اند که با کمال خشوع و حیرت
 این شس دفتر مثنوی را با ختمات بسیار تلاوت کرده اند و از دریای مثنوی بقدر
 زور قهجه خویش نصیب آورده اند . اما هرگز هیچ يك ایشان به جهت نظیر
 مثنوی نرفته اند . چه گونه روند که راهی که همان مولانا رفته است هیچ کس

آن راه را نرفته و نه دیده و نه شنیده اند . نمی بینی که بسیار اعظم مولانا را همچو دیگر شعرای صوفیه پندارند . و مثنوی را کتابی از قبیل کتب صوفیه توهم کنند . چنانکه در مناقب نویسند : مولانا را در آخرت هم تفهیمده اند . مولانا باچه زبان گوید و باچه گونه تعصیرات ، افاده مرام می فرمایند . دیگران را این زبان و بیان نیست ؟ این فقیر ، بدان سؤال را به ادات نفی جواب خواهم داد . مولانا را زبانیت و بیانیت که : این فقیر ناچیز در هیچ یکی از اعظم عرفای فصیح فارسیه ندیدم . و این ثروت معانی و وفرت مضامین و لایبتاهی معارف و حقایق را در هیچ آثار عرفا نخواندم . و توانم گفت که آثار معارف عرب و عجم نیست که کزیده های آنان از پیش چشم این درویش نرفته است . هرگز دل دانا نکوید که فلان ذات ، یا فلان کتاب ، مثل مولانا است ، یا مثال مثنویست . و الحاصل مولوی را زبانی ، مثنوی را بیانی هست که هرگز آنرا مثال و همال نتوان نمود و السلام این معنی تنها فکر این درویش نیست . همه اعظم و عرفا که مثنوی خوان و مثنوی دان توان گفت ؛ این معنی را بزبان های کونا کون گفته اند . این دلیلست که بمدعی ما کفایت کند .

(فیه مافیه) و (مجالس سبعه) را لسان و بیان همانست . بزبان طارفاه بادلایل کونا کون و افادات جاذبه و آیات و احادیث و اقوال کبار و وجایز ابرار طالبان عاشقان را براه حق اوشاد کند . اگر از این دواثر نیز فرقی باریک مجوسیم . خواهیم گفت که (فیه مافیه) عاشقان درویشانرا خطاب کرده و نشئه معارف در و طالبست . لهذا (مجالس سبعه) در محضر خلق ایراد فرموده اند . و بناء علیه ؛ موعظه آمیز افتاده است . اما درین هر دو نیز نشئه مولانا یانست .

اما (مکتوبات) : اینها را همه ذوات عالیّه از صنوف امرا و مأمورین و کتاب و تجار و اشراف و سائرّه نوشته است . مضمونش توصیه های کونا کونست در بعضی از مکتوباتش و از دیگر آثار و مناقب نموده شود که : مولانا هرگز نیاز و التماس کسی را نتواند رد کردن و بناء علیه توصیه هایش به نهایت التزام و حتی بعضی ازان در چاشنی اصرار نموده آید . یعنی : این را تو قادری ، بکن و در ضمن این قبیل نیازها آیات و احادیث و سائرّه ایراد کند و منافع صوریّه و معنویّه خیرات و حسنات را ، حتی بکلمه طیبه دل بدست آوردن را بزبانی نوشتن بفهماند . در میان این مکتوبات مکتوبی مختصر هست که بر هر دو پسر خود یعنی سلطان ولد بهاء الدین و جلی علاء الدین را نوشته اند ، آنرا شاه اثر خواهیم گفت .

بادی تسطیر این مقدمه استاد است حکیم از خاتمان مولانا حکیم شفقانی مخلص و به (فریدون نافذ) بنامست . از جهت فرط نسبت خود بجانب جد باک خویش ، این دو کتاب (مجالس سبعة) و (مکتوبات) طبع و نشر کرده اند . از دیربست که این حکیم جسم و جان یعنی فریدون مشو بخوان این فقیر حقیر را توجهی بسیار نمایند ؛ بدین دواثر را مقدمه نوشتن طلب کردند و من بنده نیز این چند صحیفه را بر یک سیاهی تسطیر کردم .

این دواثر (مجالس سبعة) و (مکتوبات) از جهت تاریخ اسلام و تاریخ مولویان و معارف اسلام و ادبیات و از راه تربیت نورسیدگان و تحلیه ایشان بانواع عرفان و ظرافت و نکته دانی و بار یک خوانی بسیار نفی دارند دعا کنیم که این نوباوه گلزار مولوی پسر بر هنر ما فریدون امثال این دواثر را که هنوز

بزبور طبع آراسته نشده است ، طبع و نشر کند وجهان انسانیت را خدمات
نافعه یآوری کند ان شاء الله تعالی .

در تصحیح این اثر احمد رمزی آق یورك كه این عصر با وجودش مفتخر
است همت کرده است اقتدارش در زبان ترکی و فارسی در نزد این فقیر و همه
کس مسلمست بنابراین بدرسقی چاب این کتاب گواه بامرست و کراسه
بکراسه خواندم تصحیحش را الحق موافق یافتم همتش مشکور و خودش مأجور باد

آنقره ۱۲۰۴ ربیع الاول ۱۳۰۵

ولد جلی ایزبوداق

این [مجالس سبعة] از آثار مولانای جهان عرفان و کمال همچون مثنوی و دیوان کیرش در نزد همه کس معلوم و متعارف نیست قیمت این کتاب مستطاب از گفتار فاضل بزرگوار ولد چلبی ایزبوداق صایلاوی قسطنونی فهمیده شدست و استنساخ شدن این نسخه از کتابخانه حاجی سلیم آغا در اسکدار در آخر کتاب ذکر کرده شد در انشای استنساخش برای مطابقت با اصل چندبار مقابله کردیم و پس ازین بقونیه فرستاده شد از مأموران موزه و هی افندی که بزبان تازی و فارسی آشناست با نسخه کتابخانه مولاناهم مقابله کرده است اشارت [نسخه] برای اینست .

درین موعظه هفتکانه مولانا برای مرد کامل شدن هر بند پنخته که خواهی بیایی هر سطرش مطلب مهمیست کرا قیمت قطره از دریا فهرستی ساخته شد در چاب این اثر شریف هر چند که بتصحیح و ورزش نمودیم از سهو خطا و ارسته نشد بجدول خطا و صواب مفتقر شدیم امید وارم که و شورای اینچنین کارها اصحاب دانش بدانند و مقذور دارند .

سبب مشغولی بنده با چنین کار مقدس و فرخنده حکیم ادیب فریدون نافذ اوزلوق را دریغجا شکران بی ریا عرضه دارم .

مأمور کتبخانه حاجی سلیم آغا در اسکدار

احمد رمزی آق پوره ک

﴿ المجلس الاول ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله صانع العالم بغير آلة العالم بكل خطرة وقالة وحالة المنزه عن كل صفة يتطرق إليها جواز واستحالة الملك فليس لاحد ان يخالف (١) حكمه ومثاله اشعر بالآهية واضح الدلالة وشهد بوحدانيته نظر العقل اذا صادف سواده واعتداله غلبت قدرته قدرة كل مخلوق و احتياله وقضت ارادته ارادة كل مصنوع بما عليه وماله و وفق شخصاً فانجح سعيه واصلاح باله وكشف حجاب الشبهة عن سره ليشاهد جلاله وخذل شخصاً فاورده موارد الحيرة والجهالة وضيع وقته واحبط اعماله وحرمه لطفه و اكرامه وافضاله بمث (٢) محمد عليه السلام باللواء المنشور والحسام المشهور ليخلص الخلق من ورطات الهلك والثبور واطلع بنور نبوته محفوفة برهط كالبدور وانزل على قلبه كتاباً شافياً للقلوب يضيء اضاء النور يا ايها الناس [قد جاءكم موعظة من ربكم وشفاء لما في الصدور] ارسله الى الخلق وهم على الباطل مطبقون عمى فهم لا يبصرون سم فهم لا يسمعون بكم فهم لا ينطقون اتصدون من دون الله مالا يخلق شيئاً وهم يخلقون فشقي بتكذيبه المكذبون وسعد بتصديقه المصدقون صلى الله عليه وسلم وعلى آله واصحابه خصوصاً على الامام ابى بكر الصديق التقي وعلى الامام عمر الفاروق التقي وعلى الامام عثمان ذى النورين الزكي وعلى الامام على المرتضى الوفي وعلى ساير المهاجرين والانصار وسلم تسليماً كثيراً (مناجات) ملكا وبادشاها

(١) ان يخالف نسخه (٢) بمث محمدأ نسخه

آتشهای حرص مارا بآب رحمت خویش بنشان جان مشتاقان را شراب وحدت
 بچشان ضمیر دل مارا بانوار معرفت واسرار وحدت منور و روشن داردامهای
 امید مارا که در صحرای سعت رحمت (۱) باز کشاده ایم بمرغان سعادت
 و شکارهای کرامت مشرف و مکرم کردن آه سحرگاه سوختگان راه را
 بسمع قبول و عاطفت استماع کن دود دل بی دلانرا که از سوز فراق (۲)
 جمع ارواح هر دم آن دود بر تابه خانه فلك برمی آید بمطر وصال معطر
 کردن قال و قیل مارا و گفت و شنود مارا که چون پاسبانان بر بام
 سلطنت عشق چوپك می زنند از اجرای [لیوفهم اجورهم بغیر حساب] نصیب
 مدام بخشش فرما قال مارا خلاصه حال کردن حال مارا از شرفات قال
 در گذران مارا از دشمن کامی هر دو جهان نگاه دار از آنج دشمنان می
 خواهند بر ما از مادوردار و از آنج دوستان می خواهند و گمان می برند عالی تر
 و بهتر از آن کردن ای خزانه لطف تویی پایان وای دریای باپهنای با کرم
 تویی کران ابتدای تذکره (۳) بخبری کنیم از اخبار مصطفی (۴) صلی الله
 علیه آن بشیر نذیر آن نذیر بی نظیر سید المرسلین چراغ آسمان و زمین لقد جاء فی
 اصح الانبیاء عن افصح الانبیاء علیه افضل الصلوة (۵) واعلاها واکمل التحیات
 واسناها انه قال [کساد امتی عند فساد امتی الا من تمسک بسنتی عند فساد
 امتی فله اجر مائة الف شهید] صدق رسول الله رسول کونین پیشوای نقلین
 خاص الخاص لعمرک مشرف تشریف لولاک افصح (۶) اما افصح العرب والمجم
 پیشوای آدم و من دونه تحت لوائی يوم القيمة ولا فخر الفقر فخری چنین می
 فرماید که کساد امت من بهنگام فساد امت من باشد یعنی هیچ نبی نیست
 بعد از من که (۷) او تفضیل یابد (۸) بر امت من چنانکه امت من تفضیل
 یافت بر امت عیسی و بر امت موسی و هیچ دینی نیست که دین مرا منسوخ کند
 و کاسد کند چنانکه دین من دین (۹) ما تقدم را منسوخ کرد گفتند یا رسول الله

همچنین (۱) سعت رحمت تو نسخه (۲) فراق آن نسخه (۳) تذکیر (۴) مصطفوی نسخه
 (۵) الصلوات نسخه (۶) فصیح (۷) امت نسخه (۸) یابند (۹) دینهای نسخه

امت تو بچه کاسد شوند فرمود صلی الله علیه وسلم چون امت من فساد آغاز کنند این شرفی که یافته اند و این خلعت اطلس تقوی که پوشیده اند که در کونین ما بانست که [ولباس التقوی ذلک خیر] چون دود معصیت بر آید آن خلعت اطلس آسمانی را و آن تشریف دیبای زیبای محمدی را که پوشیده اند متغیر گردانند و دود آلود کنند و کاسد (۱) گفتند یا رسول الله چون چنین شود و کاسد گردد (۲) از دود معصیت بی قدر و قیمت (۳) شود مشتری [ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم] خریداری نکند و کاله اعمال کاسد شده ایشانرا بخرد و بهای [لیوفیم اجورهم] ندهد بی برك و کاسد بمانند فریاد می کنند (۴)

مثلت هست در سرای غرور مثل یخ فروش نیشابور
در تموز آن یخک نهاده پیش کس خریدارنی و او در ویش
یخ کذازان شده ز گرمی مرد (۵) بادل در دناک و بادم سرد
این همی گفت و اشک می بارید که بسی مان نماند و کس نخرید

گفتند چون این یخ وجود ما کاسد شود و از تاب معصیت
کذاختن گیرد چاره ما یخ فروشان چه باشد تا باز متاع ما قیمت گیرد و کیسهای
امید مارا پر شود جواب فرمود الا من تمسک بسنق عند فساد امتی شعر (۶)

هر کس که بکار خویش سرکشته شود آن به باشد که بر سر رشته شود

سنت من اینست که چون دوستان من ره (۷) غلط کنند و پای در خارستان
معصیت نهند اثر زخم خار بیابند بستیزه هم دران خارزار نروند (۸) که
اللجاج شوم (۹).

(۱) و کاسد و در نسخه (۲) دود آلود و کاسد شود (۳) بی قیمت و قدر گردد
نسخه (۴) فریاد کنند (۵) و مرد (۶) فرمود (۷) راه نسخه (۸) نروانند (۹) درهای
کلستان زپی تو کشاده ایم در خار زار چند روی ای برهنه پامص

هر که در کار یا ستیزه کند دور هفت اسبش ریزه کند

چون زخم خار بپند (۱) بدانند که راه غلط
 کردیم (۲) و در خارزار افتادیم پس و پیش بنکند و علامات راه بپند که
 من درین بی فریاد بی نشان علامتها و نشانهها در هوا کرده ام و درین
 بیابان جویها فرو برده ام و سنگها برهم نهاده ام تا مسافران آن نشانها را
 بجویند و درین بیابان سرگشته نشوند و اثر قدم من که فاش سنت است در راه
 بجویند چنانکه اثر قدم شکار را طلبند صیادان در برف بر پی (۳) صید دوند
 همچنانکه در برف ضلالت و غوایت و هدایت (۴) و نهایت و بدایت (۵) قدمهای
 مرا بجویند که چون بر قدم من رانند و عنان از خارستان معصیت بگردانند
 تا در گلستان قبول افتند و پادشاهان و شهیدان که معاشران عشرت ابدند
 و پادشاهان مملکت سرمد هم عنان و هم نشین و هم جام و هم حریف کردند که
 [اولئك مع النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین] چه جای اینست بلك تفضل
 یابند بر فاضلان شهدا که فله اجر مائة الف شهید یا رسول الله چرا تفضل یابند
 جو ایشان عاملند و اینها عامل و ترازوی عدل آویخته کدام ترازوی عدل ترازوی
 [وان لیس للانسان الا ما سی] ترازوی انما اجرک علی قدر تعبک و نصبک
 ترازوی [فاما من ثقلت موازینہ] تو که ذره عقل (۶) داری مزدوران خود را
 نسخه کرده باشی که فلان مزدورده روز در باغ بیل زد و فلان مزدور پنج روز
 و فلان يك روز و فلان مزدور کارکن در دکان چندین روز کار میکند چندین
 قبا دوخت چندین شلال چندین تکل و هیچ غلط نکنی عالم [انی اعلم ما لا تعلمون]
 دانای [لا یغزب عن علمه مثقال ذرة فی الارض و لا فی السماء] آن دانا خداوندی که مور
 سیاه بر سنک سیاه بدان پای بار بک در شب تار بک می افتد و می خزد و می دود
 (۱) دیدند بدانند که نسخه (۲) کردند (۳) و در پی نسخه (۴) اثر قدمهای هدایت (۵) و بدایت
 مرا بجویند و بگویند که (۶) عقل داری مزدوران را بکاری داری که فلان مزدور در باغ دهر
 و بیل زد و فلان مزدور پنج روز و فلان يك روز و هر یکی را بر قدر کار خود اجرت
 می دی و غلط نمی کنی عالم انی اعلم ما تعلمون .

آن بینای مطلق تعالی و تقدس می بیندش که آن مور دران شب دیجور در رفتار تیز می رود یا آهسته رود یا میانه می رود سوی خانه می رود یا سوی دانه می رود پس آن دانا خداوند اندازه رنج و کوشش بندگان (۱) خود وعد داشت چشم عاصیان بر حسرت و آه و عدد قطره های خون جگر خون چکان عارفان بارگاه و عدد انفاس باس مسبحان تسبیح سحرگاه و عدد اقدام باقدام سالکان مالکان مملکت مجاهده که شب و روز ببارگاه و پیشگاه [مقعد صدق عند ملک] رقصان و ترانه گویان اند شعر

ما شب روان که در شب غلوت سفر کنیم در تاج خسروان بختارت نظر کنیم

می روید بجان نه سوارونه پیاده بی دل و دل داده بی مرکب و زواده بر قدم توکل بر مالک جزء و کل پس آن دانا خداوند شمار جان نثار تمام عیاران بندگان را در نسخه علم قدیم خود یک بیک ذره بذره موی بموی شمرده (۲) و ننوشته باشد که (نکتب ما قدموا و آثارهم) و چون شمرده باشد و ننوشته باشد دمها و قدمها و ندمهای اولیا را و آخر یارا پس آن عادل خداوندی که زخم تبر عدلش بر آماج اصابت موی دو نیم کند چون روا باشد از عدل چنین عادل از انصاف چنین منصفی که این عامل راصد دهد (۳) و آن عامل دیگر را که او همین کار کرده است یکی دهد یا رسول الله ای مشکل کشای اهل آسمان و زمین ای رحمة للعالمین مشکل ما را حل فرما که مشکل کشای اهل آسمان و زمین امروز تویی شعر

اگر مرد حقیقت را درین عالم نشانستی همه روضه الهی از خاطر ترجمانستی
اگر مرغان صحرا را به آن عالم همی بودی زیر و بال هر مرغی همه شکل عیانستی
مسلم نیست هر کس را که در بازار عشق آید و کر (۴) نه زیر هر سنگی هزاران کاروانستی

(۱) بندگان خویش نسخه (۲) باشد نسخه (۳) و صد هزار دهد نسخه

رسول الله صلى الله عليه وسلم آن تر جان بارگاه قدم آن افصح عرب و عجب آن معدن علم و کرم آن شهنشاه بی طبل و علم سید کائنات سلطان موجودات جواب فرمود که ای یاران صادق وای صحابه موافق بدانید که اگر سیل با قوت از کوهسار غلطان غلطان عاشق وار بدریا باز رود و بدریا پیوندد با چندین هزار دست و پا که آنها دست و پای یکدگراند (۱) و مرکب یکدگرند بقوت همدگر (۲) کوه و بیابانرا بیرند و حیوانات و دریاها که اصل ایشانست پیوندد و هر قطره نهر می زند که [ارجی الی ربك] (۳) این عجب (۴) باشد عجب آن باشد و دشوار آن باشد و غریب آن باشد که قطره تنها مانده در میان کوهساری یا در دهان غاری یا در بیابان بی زهاری از آرزوی دریا که منبع آن (۵) آن قطره بی دست و پاتنها مانده بی پا و پا اقرار بی دست و دست اقرار از شوق دریا ز بی مدد سنک بار غلطان شود بیابان را می برد بقدم شوق سوی دریا می دواند بر مرکب ذوق ای قطره بیچاره خاک خصم تو باد خصم تو تاب آفتاب خصم تو مقصدت که دریاست سخت دور ای قطره بی دست و پا در میان چندین اعدا. جانب دریا چون خواهی رفتن قطره بزبان حال می گوید که در جان من که قطره ام و ضعیفم شو قیست از تأثیر عنایت دریای بی پایان که [و حملها الانسان انه كان ظلوما جهولا] اندرین بیابان که سیلهای لرزند از یم فرو ماندن که [انا عرضنا الامانة على السموات والارض والجبال فابین ان يحملها واشفقن منها] از خطر هیت بیابان بی زهار مجاهده آسمان بترسید و بلر زید و کوهها فریاد کردند که رینا این مانت بر نتابم زمین گفت من خاک آن ره روانم اما طاقت آن ندارم جان آدمی که قطره است میان بخدمت بر بست که

تو مرا دل ده دلیری بین روبه خوش (۶) خوان و شیر می بین

ضعیفم نحیفم بیچاره ام اما چون آثار عنایت [کرنا بنی آدم] بکوش جانم رسید
نه ضعیفم نه نحیفم نه بیچاره ام اما جان کر جهانم (۷)

(۱) یکدیگرند نسخه (۲) همدیگر کوه نسخه (۳) راضیه ص ۴ (۴) این چه
(۵) معدن آن قطره است آن قطره بی دست نسخه (۶) خویش (۷) چاره کر جهانم

چون زتیر توپر کنم ترکش کمر کوه قاف کیرم و کش

تا نظرم بخود است و بقوت خود ضعیفم تا توانم (۱) از همه ضعیفان
ضعیفتر از همه بیچارگان بیچاره ترم اما چون نظرم را گردانیدی باخود ننکریم
بعنایت و لطف توفکریم که [وجوه یومئذ ماضیة الی ربها ناظره] چرا ضعیف
باشم چرا بیچاره باشم چرا من چاره گزین باشم چرا آدمی باشم چرا ان دمی نباشم

چو آمد روی مه رویم که باشم من که باشم من
که من خود آن زمان هستم که من بی خویشان باشم
مرا که مایه بینی بدان کان مایه او باشد

و را که (۲) سایه بینی بدان کان سایه من باشم
چو او با من سخن گوید چو یوسف وقت لا باشم (۳)
چو من با او سخن گویم چو موسی وقت لن باشم
سخن پیدا و پنهانست و او آن دوست می (۴) دارد
که او با من سخن گوید من آنجا چون سخن باشم

باز آمدیم بمعنی حدیث مصطفی (۵) علیه السلام و تحقیق و بیان سر و مغز جان
آن خنک مغزی دارد (۶) و جانی دارد که مغز باید تا مغز را در باید و جانی باید که
از جان لذتی باید (۷) ای برادر عزیز من ای برادر طالب من چندانکه در او را که
طلب تواز یک پوست بیرون می آید خروش معنی از یک پوست بیرون می آید

(۱) بی چاره ام از همه نسخه (۲) مرا که سایه صبح (۳) وقت لا باشد نسخه
(۴) دوست تر دارد نسخه (۵) مصطفوی (۶) دارد آن مغز باید (۷) لذتی کبردای جان
عزیز نسخه.

تواز دوم پوست بیرون می آبی او از دوم پوست هم بیرون می آید و می
گوید که شعر

اگر یکانه شوی ! تو دل یکانه کنم دل از هوا و مهر کسان کرانه کنم

چون تو باز بحکم هوا و شهوت در پوست اندرون می روی
اونیز در حجاب می رود می کوبی ای عروس معنی وای مطلوب عالم (۱)
ای صورت غیبی ای کان بی عیبی جمال نمودی باز چرا در حجاب رفتی اوجواب
می گوید زیرا که تو در حجاب هوا و شهوت رفتی شعر

دلدار چنان مشوش آمد که می پرس هجرانش چنان پر آتش آمد که می پرس
گفتم که مکن گفت مکن تا نکنم وین یک سختم چنان خوش آمد که می پرس

روزی سلیمان صلوات الله علیه بر تخت [و سخرنا له الريح] نشسته بود مرغان
در هوا پردر پر آورده (۲) قبه کرده تا آفتاب بر سلیمان نتابد هم تخت پران
هم قبه در هوا پران [غدوها شهر و رواحها شهر] تا گاه اندیشه که لایق شکران
نعمت نبود در خاطر سلیمان بگذشت در حال تاج بر سرش کثر کشت
هر چند (۳) راست می کرد باز کثر می شد گفت ای تاج راست شو
تاج بسخن آمد گفت ای سلیمان تو راست شو تا من راست شوم
سلیمان در حال در سجود رفت که [ربنا ظلمنا] در حال تاج کثر شده بی آنکه
او راست کند بر سرش راست ایستاد سلیمان با متحان تاج را کثر میکرد
تاج بخود راست می شد عزیز من تاج تو ذوق تست وجد و گرمی تست چون
ذوق از تو رفت افسرده شدی تاج تو کثر شد شعر

ذوقی که ز خلق آید زان هستی تن زاید ذوقی که ز حق آید دل و جان ای جان

(۱) کوبی عروس معنی ای مطلوب نسخه (۲) بودند و قبه نسخه (۳) هر چند که نسخه

ای سلیمان وقت که بری رویان عقلانی و روحانی (۱) فرمان توند دیورویان
نفسانی و شیطانی پیش تخت وجود توند (۲)

کرد رخت صف زده شکر دیو پری ملک سلیمان تراست کم مکن انگشتری
صلح جزا کن ز جنت زانک نه نیکو بود کار که شیشه کردست که کازری

دردگان وجود تو یاشیشه کر طاعت و ذوق تواند بود یا کازر هوا و شهوت
هر چه ده روز شیشه کرد درین دکان شیشهای طاعت سازد کازر کوبه زند دکان
در لرز دهمه شیشها درهم شکند که (۳) [ان تحبط اعمالکم و اتم لا تشعرون]
اکنون ای سلیمان وقت خویش چون تاج ذوق ترا اخلاص بفرق سر جان
خود بینی خود را افسرده بینی (۴) تاریک و محبوس سوداها بینی بانک
براری که ای ذوق بجایی وای شوق درجه حجایی هر چند می کوشی تا آن
ذوق رفته باز آید (۵) و آن تاج اخلاص را هر چند بر سر خود راست میکنی
کثر می شود و ندای کند که تو راست شو تا من راست شوم (ان الله لا یغیر
نعمه انعمها علی قوم حق یغیروا ما باضهم) چنین می فرماید صانع ذوالجلال
معطی بی ملال قدیم پیش از پیش بخشنده پیش از پیش جل جلاله که من که
خدایم من که بخشنده ام و بخشاینده ام و بخشنده و بخشاینده آفرینم چون
ببندگان نعمتی دهم هرگز آنرا در کون نکنم تا ایشان معامله و زندگانی خود
در کون نکنند آمدیم بتمامت این (۶) حدیث اول که این حدیث مارا پایان
و نهایت نیست که (قل لو کان البحر مداداً لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان
تنفد کلمات ربی ولوجنا بمثله مدداً) والعاقل یکفیه الاشارة می فرماید الا من
تمسک بسنتی عند فساد امتی یعنی آن قطره جان پاک مشتاق از دریای جانان
دور مانده و محجوب گشته در عالم آب و کل از شوق جان و دل چون
ماهی برخشکی می طبد قطرهای دیگر با او یاد نمی شوند (الاسلام بدأ غریبا

(۱) و روحانی (۲) هر چند که نسخه (۲) درهم شکندان تحبط صبح (۴) و تاریک
نسخه (۵) باز آید نیاید صبح (۶) آن حدیث نسخه

وسیعود غریبا) بعضی قطرها (۱) بو سواس ظلمانی خود را چارمیخ کردند
 بعضی قطرها با خاك در آمیختند بعضی قطرها بر برکها در آویختند بعضی
 قطرها بدایکی در ختان قصد بیخ کردند هر قطره جانی بجزی مشغول شدیکی
 بدرزی و یکی بکفشگری و یکی بسودای رخی و یکی بسامع جنکی و یکی بیوورنکی
 از در یاش فراموش شدا کنون همان (۲) کارها که از سیلها که صد هزار
 قطره بودند جمع شده (۳) راه کردند و راه رفتند بقوت هم دیگر که السابقون
 السابقون این يك قطره از یاران مانده راه (۴) بیابان باپنا پیش گرفته بی
 یارو (۵) بی شکار و بی پشت دار توکل کرده (۶) بر پروردگار دشما وادها که آن
 سیلها (۷) با صد هزار قطره بر یزند او تنها برد که واحد کالالف ان امرغنی
 قلیل اذا عدوا کثیر اذاشدوا پس چون این (۸) قطره کار دو صد هزار
 قطره کرده باشد که الا من تمسك بسنق این (۹) قطره سیل باشد (۱۰) و در
 صورت قطره که [ان ابراهیم کان امة] رسیدند پیغامبر را از حال امت ابراهیم
 جواب آمد که چه می رسید از امت ابراهیم که ابراهیم بخودی خود امت بود
 و قرن بود هم پادشاه بود و هم بخود لشکر بود هم قطره بود و هم بخود سیل
 بود امت هزار باشد و صد هزار باشد ان ابراهیم کان امة ابراهیم هزار بود
 و صد (۱۱) هزار بود عدد بی شمار بود شعر:

کشتی وجود مرد دانا عجبت افتاده بچاه مرد بینا عجبت
 کشتی که بدریا بود آن نیست عجب در یک کشتی هزار دیا عجبت

(۱) باخاك در آمیختند بعضی قطرها بر برکها آویختند بعضی قطرها بوسوسه
 ظلمات خود را چارمیخ کردند بعضی قطرها بدایکی در ختان قصد بیخ کردند هر
 قطره جانی بجزی مشغول شد یکی بنخیاطی یکی بکفشگری یکی بسودای اخی یکی
 بسامع نسخه (۲) همان کار که آن (۳) جمع شدند نسخه (۴) راه و بیابان نسخه (۵) و بی
 پیشکار نسخه (۶) بر جبار بر پروردگار نسخه (۷) سیلهای نسخه (۸) آن قطره کار صد
 هزار نسخه (۹) این قطره نباشد نسخه (۱۰) باشد در صورت (۱۱) بلك صد هزار بود.

شعر

هر که نابینا بود بینا شود	کر نسیم یوسفم پیدا شود
وز چنین دریا کسی تنها شود	ای دل از دریا چرا تنها شدی
می طپد تا زود تر آنجا شود	ماهیتی که ز بجز در خشکی فتاد
دل چرا شوریده و شیدا شود	کر کس گوید که پیش بحر عشق
قطره بی آثار و ناپیدا شود	تو جوابش ده که اندر شوق بحر
زره سرگردان و ناپیدا شود	هم جوابش ده که اندر آفتاب

عزیز من آن قطره جانی که در فراق دریا قرار گرفته است و یاد دریا نمی کند گاهی در برگی می آویزد گاهی با خاکی می آمیزد مگویی ادبی کرده است او که بند بر نهاند بند زرین بند سمن بند مجوهر مجواهر او عاشق آن بند شده است چنانکه از عشق آن بند را بند نمی بیند او را بند مده که بند او ازان سخت ترست که بند راه یابد چنان منافذ ادراکات و فهم او را عشق آن رنگ و بو و عشق آن گفت و گو فرو گرفته است که سر سوزنی از بند راه نیابد بلك بنده دشمن دارد زیرا زنی دشمن آینه بود فاصحان و واعظان آینه اند یا آینه دارند عاشقان نفس و طالبان دینی زشت رویانند زنی جهر کاند (و اتبعناهم فی هذه الدنيا لعنة ویوم القيمة هم من المقبوحین) اما در ولایت زنکبار زشتی زنی که نمی نماید از آنست که آنجا مرد وزن هم رنگ ویند و جنس ویند باش یا ازین ولا یتش بیرون برند بر مرکب اجل بر خوب جهر کان ترك وروم برند که فرشتگان نورانیند کرام برده که مسکن ایشان بستان هفت آسمان است آنگاه رسوایی خویش میان روحانیان بینند

حسرت خورند و هیچ سود ندارند لا جرم ازین سبب دشمن آینه و آینه دارند شعر :

زنگینی یافت آینه در راه	اندر و روی خویش کرد نگاه
بنی نخج دید و روی زشت	چشم چون آتش و رخ از انگشت
چون برو عیش آینه تهافت	بر زمینش زد آن زمان بگفت
گانگه این زشت را خداوند ست	بهر نیکیش را نیفکند ست
گر چمن خوش نگار بودی این	کی درین راه خوار بودی این

اما آن سیاهی که رنگ زنکی دارد اما او زنکی نیست از ولایت ترك است و از ولایت روم است بطفلی زنكبارش باسیری برده اند دشمنی عاریتی سیاهی بر روی او مالیده است چون آینه را ببیند خال خال بر روی خود سپید بیند گوید عجب چه مالیده اند درین روی مهر و جرا چنین سپید نیست پس سپیدی با سیاهی در جنك اند که (لا اقسم بیوم القیمة ولا اقسم بالنفس اللوامة) یا خود او چون میان زنکیان افتاده ایشان با او بیکانه بودند از روی آنك نوسپیدی و ماسیه از مانیستی او تنها و بی کس می ماند از ضرورت تا با ایشان باشد و او را بیکانه ندارند سیاهی در روی خود می مالید تا دختر زنکیان از و نرمد که (ان من ازواجکم و اولادکم عدو لکم) این دختر کان زنکی سیاعدو جهرة چون ماه شما اند که از بهر ایشان سیاهی در روی می مالید مبادا چون بسیار بماند این سیاهی بر روی شما رنگ اصلی شود هر نك کند و آن فرسپیدی و سرخی رویش در زیر آن سیاهی بروز کار بپوسد رنگ سیاه عاریتی رنگ اصلی شود زود تر جدایی بجوید و روی خود را از رنگ نك سیاه تباہ

ایشان بشوید که عادت جو قدیم شد طبیعت گردد وانگاه که آن خالهای سپید بر روی شما که یادگار سپیدیست نماید سیاهی محیط شود بر روی جان شما که [واحاطت به خطیته فاولک امحاب النار] بعد ازان هر کز ازاسیه روی بیرون نیاید که [یوم تیض وجوه وتسود وجوه] چون قومی را سیاهی بر روی و سیاه کاری در دل عار نیست و بعضی را سیاه روی اصلیت چون بجوی آب طهور قیامت سر بر کنند و از خواب مرك خواب آلود بر خیزند همه رویها بشویند چنانك عادت بود که خفته چون از جامه خواب بر خیزد روی بشوید [فاغسلوا وجوهكم] چون رویها فروشویند آنها که ترك اند و رومی اند آن اب مبارك سیاهی را از روی ایشان ببرد و آنها که زنکی اصلی اند هر چند بشویند سیاه تر شوند چون سراز جوی بر آرند عیان بیند حال هر دو که [یوم تیض وجوه وتسود وجوه] عزیز من مبادا که ترا کندم غمای وجو فروش سیاهه سپیده کرده محوزه خود را جوان ساخته رنگ زشت او بر تو طبیعت شود دشمن آینه آلهی شوی صفت خفائی و آفتاب دشمن ممکن شود دشمن آفتاب شوی شعر :

بس روشنت روز و لیک از شعاع روز
بی روزی اند از آنکه همه بسته روزند

از خوی زشت دشمن آن خوی خاطرند
وز در چشم دشمن خورشید روشنند

آن ترك بچه بد را میگوید که مرا عاجز کردی که روی بشوی
روی بشوی از سیاهی اگر سیاه روی بدست زنکیان چرا شادی

میکنند و ما چون داروها بر روی خود می مالیم چرا بر مامی خندند و چرا
 بر ما طعنه می زنند و تسخر میکنند پذر مگوید تو کار خویش کن
 وجهه چون ما را بشوی و از بهر شاه ابد وازل بیارای که [ان الله جیل
 یحب الجمال] که ایشان بر روی سیاه زشت خود می خندند که [ان الذین اجرموا
 کانوا من الذین آمنوا یضحکون] همه بر موافقت افضل القرآء فلان الذین از میان
 جان نام الرحمن بگویم که [بسم الله الرحمن الرحیم] هر که حلاوت این نام بیافت از ذروه
 هوش تا پشت فرش پیش همت او پر پشه نرسد و هر که بجمال این نام صید
 کردند هیچ صوت و صیث ورنك و بوی او را نتواند صید کردن و هر
 کلبه که آفتاب سعادت این نام بر و تافت شرفات و کفکره اصل قصر
 ملوک عالم را بخدمت آن نام کلبه افرستند تا او را پرستند هر که حلقه
 بندی این نام در گوش کرد دنیا و عقبی را فراموش کرد هر که از مشرب
 عذب این نام سیر آب شد عمرات عالم در بصر و بصیرت او خراب شد
 روزی که آفتاب سعادت از برج اقبال براید و دوست دیرینه از اقصای سینه ناگاه
 بدر آید که [افن شرح الله صدره] یعنی آن مؤمنی را که کزیده ام از خاک
 و بخریده ام او را از دست جهل و خود پرستی و پسندیده ام و اوصاف پسندیده
 بخشیده ام و او را لایق خدمت و دقایق آداب طاعت گردانیده ام اجنبا
 و اصطفی کرده ام و دل او را بوقا و صفا برشته ام و بشرح نرم گردانیده ام
 که شرح ووسع وزین و نور از يك قیل اند در معنی [افن شرح الله] این
 شرح که کرد من کرده ام که الله ام بخو کرده ام بجزئیل باز نکذاشم
 بمیکائیل حواله نکردم صدره صدر در میان تنست صدر سینه بود که حرم کعبه
 دلست جناتک آن حرم در میان زمینست این حرم سینه بی کینه در میان تنست که
 خیر الاموز اوساطها بهترین جواهر درین میانه قلاده بود تا اگر بکنارها آفتی
 رسد آنجی خلاصه است در میانه سلامت بماند ایشان کرد او همچون پاسبانان
 باشند و سینه در میانه همچون خزینه دگر چه می فرماید [للاسلام] بعضی مفسران

گویند این لام تملیکست یعنی هرچه بیرون اسلام آن هنرها و دانشها و سوداها در ذل عاریتست و اسلام در دل حقیقت است و مقصود اوست چنانکه در خانه مقصود عروس بوده کنیزکان و نه کننده پیران حاجبه و آینده و رونده بسم الله آن نامیست که موسی بن عمران علیه صلوات الرحمن صد هزار شمشیر و شمشیر زن و نیزه و نیزه باز لشکر آهن خای آتش پای فرعون را بعصای بقوت این نام زیر و زبر کرد بسم الله آن نامیست که موسی بن عمران دوازده شاه راه خشک از بهر گذشتن بنی اسرائیل پیدا کرد در دریا و کرد از دریا بر آورد بسم الله آن نامیست که عیسی بن مریم علیه السلام بر مرده خواند زنده شد سراز کور بر آورد موی سپید کشته از هیبت این نام ای منکر سؤال کور از منکر و نکیر مکر قصه عیسی را منکری که با آواز عیسی مرده سراز کور برگرد چرا با آواز منکر و نکیر سراز کفن بیرون نکند و جواب نکوید بسم الله آن نامی است که هر روزی چندین لک و مئلا ورنجور و نابینا بدر صومعه عیسی جمع شدندی هر بامدادی چون وی از او را د فارغ شدی بیرون آمدی این نام مبارک بر ایشان خواندی همه بی علت با تمام صحت و قوت بمنزلهای خود روان شدندی این نام آن نامیست که مصطفی صلوات الله علیه شب مهتاب مه چهارده کرد کعبه طواف میکرد درو مکه از ظایت کرما اغلب خلق بشب کردند ابوجهل او را بدید خشم و حسدش بجوشید از جوش کف کرد و گفت خدا داند که این ساحر باز در چه مکرست مصطفی صلوات الله علیه و سلامه جوابش گفت از راه شفقت که مکر از کجا و من از کجا من آمده ام که خلق را از مکر و دام همچون تو کمر اها را برهانم گفت اگر ساحر نیستی بگو که در مشت من چیست و او در مشت قاصد سنک ریزه را بر گرفته بود جبرئیل امین در رسید و گفت یا محمد حق تر اسلام می رساند که [السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته] و میگوید که هیچ میندیش که اگر ترا نام ساحر کنند ما ترا نام نیکو نهاده ایم بعضی بخلقان گفته ایم و بعضی که خلق طاقت فهم آن

ندارند با ایشان نكفته ایم كه [كلوالناس علی قدر عقولهم] او كه باشد كه
 ترا نام نهد خواجه را رسد كه غلام را نام نهد غلام ادبار را كه از درد و ایدگی
 رسد كه خواجه را و خواجه زاده را نام نهد نامی كه او نهد در كردن نهد هم
 در كردن آویزند و بدوزخ فرستند ترا امتحان میكند كه بگو درمشت
 من چیست جوابش بگو كه کدام می خواهی آنك بگویم كه درمشت
 تو چیست یا آنك آنچ درمشت تست بگوید كه من کیستم چون مصطفی
 علیه السلام این نام مبارك را بر زبان راند كه بسم الله جوابش بكفت ابوجهل
 كفت فی این قوی تر است كه آنچ درمشت هست بگوید كه تو کیستی
 بنام بك خدای تعالی هر شك پاره با آواز آمد از میان دست ابوجهل كه
 [لا اله الا الله محمد رسول الله] طائفة ایمان آوردند ابوجهل شك ریزها بر زمین (۱)
 زد از خشم و سخت پشیمان شد كفت دیدی كه من چه كردم بدست خویش
 باز خویشتن را بكرفت و بستیزه كفت كه بلات و عزیزی كه این هم جاذو است
 بعضی از یاران ابوجهل كفتندش كه جاذویی در زمین رود در آسمان
 اثر نكند بیکتا تا اورا بدین امتحان كنیم آمدند كه ۱ كر آنچ (۲) میكنی
 سحر نیست و حق است و از خداست این ماه شب چهارده را بشكاف كه
 هر كز سحر در آسمان اثر نكند در حال جبرئیل امین در رسید و كفت
 میندیش و نام مبارك مطهر قدیم لم یزل لا یزال مارا بنحون و بگو [بسم الله الرحمن
 الرحیم] و آن دوانكشت مبارك را از هم باز كن كش تا قدرت مارا بدینند
 چنان كرد ماه در حال دو پاره شد نبی سوی انكشت راست پیغامبری رفت
 و نبی سوی انكشت چیش می رفت كه [اقتربت الساعة و انشق القمر] و بانك
 باهیت می آمد كه چندین حیوان در شهر و در صحرا بمردند و باقی حیوانات
 از علف باز ایستادند و می لرزیدند و چندین خلق رنجور شدند و قومی راشك

(۱) بر زمین زد و سخت پشیمان (۲) ۱ كر اینچ.

بخون شد جمله تضرع کردند که بدان خدایی که توازو میکویی که زود این ماه را فراهم آور و درست کن چنانکه بود واکر نه (۱) همین ساعت (۲) جهان زیروزید شود پیغامبر صلوات الله علیه باز این نام مبارک اعادت کرد که [بسم الله الرحمن الرحيم] و دو انگشت را بهم آورد بفرمان خدا و برکت این نام جان فزاهر دوینه بهم آمد قومی دیگر بسیار ایمان آوردند ابوجهل را غصه زیادت شد و از دست برفت باز مجلای خود را (۳) گرفت و گفت اگر این راست باشد و چشم بندی و کوش بندی و هوش بندی نباشد باید شهرهای دیگر را ازین خبر دارند بعد از ان وفدها و کاروانها و پیکان و نامه‌های رسید از اطراف عالم تا باطراف عالم بر دوستان که این چه واقعه بود که ماه آسمان بشکافت که از ان روز که [فاطر السموات] این دو شمع را درین کنبه فروخته است و پردهای ظلمات را بتابش تاب این دو کوهر (۴) سوخته می شده است که [وجعلنا الشمس ضياءً والقمر نوراً] مرکز جنس این واقعه (۵) ضریب و عجیب فادر از آبا و اجداد ما هیچ کس حکایت نکرد و در هیچ کتابی نوشت از اطراف شهرها نامه برنامه می رسید و ابوجهل و امثال او مردم سیه رو ترمی شدند که [فاما الذين كفروا فزادتهم رجساً الى رجسهم] و آنها که ایمان آورده بودند هر روز قوی دل تر و قوی ایمان تر که [لizardوا ایماناً مع ایمانهم] چنانکه

مه نور میفشاند سکت بانگ میزدند مه رچه جرم فاصیت سکت چنین بود
از ماه فخر آرد ارکان آسمان خود کیست آن سکی که بخار زمین بود

بخوان [ملك القرا از کلام ربی الاعلی] از بهر ارشاد جاده را که [قل]

(۱) واکر نی همین نسخه (۲) ساعت همه جهان نسخه (۳) خود بگرفت نسخه (۴) دو کوهری سوخته نسخه (۵) ظلمات را نسخه.

یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله [ملک جلیل واهب
جزیل دارای جهان دانای نهان خالق جزوکل رازق خاروکل پادشاه علی الاطلاق
مالک الملک باستحقاق از بهر زنده کردن مرده دلان و تازه کردک پڑ مرده دلان
چنین می فرماید که [قل یا عبادی] قل بکو ای محمد که قال ترا حلالست که قال
تواز حضرت جلال است چنانک کویند

حکما را بود بخوان جلال لقمه و نطق و سحر هر سه حلال

قل بکو حال تو بهتر از قال ای قال تو کمال کمال [یا عبادی] یاندای بید
است یعنی ای دور افتادگان از جاده راه بوسوسه دیو سیاه که چون کاروانی در
بیابانی حیران شود کویند راه این سویست بعضی (۱) کویند از ان سویست
دیو گوید وقت خود یاقم باطراف (۲) دور برود که از راه سخت بخالف
باشد بانک می زند اهل کاروان را با آوازی که ماند با آواز (۳) خویش و دوستی
از خویشان و دوستان و مقتد ایشان ببانک بلند و سخن فصیح مشفقانه که
بیاید که راه اینجا است هان ای کاروان مؤمنان هوش و کوش دارید و غره
مشوید که در ان بانک فتنه است کاروان در ان حیرانی چون آن آواز آشنایانه
مشفقانه بشنوند همه سوی آن دیوروان شوند چون بسیار بیایند کویند که
آنک مارا میخواند اینجا بود بکارفت خواهند که باز کردند این خود غول
بیابان بود ره زن کاروان بود دیو گوید که حیف باشد که اینهارا بگذارم که
باز کردند بر سر راه باز از دوران سوی گمراهی آواز می دهد که بیاید بیاید
از ان کر متر که اول میگفت اینجا بعضی از اهل کاروان بکمان افتند که
ا کروی غمخوار مابودن و چنان که می نمود چراغ ایستاد و آشنایی نداد بیک
نظر بسوی آن دیو می نگرند که سوی او برویم و بیک نظر باز پس می نگرند

(۱) و بعضی نسخه (۲) برود از طرف دور که نسخه (۳) با آواز خویشان ایشان
و دوستان و مقتد ایشان نسخه.

آن سوی که آمده اند که باشد که ازان طرف کسی پیدا شود که بعضی که از عنایت دورند هم در آن بیابان ضلالت و عناد و فساد دوری آن دیو برین نسق و برین شیوه چندان بروند که نه قوت باز گشتن ماند و نه امکان مراجعت از کرسنکی تشنکی هم در آن بیابان ضلالت بمیرند علف کرکان شوند و بعضی که اهل عنایت باشند در میان بیابان ضلالت تضرع آغاز کنند که [ربنا ظلمنا] ظلم کردیم از راه سخت دور افتادیم عجب باشد اگر ما خلاص یا یم حق تعالی فرشته را بفرستد بلك نبی را رسول معصوم را مصطفی حجتا را تا از زبان حق ندا کنند ایشانرا از طرف جاده راه راست که [الذین اسرفوا] ای بندگان حق که اسراف کردید و از راه سخت دور رفتید توبه پندار که همه اسراف آن باشد که چند درمی بکزاف خرج کنی یا چند خر و ار کندم بی حساب خرج کنی یا میراثی بکذاف مال بسیار بعشرت خرج کند اسراف بزرگ آنست که عمر عزیز که يك ساعت عمر بعد هزار دینار نیابند که البواقیت یشتی بالمواقیت و المواقیت لا یشتی بالبواقیت چون وقت عمر مهلت دهد باقوتها و کو هر ها توان بدست آوردن اما بعد هزار بواقیت و جواهر مواقیت عمر نتواند خریدن شعر

بزرخریده جانرا از ان قدرش نمیدانی

که هند و قدرش نشناسد متاع رایگانی را

[علی اقسامهم] این ظالم برخود کردید و کمان بردید که بر دیگران میکنید آتش درد کان خود زدید و سرمایه خود را سوختید و شاد می بودید که دکان خصمان خود را میسوزیم بدمکن بدافقی چه ممکن خود افنی

ظالم که کباب از دل درویش خورد چون در زنگری ز پهلوی خویش خورد

آورده اند که قصابی گوشت بنسبه دادی و کودك نویسنده بر دکان داشت

فرمودی که بنویس که فلان چندین برد پیش فلان چند نیست روزی مرغ مردار خوار از هوا در پرید و یکباره گوشت بر بود گفت ای کودک بنویس چاریکی گوشت پیش مردار خوار داریم روز دیگر مردار خوار بحکم عادت قصد گوشت کرد قصاب حیلۀ اندیشیده بود مرغ درماند سرش ببرید و در قناره در آویخت از بهر عبرت مردار خواران کودک گفت استاد آنچه ترا بود پیش مرغ نبستم آنچه مرغ راست پیش تو چند نویسم [اسرفوا علی انفسهم] استاد جامه بدرید که کار گوشت سهل است اگر از بهر سر خواهند من جکنم [لا تقنطوا] یعنی اگر چه چنین است درین غرقاب افتاده اید نومید مشوید بعضی ائمه تفسیر چنین گویند که این آیت در حق وحشی آمده است که کشنده حمزه رضی الله عنه آنکه اول لیث و غابود و آخر شیر خدا شد اول پرغم بود و خویش و آخر فرزند و پیش بعد از اسلام این حمزه چون بغزا رفتی زره درنپوشیدی گفتندی ای شیر عرب آن وقت جوان بودی و بکمال قدرت توانا بودی زره میپوشیدی و خود بر سر نهادی این ساعت که بسن بزرگی رسیدی هر آینه تن را ضعیفی باشد چونست که زره و خود انداخته و برهنه در صف می آبی گفت آن وقتی دلبری طبیعی بود چنانکه شیر دلبری طبیعی دارد بامید حیات و زندگی جان در نمی بازد بلکه طبیعت او آنست و از حلاوت متابعت طبیعت خوف هلاکت برو پوشیده میشود چنانکه پروانه را که جان در می بازد از حلاوت متابعت طبیعت است پروانه را نور ابراهیمی نیست که توکل کند بر حق یا چنانکه مرد مستحق می بیند دست و پا و شکم آماسیده از آب خوردن و حلاوت آب بر او ان همه رامی پوشاند و از مرك نمی اندیشد من نیز که حمزه ام آن شجاعت و مردیها که می کردم از روی طبیعت و غیرت بوده ازان بود که مرك بزندگی می دیدم آن نور نداشتم اکنون که ایمان آوردم ظلمت طبیعت از پیش چشم و دلم برخاست دیدم که بعد از مرك و کشته شدن زندگیم است روح میان ارواح در آن مجلس که ارواح مجرد شده راح ارتیاح

می نوشند بی دست قدح می گیرند و بی لب و دهان باده می آشامند بی سر
سراندازی می کنند و بی پای پای می گویند [ولا تحسبن الذين قتلوا في
سبيل الله امواتاً بل احياء عند ربهم] شرح حال ارواح می فرماید که آن
روحانیان درجه راحتند [یرزقون فرحين] یعنی می خوردند و می آشامیدند
بی تن و بی معده و بی لب و دهان و چون ارواح شراب نوش میکنند از عالم
غیب های وهوی می زنند که ای نویدان قالب خاک که نوید شده اید که اگر
این قالب بشکند از خوردن و آشامیدن بمانیم از روز روشن بماندیم در کور
تنك گرفتار شدیم آخر در حال مانگرید ای کور در کور چندنکری آخر
آن نظر نظر کافران است نه نظر مؤمنانه که عاقبت خود کور بیند شریکی
خود را کور بیند آخر کافران گفتند [اذا متنا وکنا تراباً] کسی که
منزل خود کور بیند قدم او را در راه چه قوت ماند بجه (۱) دل منزلها بردن
بدل تواند ره رفتن و دل بنظر تواند حرکت کردن چون قبله نظر او کور
باشد او را چه قوت و زور باشد خاک پای بنایان را در چشم می کشید چند انك
دید چشم توازدیدن خاک و کور گذاره کند بیند که آن سوی خاک و کور
نیست نور پاك است کو کورو خاک و کونور پاك بیت

آدمی دیدست باقی گوشت و پوست هر چه شمش دید دست آن خیر است

پلیدست آنچه می بینی و می دانی و توانی اگر عاقبت خود را خاک می
دانی خاکی و اگر تو خود را پاك می دانی پاکی پس حمزه ایشان را جواب
داد که آن وقت زره می پوشیدم بوقت جنگ زیرا سوی مرك می رفتم و سوی
زخم می رفتم عقل نبود سوی مرك بی زره و بی حجاب رفتن این ساعت بنور

ایمان می بینم که چون در جنک می آیم سوی زندگی می روم سوی حیات می روم
عقل نبود سوی زندگی و حیات باز ره رفتن

سوی آن حضرت پیوید هیچ دل با آرزو با چنین کل رخ نخسبید هیچ کس با پیرهن

وحشی غلام بود ازان زنی از بزرگان عجم و حمزه خویشی عزیز از خویشان
آن زن کشته بود در غزا در دل آن زن از حمزه کینه بود وحشی را که
غلام او بود می گفت اگر تو چاره کنی و حمزه را بکشی ترا آزاد کنم و چندین
سرمایه بدهم و دیگران نیز که با حمزه از بهر خون کینها داشتند که از ایشان
در غزا کشته بود این وحشی را هم فریفتند که فلان اسب ترا بخشیم و فلان
کنیزك ترا بخشیم اگر تو این هنر بکشی زر و مال جادوی چشم بندست و کوش
بندست قاضی و حاکی که موی درموی در می بیند بعلم و هنر چون طمع مال
و رشوت کند چشم او بیند و بروز روشن ظالم را از مظلوم نشناسد چنانك
علی رضی الله عنه فرمود در خطبه خویش [واحد ركم الدنيا فانها غرارة غدارة
مكاره سحارة] از رابعه می آرند رضی الله عنها که روزی خدمتکار او دودرم
آورد بدست او داد يك درم بدست راست گرفت و يك درم بدست چپ و وقت
نان خوردن بود گفتند بخور گفت لقمه در دهانم نهید که دستم مشغول است
گفتند این سهلست آن (۱) هر دو درم را بيك دست گیر گفت معاذ الله این (۲)
درم جادوست و آن درم جادوست من جادو را بهم دیگر جمع نکنم که ایشان
هر دو چو همنشین شو دفته بیندیشند ایشان با هم جو وصال بیابند تدبیر فراق
ما کنند که [یتعلمون فیهما ما یفرقون به بین المرء و زوجته] جدا کنند میان
مرد و زن در تفسیر اهل ظاهر و جدا کنند میان روح و بیکر بنزدیک اهل
تحقیق زیرا زوج قدیم وجفت پاینده هر روح را مقعد صدقت جفت او

آنست که او را از جفتی برهاند طاق کند از درد برهاند فرد کند شعر

آن طاق که نیست جفتش اندر آفاق باینده بباخت جفت و طاقی بوناق
پس گفت مرا طاق خواهی یا جفت گفتم بتو جفت و ز همه عالم طاق

هر چیز که با چیز یار شود جفت شود و دو شود این حقیقت عجب جفتیست که چون با او باشی یکی باشی و چون بی او باشی دو باشی و سه سه باشی و چار چار (۱) باشی و مثال این روح است باتن که تار و روح در تن است همه اجزای متفرق يك نفس اند چون از روح جدا شدند این یکی صد هزار شد چشم سویی رفت و کوش کوشه گرفت استخوان طرفی کزید گوشت را هر صاحب نیشی گرفت چرا براکنده شدند نه یکنفس بودند و چون خاک شوند پاره ازان خاک را کوزه کردند (۲) و پاره را کاسه کردند پاره را خمره کردند هر یکی بسر خویشتن از یکدیگر بیکانه ماندند گفتند مایکی بودیم بیکانه جراشدیم زیرا بصحبت روح يك شده بودیم شعر

ثَقُلْتَ زُجَاجَاتِ اثْنَا فِرْعَا حَتَّى إِذَا مِلْتَ بِصَفْوِ رَاحِ
خَفْتُ وَكَادَتْ تَسْطِيرُ مَعَ الْهَوَا وَكَذَا الْجُجُومُ تَخَفُّ بِالْأَرْوَاحِ (۳)

وحشی بدان مالها فریفته شد و بکشتن حمزه میان در بست فرصت می جست تا در حرب احد لشکر مصطفی صلی الله علیه وسلم باول جمله کافران را بشکستند و جماعت تیراندازان را مصطفی علیه السلام فرموده بود که درین دربند بایستید (۴) و این دربند رانگاه دارید و از اینجا مروید چون تیر اندازان دیدند که لشکر اسلام لشکر کفار را شکست و مسلمانان در افتادند غنیمتها می ستندند از

(۱) چهلر چهار نسخه (۲) کردند پاره را نسخه (۳) ثقلت زجالات اثنا فرغاً حتی اذا ملئت بصفو الراح خفت و کادت تستطیر مع الهوا و کذا الججوم تخف بالارواح صح (۴) بایستید نسخه.

شتران و اسبان و غلامان لشکر کفر مهزم شد گفتند ما بچه ایستاده ایم وقت غنیمت شدنست قومی گفتند که (۱) این اشارت از بهر آن بود که هنوز جنگ قائم بود این ساعت جنگ نماید آن طایفه گفتند ما نتوانیم باین عقل خود سخن پیغامبر را تصرف کردن و تاویل کردن مخالف و بیشتر تیر اندازان در افتادند در غنیمت و کمین گاه و در بند رها کردند ابوسفیان بالشکر در کمین بود چون دید که در بند خالی بود حمله کرد و بر مسلمانان زد و مسلمانان مشغول بغنیمت و از صحابه یکی بود که چون سلاح در پوشیدی و برنشستی کم کسی (۲) فرق توانسی کردن صورت او را از پیغامبر علیه السلام در آن چشم زخم او کشته شد هر که از اسلام اورا می دید می پنداشت که آن زخم بر مصطفاست مهزم می شدند و می کریختند و پیغامبر علیه السلام در عقب ایشان بانگ می زد که بایستید که من بر جایم که [اذ تصعدون ولا تلون علی احدٍ والرسول یدعوکم فی اخرا کم] راویان گفتند درین واقعه عمر را رضی الله عنه دیدیم بکنار لشکرگاه سلاحها افکنده و نشسته گفتیم چرا نمی کوبی گفت بر که کوبیم انکس که مراجان برای او بود زندگی برای او می بایست چنانش دیدم از و گذشتم حمزه دیدیم بر کنار لشکرگاه همچون شرمست (۳) خاکستر و نلک هر که از کافران باوی می رسید بوقت دوانیدن در پی (۴) مؤمنان بدونش میکرد سوکند خوردن گرفتند که یکی از مبارزان پیش او رسید حمزه شمشیر براند ما همه چنان پنداشتیم که خطا کرد و از بالای سر او گذشت (۵) چون نظر کردیم سر آن مبارزان (۶) در پیش حمزه دیدیم اوقاتاده و از (۷) کلهای سر کافران و حشمت پیش حمزه امکان آمدن ندید پس پشت حمزه پس (۸)

(۱) گفتند اشارت نسخه (۲) کم کسی توانسی فرق کردن صورت او را از صورت نسخه (۳) شرمست نسخه (۴) در عقب (۵) او گذشت نظر کردیم نسخه (۶) مبارز را دیدیم نسخه (۷) و از کلهای کافران نسخه (۸) پس سنی نسخه.

بشت سنی پنهان شده بود و هر ساعتی سر بیرون می کرد حمزه را سخت مشغول یابد تا گاه جوقی از کافران در رسیدند حمزه بکشتن ایشان مشغول شده و حتی فرصت بیافت و حمزه برهنه بود حربه را راست کرد و پینداخت بر کمرگاه حمزه رسید حمزه حربه را بگرفت و از خود بیرون کشید بقوت تا ازینها فارغ شدن خون بسیار رفت خواست که پی وحشی (۱) بدود چندان خون رفته بود که رمقی مانده بود از پای (۲) در آمدوسه بار گفت [الحمد لله علی دین الاسلام] دنیا و دینار شمارا بخشیدیم دین و دیدار ما را بدین قسمت شادمانیم [نحن قسما بینهم] آنکه از دنیا گذشت که [انا لله وانا الیه راجعون] بعد از آن مصطفی علیه السلام چون واقف شد بر شهادت [۳] حمزه و کشته شدن زخمی که بر ساق مبارک خویشانش بود و آنچه دند (۴) انهای مبارکش شکسته بودند کافران بسنک و آتک چندین یاران کشته بودند از درد وفات حمزه همه بروی فراموش شد سر حمزه را بکنار نهاد و بآستین مبارک روی حمزه را پاک می کرر و سو کند میخورد که بعوض چندان بکشم و هلاک کنم که در حصر نیاید تا آیت آمد که فی ما حمزه را بدولتها رسانیدیم این انتقام مکش که راه تولطفست و عفو آورده اند که هر قومی بر کشتگان خود نوحه می کردند و می کریستند از زنان و مردان (۵) پیغامبر صلوات الله علیه می فرمود که حمزه من عم من بر تو کسی نمی گیرد تو سزاوارتری بدانک بر تو (۶) نوحه کنند و کریه کنند کریان کریان در مسجد رفت جماعتی زنان آمدند بدر مسجد نوحه کردند بر حمزه رضی الله عنه پیغامبر صلوات الله علیه بسی بگریست بعد ازان دستها برداشت بدعا و آن زنانرا که نوحه کردند بر حمزه رضی الله عنه دعاها کرد و بر شهیدان بهریکی يك بار نماز کرد و بر حمزه رضی الله عنه

(۱) وحشی دود نسخه (۲) از پی نسخه (۳) و کشته شدن صبح (۴) دندان مبارکش نسخه (۵) کشته شده نسخه (۶) کریند و نوحه کنند نسخه.

هفتاد بار نماز جنازه کرد و وحشی نومید شد گفت اگر ابلیس لعین را با همه ذریتش توبه قبول است مراباری قبول (۱) نسیب چون چنین کاری کرده ام و آنکس که بهترین همه پیغامبرانست و پیوند (۲) همه جان ملایکه آسمانست از حرکت من دل مبارکش چنین (۳) خراب شد اگر مرا عمر نوح باشد و ده عمر نوح را بر همدیگر بندند و درین همه عمر (۴) همچو ایوب صابر صبر کنم گمان ندارم که این گناه من هرگز توبه پذیرد و آمرزیده شود آه می کرد و دودش بر آسمان می رفت می آرند که بعد از آن هر جا نوحه کری نوحه کردی بر مرده در مکه بر سر آن کور (۵) حاضر شدی و خاک بر سر می کردی و با عورتان می کریستی گفتند ای وحشی هم توبه خویش این مرده مای کفتی که (۶) مرا تعزیتی است بر جان خود که همه تعزیهای عالم تعزیت منست بعد از آن آیهای رحمت می آید که [ان الله لا یغفران یشربک به ویغفر ما دون ذلک لمن یشاء] یعنی هر که خداوند را آن پادشاه بی زن و فرزند را شریک گوید و ایناز (۷) گوید او را آمرزش نیست باقی هر گناهی که او کرده باشد همه بیامرزdan را که خواهد بوحشی رسانیدند این آیت را که چنین وعده رسید زیرا معروف شده بود که او چنین نومید شده است. وحشی گفت خدامی فرماید که هر که مرا شریک نکوید و یگانه داند هر گناهی که کرده باشد همه را بیامرزد آنرا که خواهد بوحشی رسانیدند آیت را که چنین وعده رسیده است و وحشی گفت خداوند تومی فرماید که هر که مرا شریک و ایناز نکوید و یگانه داند هر گناهی که کرده باشد بیامرزم آن را که خواهم دانم که وحشی را نخواهی خواستن این بگفت و از چشمهایش خون روان شد دریای رحمت بجوش آمد چو بیهای بهشت از شیر رحمت مالا مال شد فرشتگان هفت

(۱) نخواهد شد چون نسخه (۲) و پیوند جان همه نسخه (۳) چنان خراب نسخه (۴) عمر چو ایوب نسخه (۵) آن کور وحشی حاضر نسخه (۶) مای کفت مرا تعزیت نیست نسخه (۷) و همیا گوید نسخه .

آسمان پرها باز کردند که آثار رحمت می بینم و دریای رحمت را بجوش می بینم
 تاموج (۱) مغفرت و رحمت چه کوه‌های عجب بساحل خاک خواهد انداخت
 درین ولوله بودند که دستگیر ابد (۲) وازل عطا بخش عطا‌های بی عدد بمحبوب
 خویش مصطفی صلوات‌الله وحی فرستاد که [قل یا عباد‌الذین اسرفوا علی
 انفسهم لا تقنطوا من رحمة‌الله ان‌الله یغفر الذنوب جمیعاً] ای بندگان من ای
 بندگان (۳) سوخته خرمن ای زندانیان درد و حزن ای سوختگان آتش‌پشیمانی
 ای خانه و خرمن خود سوخته بنادانی ای آتش خواران ای خون باران که
 از حد برده و نومید گشته اید نومید مشوید از رحمت بی نهایت بی پایان بنده
 نواز کار ساز خداوندی ما که [ان‌الله یغفر الذنوب جمیعاً] در آن آیت گفته
 بود که غیر کفر همه گناهانرا بیامرزم آنرا که خواهم درین آیت جهت درمان
 درد و حسی فرمود که همه گناهانرا بیامرزم و فرمود آنرا که خواهم زیرا
 آن نیش که جگر و حسی را خسته کرده بود و سوراخ سوراخ کرده اگر در
 میانست این اگر بر جگر می زند اگر که درین راه من هفتاد خندق پر
 آتشی چه امید می دارم که بگذرم خاصه بدین گناه من همچون کبریت خشک
 آلوده کوکردرا (۴) باخندق آتش چه آشنایی و چه امید امان شهر

با خودی از اثر چون کذری هیزمی از سیر چون کذری

امداد لطف قدیم کریم و موجهای فضل کریم رحیم بآب دیده و حسی
 خندقهای آتش را که از حروف اگر دود و فروغش بیرون می زد آن (۵)
 آتشارا چون آتش ابراهیم همه کل و ربحان و یاسمین و شکوفه گردانید که
 (۱) تاموج رحمت و مغفرت نسخه (۲) ازل و ابد نسخه (۳) سوخته ای بندگان
 سوخته خرمن من من نسخه (۵) کرده بود.

[اولئك يبدل الله سيئاتهم حسنات] خندق پر آتش سقر را و کله اکر را از میان برداشت و زمین و آسمان را بر رحمت کرد شعر

معتوقه با مان شد تا باد چنین بادا کفرش همه ایمان شد تا باد چنین بادا
آن لب که همی زهر فشاندی ز کبر آن لب شکر افشان شد تا باد چنین بادا

وحشی جون آوازه آمرزش بشنید که همه کناهان بیامرزم بی اکر و بی
مکر جامه صبرش چاک شد دوان دوان و سجده کنان و نمره زنان آمد بخدمت
رسول علیه السلام لب در خاک می مالید شعر

کرمی بکشی بکش که در مذهب من از گشتن دوست زندگانی خیزد

ای بهترین خلائق ای سلطان حقایق ای شفیع اولین و آخرین ای
خلاصه آسمان و زمین مدتهاست که از شوق تودست بر جگر نهاده ام از کرمی
جگر دستم می (۱) سوزده ولیکن بکدام رو توانستی آمدن بحضرت تو تا کند
رحمت لایزالی در کردم افکندی و کشانم کردی تو بهترین خلائق و من بدترین
خلائقم

در دولت تویی کلیمی کرمی سود کند زیان ندارد

این چنین جرمی راجز چنان کرمی نتواند عفو کردن این چنین جنایتی را
جز چنان عنایتی نتواند هدارک کردن مرده را نفس عیبی تواند زنده کردن
آهن را دست داود تواند نرم کردن دیو را مرسلیمان تواند مسخر کردن ای
فخر سلیمان و داود ای روشنی و جان هر موجود مرغ جانم پرمی زند تا قفس

قلب بشکند این دم و بیرون پرد بحرمت آن خدایی که ترا بر اهل آسمان
وزمین و اولین و آخرین برگزید (۱) و اختیار کرد که کلمه مبارک را آن کلمه
شریف حیات بخش را دولت بخش را عزیز عزیز کتند آن کلمه پاك پاك كتنده را
آن کلمه را که بر زبان از دانه نبات لطیف ترست آن کلمه را که از عرش
و کرسی شریف ترست که کلمه شهادتست بر من عرض کردان تاپیش از آن که
جان از محنت خانه قالب بیرون آید بخلعت آن کلمه مشرف کردم و از بهر صد
هزار (۲) حاجت که دارم آن کلمه را بحجت بر زبان در میان جان بدان جهان بر که
[اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمداً عبده ورسوله] چون مصطفی صلوات الله
علیه برو این (۳) کلمه را عرض کرد میگفت چنانک مرغ بجه خود را دانه
در دهان وحشی یکان یکان نهاد از شوق آن دانه مرغ بجه جانش کردان
می شد و کردن دراز میکرد از حرص قادانه دوم و سوم و ابیک لقمه بکیرد که
از غایت حرص و کردن دراز کردن سوی دانه بیم بود که مرغ بجه جانش
از آشیانه و سقف خانه وجود بعرضه عدم فرو افتد شمر

چون روبه من شدی تو از شیر ترس چون دولت تو منم زاد بیر ترس
از چرخ چو آن ماه تو همرا هست کر روز اگر بکا هست و اگر دیر ترس

خاصه آن مرغ بچکان نوزاده که در آشیانه مانده باشند و مادر پریده که
ایشانرا نقل آرد و در رجستن چینه دیر مانده و چینه دیر بدست آمده و آنجا که
چینه را دید خواسته که تابر گیرد و فرزندان برد ترسیده که مبادا که زیر این
دانه دام باشد و من سوی دانه بروم در کام دام بمانم شمر

هراهمه رنج از طمع خام افتد و رفت نفس و غارش کام افتد
مرغی که برای دانه در دام افتد اندر نفس تنگ سر ارام افتد

(۱) برگزید نسخه (۲) حجت و حاجت که نسخه (۳) بروی نسخه.

اندر قفس تنك سردام افتد ای نفس حریص کم از مرغی که بهردانه نیارد
 رفتن و هردانه نیارد گرفتن با آنك معده اش می سوزد از کرسنکی عقل
 آن مرغك میگوید که این سوزش به از آنك دردام بمائی این (۱) دهان را بر
 بند دانه را رها کن دانه از جایی جوی که خونی نباشد و چون بردانه بنشیند که
 آنجا خوف و خطر کمتر باشد و دور از شر و ضرر هم پنجاه (۲) بار چت و راست
 می نکرد تا مردار خواری یا کربه در کین نباشد که مرا غافل بیند دزد آن
 را آرزو کند که او را نبندد و هر کرا احق بیند (۳) زیر کان راز آرزو کند که
 برو بختند بیت

بر سردانه مرغکی صد بار بنکرد پیش و پس مین و بار
 جان او بهر آن بداندیش است کش غم جان ز عشق نان بیش است

کو آن صدیقی که بردانه کسب خود نشیند چپ و راست نکرد که نباید که
 باین لقمه حرام (۴) که می نکرم مردار خوار نفس در کین باشد یا کربه
 شهوت شیطانی قصد من دارد بآدام قهر حق باین دانه پیوسته باشد (۵) در درخ
 این زن بیکانه می نکرم نباید که کردنم دردام بماند بچشم برخارش نظر میکنم
 مبادا که اندر سویدای غیب جاسوسی باشد که کلوی من بگیرد شعر

منکر اندر بتان که آخر کار نکرستن کستن آرد بار
 اول آن یک نظر نماید خرد بعد از آن مرغ جست دانه ببرد

الحکایة در بنی اسرائیل بر صیصام عابدی بود که آوازه زهد او بمشرق
 و مغرب رفته بود هر جا رنجوری بودی آب فرستادندی تا اودم کردی و رنجور
 در حال که بخوردی صحت یافتی چنانك همه کس دانستندی که آن اثر دم اوست

(۱) این دانه را آن رها کن دانه را از جایی جو که آن را صیاد نباشد نسخه (۲) پنجه
 نسخه (۳) بیند نسخه (۴) صدیقی که چون بردانه نسخه (۵) باین لقمه که می نکرم نسخه.

دیرنکشیدی که بکمان شدندی که از فلان داروست چنان معروف شده بود که طیبیان آن روز کار بی کاره شده بودند شیطان لعین آن حدود در کهن آن دشمن کهن آن ملعون (۱) حطب کن آهن می خایید و چاره نداشت بشی آن ابلیس لعین روی فرزندان خود کرد و گفت که هیچ کس نیست از شما که مرا ازین غصه برهاند و این مرد فردرا دردام خامی افکند از میان پسران یکی بدعوی برخاست که این برمن نویس و ازمن شناس دل ترامن ازو خنك كردانم گفت لاجرم فرزند راستین من باشی و روشنایی چشم کور من باشی آن دیونجه درخاطر ملعون خود سفری کرد گفت هیچ رami خلق را ماورای صورت (۲) خوب زنان جوان نیست زیرا آرزوی زر و لقمه از يك طرفست تو عاشق زری زرا حیات نیست که عاشق تو باشد و ترا جوید و باتوسخن گوید اما عاشق صورت زنان جوان آن هر دو سویست تو عاشق و طالب و بی و او عاشق و طالب تست توحله میکنی تا اروا بدزدی و آن کاله از ان سوحله می کند تا تو که دزدی بوی راه بابی دیواری را که از يك سوبیکنند چنان زود سوراخ نشود که از هر دوسوی یکی ازین سوی ایستاده است و می کند دیگری ازان روهم برین مقام می کند تبرهای تیز بر گرفته اند زود سرهای و تبرهم دیگر رسد اکنون حجابی که میان تست و میان آن زن یعنی حجاب خوف خصمان و ملامت بیکانکان این حجاب چون دیوار است در میان توازین سو سوراخ بمکرمی کنی در عشق آن زن و آن زن ازان سوهمین دیوار را بحیله سوراخ میکند لاجرم زود بهم پیوندد دزدی که از بیرون نیم شب حله میکند که در را بکشد از اندرون آن در درازا حریفی هست یا کنیرکی از اندرون را باز میکند این چه ماند باك دزدی طالب زراست زر یا تخته جامه و نخبزد و در رانکشايد آن دیونجه کرد عالم می کشت وزنی خوب با جمال با عقل بانسب و با حسب پرنگ پرشیوه می جست و می کزید از بهر زاهدخانه

مخانه شهر بشهر از قوت حسد شیطانی نك قوادکی وسیه روی فراموش کرده بود بسیار جست جوینده یابنده بود خنك آنکسی که جوینده چیزی بود که آن چیز بچستن پیرزد همچون شکار خوك نبود که اسب را خسته کند در شکار و خود را خسته کند و سگ شکاری خود را خسته کند و روزگار بدوشکارهای (۱) لطیف از دست بیاد دهد و بگذارد از بهر شکار خوك چون آخر کار خوك را بیند از دور نکرد هیچ چیزی (۲) از بکار نیاید نه پوست او نه دندان او نه پشم او از (۳) برای اینچنین چیزی عمر بیاد دادم و تیرها تلف کردم

شمر

باری بکرامی عربی زیدی بار یا خود بغم دلم بر زیدی بار

عاقل (۴) چیزی جوید که اگر نیابد ننگش نبود و اگر بیابد با خود جنگش نبود خشمش از آن شکار و هر روز روشن تر بود ذوقش از آن نکار هر روز آتشین تر بود چشمش را گلزار حسدش غمخور می کند دل درنجورش را آن کنج کنجور می کند نسیم بوی اومی زند سرمستش میکند دستان و شیوه اومی بیند از دست می رود خوف مرك نی یم فراق نی غصه پیرشدن نی غارت غیرت مزاحمتی نی [فما تدری نفس ما اخفی لهم من قرۃ اعین جزاء بما كانوا یعملون] حق تعالی میفرماید که جل جلاله که چه می داند آن نفس خوش نفس که در خلوت سینه نشسته است منتظر بلیقیس واروهد هد خاطرش هر لحظه رقه نیازی بمنقار گرفته است و خبر او بحضرت سلیمان می برد رخت او را سوی آب حیوانی می کشد عجب صفت این عشرت را چون پایان باشد کدام پای منبری پای این پدر جهان کدام قدم مقدمی این قدم دارد در عالم کوش کوتا آن شنود در جهان هوش کوتا این نوش کند بذات ذوالجلال

(۱) برد و صیدهای لطیف را نسخه (۲) چیز او بکار نیاید نسخه (۳) گوید از بهر چنین (۴) عاقل نسخه .

درین زمان که میگویم و شما این میشنوید بلند پران عالم غیب از سرادقات
آسمان بکوش تیزشو خود میشنوند که [کراماً کاتبین یعلمون ما قفلون] و با
همدیگر میگویند که ای عجب آن وجودی که این سخن میگوید و آن آدمی که
این نفس می زند چگونه بر آسمان نمی پرد چگونه پرده هستی بر نمی درد چشم
را می مالند که عجب این آدمی است که این میگوید چه جای آدمی که ا کرنسیم
این سخن بر کوه و زد همچو که نه ایستد بر مثال که بارها در باد شوق پران
شود بارهای آن کوه در هواء ولا همچون ذرها مطلق زنان شود که [لوازلنا
هذا القران علی جبل لرأینه خاشعاً متصدعاً من خشية الله] آن (۱) وجود دك
وپاره پاره نمیشود خداوند چه چیز مانع دگست که این وجود آدمی که می ماند
خطاب عزت می آید که آنچه مانع دگست حجاب شکست شعر

امی در میان جانم و جان از تویی خبر	از تو جهان پرست و جهان از تویی خبر
چون پی برد تو دل و جانم که جمله تو	در جان و در دل و دل و جان از تویی خبر
نقش تو در خیال و خیال از تویی نصیب	نام تو در زبان و زبان از تویی خبر
از تو خبر بنام و نشانت خلق را	و آنکه همه بنام و نشان از تویی خبر
جویندگان کوهر دریای کنه تو	در وادی یقین و کمان از تویی خبر
شرح و بیان تو چه کنم زانکه تا ابد	شرح از تو عاجزست و بیان از تویی خبر
چون بی خبر بود مکس از پر جبرئیل	از تو خبر دهند چنان از تویی خبر

آمدیم تمامی قصه بر صیصان آن شیطان لعین و آن دشمن در کین بعد
از طلب بسیار دختر پادشاه آن دیار را اختیار کرد که جمال او بنهایت و غایت
رسیده بود در مغزان دختر در آمد و او را دیوانه ورنجور و مختل کرد پادشاه

اطبا را و حکما را جمع کرد همه در علاج اوست (۱) شدند شیطان در لباس زاهدی بیامد و گفت که اگر خواهید که این دختر ازین رنج خلاص یابد این دختر را بر بر صیصا برید تا اوافسون و دعا بخواند و او را از رنج برهاند ایشان نیز چاره ندیدند سخن اورا شنیدند دختر را بنزد بر صیصا بردند دعا کرد دیو او را بهشت تا صحت یافت تا پادشاه بر قول این دیو باری دیگر اعتماد کند دختر را بصحت باز آوردند و شادی کردند مدتی بازش دیوانه کرد ایشان عاجز شدند دیو آمد بهمان صورت اول و گفت این بر بر صیصا برید اما زود باز میاورید مدتی مدید چندانك (۲) هم او خبر کند که صحت یاقم ببرید دختر را آوردند چو صد هزار نکار بر بر صیصا و گفتند تا این پیش تو باشد مدتی تا تمام صحت یابد که ما را چنین گفته اند و چنین نموده اند دختر را در صومعه زاهد بگذاشتند و باز کشتند دختر ماند در صومعه زاهد اگر آن زاهد عالم بودی هرگز خلوت دختر قبول نکردی کما قال النبی علیه السلام لا تخلو امرأة مع الرجل فی منزل الا واثمها الشیطان صدق رسول الله هرگز زنی جوانی با سردی در موضعی خالی جمع نیابند الا که شیطان میانجی ایشان باشد القصة بطولها چندان کرد وزد و گرفت که بر بر صیصا (۳) میل تمام شد با دختر و با دختر صحبت کرد دختر حامله شد شیطان بصورت آدمی بیامد پیش بر صیصا و بر صیصا را مفکر کردید (۴) گفت موجب فکرت چیست بر صیصا قصه با او باز گفت که دختر حامله شده است گفت تدبیر آنست دختر را بکشی و بکوبی که مرد و دفنش کردم بر صیصا چاره ندید (۵) چنان کرد شیطان بیامد بصورتی که دختر صحت (۶) یافت بیاید ببرید خادمان پادشاه و حاجبان بیامدند و دختر را طلب کردند بر صیصا گفت دختر مرد و دفنش کردم باز کشتند (۷) تعزیت می داشتند شیطان بصورت دیگر رفت پیش پادشاه و گفت که دختر کو پادشاه گفت نزد (۸) بر صیصا

(۱) او عاجز نسخه (۲) چندانك او خبر نسخه (۳) و گرفت که بر صیصا را نسخه (۴) یاقم گفت نسخه (۵) نیافته نسخه (۶) صحت بیافت بیاید نسخه (۷) و تعزیت نهادند نسخه (۸) پیش نسخه

بردم آنجا وفات یافت گفت که میگوید گفت که برصیصا گفت دروغ میگوید
 او(۱) دختر صحبت کرده است و دختر حامله شده است دختر را کشته
 است و اگر باور نمی کنی فلان جادفن کرده است باز کاوید تا ببینید پادشاه
 هفت بار از مقام خود برخاست و بمقام دیگری نشست و باز بمقام خود می
 آمد آشفته و متغیر بر سر آتش بعد از آن پادشاه بر نشست با جماعتی و سوی صومعه
 بر صیصا رفت در آمد و او را گفت دختر کجاست گفت وفات یافت دفنش کردم
 گفت ما را چرا خبر نکردی گفت (۲) باوراد مشغول بودم پادشاه گفت
 اگر خلاف ظاهر شود چون باشد زاهد در شتی نمود باشد که پیش رود
 پادشاه فرمود آن مقام را که نشان یافته بود باز کاویدند دختر بیرون آوردند
 کشته بر صیصا را دستها بستند و ریسمان در کردن او کردند و خلایقی جمع شدند
 بر صیصا با خود می گفت که (۳) ای نفس شوم شاد می بودی که (۴) بآنك
 دطای تو مستجابست و شاد می بودی که (۵) بر آنك در دل و دیده خلقتان
 عزیز و عظیمی و شاد می بودی با احسن و شاباش (۶) مردمان و می ترسیدی که
 نباید که قبول کم شود و بحقیقت آن همه مار و کژدم بود قبول خلق مار پرزهرست
 باخوشتن آهی کرد و سود نبود آوردندش زیر دار بلند زردبان بنهادند طناب
 فرو آویختند آن ساعت که در کردن اومی انداختند همان شیطان بدان صورت
 شیطانی خود را بدو نمود و گفت این همه بر تو من کرده ام و هنوز
 قادرم چاره تودرد دست منست مرا سجده کن تا ترا برهانم گفت این چه
 مقام سجود کردن من در طنابست گفت بسر اشارتی بکن بنیت سجود
 و العاقل یکفیه الاشاره بر صیصا از حلاوت جان چنان کرد طناب در کردنش
 سخت شد شیطان گفت [انا بری منك] می فرماید خداوند جل جلاله ای
 مردمان ای مؤمنان چون شمارا یاریدی از بیرون بیدی خواند و شمارا وعده

(۱) او(۱) صحبت نسخه (۲) گفت مشغول بودم باوراد نسخه (۳) گفت ای
 نفس نسخه (۴) بودی بآنك نسخه (۵) بودی که در دل نسخه (۶) و شاباش خلق نسخه.

دهد که شمارا ازین (۱) کار چنین منفعت خواهد و یاران بد گویند ترا توان
مایی ما آن تویم در مړك و زندگانی می فرماید که بآن غره مشوید که ایشان
میخواهند تا شمارا بدین دمدمه همچو خود فاسد کنند و در فساد کشند چون
شمارا آلوده کنند نه یار شما اند و نه دوست شما از شما بیزار شوند مثل آن
شیطان که حکایت کردیم که غمخوار کی و یاری می نمود چندانك اورا در دام
افکند بعد از آن بیزار شد شعر

هر آنکو در تو دل بند دهمی برخویشتن خند
که جز همچون تو نا املی چو تو دلدار نیستند
و کر نوکیسه عشقی را بدست آری تو از شوخی
قباها کر تو بر در دگر با از تو بر بند

و کر تو نیستی جز جان چنان بستانم از تو دل
که یک چشمت همی کرید و کر چشمت همی خند

آنکس که ترا امید بی غم دادست مان تا نخوری که او ترا دم دادست
روز شادی همه جهان یار تواند یار شب غم نشان کسی کم دادست
یار شب غم یار الهی باشد

که ایشان را بود وفای الهی که [انما المؤمنون اخوة] که اخوتی و برادری (۲)
آنست که حق تعالی میان ایشان انداخته است و آنچه حق پیوند کند آن کسسته
(۱) ازین کار منفعت خواهد نسخه (۲) و برادریست که نسخه.

نشود

شعر

مردم از عاقلان دژم نشود مهرکز عقل بود کم نشود

مهری که بغرضی بود فانی عارضی همچون رسن پوسیده بود اندرودر
آویزی بسکلد واما مهری که بی غرضی بود صحیح نه بغرض آن حبل الله بود
مهرکز کسته نشود که [فن یکفر بالطاغوت ونؤمن بالله فقد استمسك
بالعروة الوثقی] عالم وجاهل سفیه وعاقل مطیع وعاصی کافر ومؤمن جمله در
وقت درماندگی دست در حبل الله زنند واز اسباب شیطانی بزار شوند اما اول
صف بر آن کسی ماند که هم از اول کار آخر کار را نظاره کند کدام
فرعون بود که بوقت غرقاب نکفت [آمنت بالذی آمنت به بنو اسرائیل وانا
من المسلمین] پادشاهی فرمود که سرایی بنا کنید فصل بهار گذشت نکردی
فصل تاستان گذشت نکردی فصل خریف گذشت هم نکردی این ساعت که
عالم یخ بندشد خواهی که گاه کل سازی ندا آید که [الا آن وقد عصبت من قبل]

مرغ را بینی که بی هنگام آوازی دهد سر بریدن واجب آید مرغ به هنگام را

قال النبی علیه السلام من تاب قبل الغر غرة تاب الله علیه اما سخن در
آنت که در حالت غر غره توبه تواند کردن یا نه تا کسی را استعداد توبه
در حالت صحت ثابت نباشد اگر بظاهر مخالف بود وباطن موافق بیرون دور
بود باندرون نزدیک آن مقدار بیکانگی بوقت غر غره دفع شود اما کسی که
نه طاهر و نه باطن پذیرا و شایسته توبه نبوده باشد واز اصل و بیخ خویش
کژرسته باشد نتوان او را بدای و بادی راست مستقیم کردن شعر

از برف توان کوزه برآورد ولیک کیفر برد آنکس بکجه پر کردن

ایمان تصدیق قلب است محل ایمان دلست که [کتب فی قلوبهم الايمان]
ولکن میان زبان و دل تعلق هست چون در دل مایه ایمان باشد زبان بتسبیح

وتهلیل مشغول باشد آن مایه قوت گیرد چنانکه در گیاه آتشی ضعیف باشد
بدیدن قوت گیرد و آن آتش چون بالا گیرد و مدد یابد آن باد این آتش شود
همچنین چون در دل مایه و ماده بود از نور هدایت بکلمه طیه که زبان (۱)
رانی آن نور بیفزاید که [لیزدادوا ایماناً مع ایمانهم] اما اگر در گیاه آتش
نباشد جز خاکستر هر چند که درد می جز غبار خاکستر برنخیزد که [فویل
للمصلین الذین هم عن صلوتهم ساهون الذین هم براؤن] یعنی می نمایند که مادر
می دمیم هر که بیند او را اف (۲) میکند و پف میکند و نداند که در گیاه چیست
چنین گمان برد که او آتش می افروزد و نداند که در تنوره دل جز خاکستر
نیست میفرماید که [ذلک قولهم باقواهم] الا این فادر باشد که داعیه تسبیح
وتهلیل باشد و در دل مایه نباشد از بهر آنکه داعیه از دل خیزد از زبان شعر

بزد عقل هر دانشنده هست - که با کرده کرده دانشنده هست

و این که او را داعیه خیزد و مایه ثابت در اندرون نبود فادر باشد و این
فادر از بهر آن باشد تا هر مطبی در طاعت خود خائف باشد (۳) از بهر
آنکه این مطبوع بی آتش خوف بخته نشود و چنین (۴) گفته اند بزرگان که
[الخوف ذکر والرجاء ائی يتولد منهما الباقيات الصالحات] لفظ تولد برای
تفهیمست خوف تار کیست رجا روشنیست بظاهر و بمعنی بعکس آنست از بهر
آنکه در رجا تصرف بنده قائم است و در خوف تصرف او معطل است و هر
فسادی و سستی که از تصرف اوست و هر صلاحی که هست از حق است سؤال
درین سخن جواب همه سؤالهاست بتمام زیرا که این سخن صیقل آینه کست
و چون (۵) آینه کل در نیگری کل روی خود را بینی هم بینی هم چشم را
پیشانی را هم گوش بنا گوش را اکنون چون مشغول شوی مجزوی و از آینه

(۱) بر زبان نسخه (۲) پف میکند و پف می کند نسخه (۳) بود نسخه (۴) و چنان
نسخه (۵) و چون در آینه نسخه.

کل فارغ (۱) شوی شومی آنکه آن ساعت آینه کل را ترك کرده باشی آن جز و نیز مفهوم (۲) نشود ازین رومیفرماید که [فاذا قرئ القرآن فاستمعوا له وانصتوا] یعنی چون مصطفی قرآن خواند و وحی (۳) کز ارد شما که صحابه اید مشغول استماع باشید و هیچ سؤال نکنید [لعلکم ترحمون] تا برکت آن که استماع صفت آینه کل کنید و خوش کنید بر شما رحمت کنند و شما را از همه اشکالها معین شود که از اشکالی بنده را رحمت حق بیرون آر دهنه قیل و نه قال بنکر که بسیار متکلمان در جواب و سوال تصنیفها کرده اند و سخن را از باریکی جایی رسانیده اند که از هزار طالب زیرک یکی ره نبرد از باریکی و هنوز ایشان از شبهت ظلمت و اشکال بیرون نیامده اند تا بدان که رحمت خدا باید که از اشکال بیرون آید که [وعنده مفاتيح الغيب لا يعلمها الا هو] وای بسا کسان که قیل و قال مشغول نشدند و کوش و هوش با استماع کلام کاملان داشتند از همه شبهت و اشکال خلاص یافتند الا قومی را غرض آن نیست که از اشکال بیرون آیند غرض آنست تا ذوق گفت و گو که با آن خو کرده اند غرض ایشان ذوق شطرنج بازی سوال و جوابست چنانکه کرکینی که خود را می خارد غرض اواز خاریدن آن نیست که کز ایل شود و صحت باید الا غرض او خوشی کر خاریدنست نه خوشی صحت حکیم می گوید ازین خاریدن صحت حاصل نیاید الا من دار و دارم تو بخار و دار و را از جای مبر اگر چه می خاردت تا آن خارش چنان برود که هیچ باز نیاید اکنون کلام داروی خارشهایی سؤال (۴) و جوابست و داروی قال و قیل مشرقی و مغربست زیرا سخن مفر مغز است نه سخن پوست و آن مفر مغز صحت حاصل آید و همه خارش سوال و شك و شبهت و انکار (۵) و ظلمت برود همه علتها و رنجورها برود از دل و درون آدمی را صحت دینی و ایمانی حاصل آید بدین سخن که [ونزل من القرآن ما هو شفاء و رحمة للمؤمنين] که چون وحی کز ارد و قرآن خواند

(۱) غافل نسخه (۲) فهم شود نسخه (۳) و وحی گوید نسخه (۴) سؤال و جواب و قال و قیل نسخه (۵) و انکار و باریکی برود نسخه.

پیغامبر علیه السلام افسانه نكفتندی و حکایت نکردندی بهمدیگر الا سوال کردند پس مراد ازین که فرمود خاموش کنید معنیش آنست که سوال نکنید در میان سخن او بعد از آن صحابه گفتند ما بوقت سخن گفتن پیغامبر علیه السلام چنان بودیم که كان الطیر علی رؤسنا چنانك مرغی لطیف بیاید بر سر کسی بنشیند و آنکس نیارد دست جنبانیدن و سر جنبانیدن و سخن گفتن از یم (۱) آنك نباید که آن مرغ پرد و خاصه که آن مرغ عتقای مقصودها بود از کوه قاف غایت پریده باشد که مستمع خاموش کند بك سر موی بروی نجنبند تا از سایه او برخور دار گردد و مشکلات او بی گفت و کوحل شود آن شکار نیست که آنسو می دوانی آن خیالست و این ساعت هر چند باتو حجت گویند که آن خیالست قبول نکنی از گویند و کوی خود خیال تراست که ازین محرومی همچنانك اول چو کودک بودی با کودکان می دویدی سوی بازیها که نباید که کودکان بازی کنند و توازان بمائی و هر چند ترا گفتندی که آن خیالست باطلست حاصلی ندارد نه شکم سیر کند نه ترا پوشاند (۲) هرگز قبول نکردی بك آن گوینده را دشمن داشتی (۳) و ازو بگریختی تا چون بزرگ شدی و عقل اندرونی دانستی و اندك اندك فهم کردی که آن باطل بود و خیال بود که مای هویدیم و آن نصیحت کنندگان راست می گفتند تا بدان که کسی (۴) را که در اندرون اندکی روشنایی نبود پند بیرونش سود ندارد و هر گرا در اندرون اندکی روشنایی بود روشنایی کلام عارفان از گوش او در آید تا آن روشنی (۵) اندروی پیوندد چنانك چون در چشم روشنایی نبود البته نور آفتاب سود ندارد اما چون در چشم روشنایی بود روشنایی آفتاب بر روشنایی چشم پیوندد که

(۱) از یم آنك شاید که نسخه (۲) پوشیده گرداند نسخه (۳) گرفتی نسخه تا کسی را در اندرون نسخه (۵) با آن روشنایی اندرونی نسخه.

جنس اوست نور سوی نور دود

نور اگر صد هزار می بیند جز که بر اصل نور نشیند

مناجات ملکا و پادشاهان دیده همه را بدیدن راه راست روشن دار سینه همه را
باندیشه طاقبت کار آراسته چو گلشن دار دل همه را بمهر و مودت احسان قدیم خویش
و عطایای باقی خویش الف بخش قوت خجسته هر یک را بصورت روحانی منزّه
از خال و زلف بخش قلعه ایمان هر یکی را از دشمنان ظاهر کفر و معصیت
معصوم دار و از دشمنان (۱) دیا و شرک و شک و نفاق و حسد محفوظ دار و بعض
و کینه در شاه راه و سینه اهل ایمان حایز مفرما مصون و محروس دار یا سبّان
این قلعه دین را از خواب غفلت و سهو و عطلت نگاه دار قلعه دزدان نقاب
بسته که [ان کثیراً من الاحبار و الرهبان لیا کلون اموال الناس بالباطل ویصدون
عن سبیل الله] برین قلعه ظفر نیابند تشنگان شهوات را که شیطان ایشانرا
بزهراب دنیای فریباند تا از غایت تشنگی بخیکی این (۲) شربت مغرور شوند
و از (۳) زهر اوظافل شوند این تشنگانرا از حوض رسول صادق صلی الله
علیه و از آب کوثر و حلاوت شریعت او خنک جگر گردان تا بزهراب شیطانی
مغرور نشوند طایفان ملت را که شب و روز قصد خدمت و عبادت حضرت
تو دارند از آفت خود پرستی و از فتنه اصنام نفس نگاه تا همچو عبادت جهودان
و ترسایان بر ضلالت و بطلان نباشد مبشران نصرت خویش را بفرست تا لشکر
صایمان (۴) و قائمان و مجاهدان بشارت نصرت قدم ثابت قدم دارند از لشکر
سیاه پوش [واجلب علیهم بخیلک و رجلك] که لشکر شیطانست که هر روز
سیصد بار حمله آرند تا لشکر طالبان حق را منهزم کنند طالبان حق را ثابت

(۱) از دشمنان ظاهر کفر و معصیت معصوم دار و از دشمنان بنیان و شک و نفاق
و حسد و بعض و کینه محفوظ و مصون دار یا سبّان نسخه (۲) آن نسخه (۳) و از ره آن
باشند نسخه (۴) قائمان و صائمان نسخه.

قدم دار با شجارت و بشارت فرشتگان مقرب که پیغام می آرند از حضرت که
 [انی منکم فثبتوا الذین آمنوا] ترسی که در دل طالبانست که آن ترس هزیمت
 انگیزد در دل شیاطین موسوس نه وقوتی که در دل شیاطین است در دل
 ضغفاء دین نه تا ایشان را بقوت و تأیید تودا و دوار منهزم گردانند باندك جنکی
 یابك دوستکی که [فهموم باذن الله] و جالوت نفس اماره را بدست داود
 عقل اسیر و شکسته و مستاصل گردان که [و قتل داود جالوت و آتاه الله الملك]
 ملك این جهان بدست تست و ملك آن جهان بحکم تست ای مالك هر دو ملك
 بمالك ضعیف خود را با کوفته دشمنان دین مکردان که [السوال وان قل ثمن
 النوال وان جل] ماسوال ضعیفانه عاجزانه بحضرت تو عرضه کردیم تو نوال بی زوال
 باقی متلاقی بی پایان بی کران رحمت خویش ارزانی دار بالله العالمین و یا خیر الناصرین
 [معنی بسم الله] — بسم الله اتفاق مفسران است که اینجا
 مضمری هست زیرا که عرب بحرف ب ابتدائیکند اما اختلاف است
 میان مفسران که آن مضمر چیست یعنی گویند که مضمر حقیقت
 امر است از حق تعالی که ای بنده من چون پناه میگیری از شیطان
 بنام من آغاز کن این خیر را تا از شر او پناه یابی و بعضی مفسران گویند که
 آن مضمر اخبارست از بنده که ای خدا فریاد میکنم از (۱) شیطان و پناه
 میکنم بتو و پناه گرفتن بتو غیر ازین نمی دانم که آغاز کار خود بنام تو کنم
 و در نام تو کریزم و عمل خود را و کار خود را در نام تو کریزانم که هر کاری که
 آغاز آن بنام مبارك تونبود آن کار ناقص و ابتر بماند و ثمره (۲) او حاصل
 نشود قال النبی صلی الله علیه وسلم [کل امری ذی ال لم یبدا بسم الله فهو ابتر]
 می فرماید مصطفی علیه السلام که هر کاری که درو خطری باشد و عزتی باشد

(۱) از شیطان بتود پناه میکنم و پناه گرفتن بتو جز این نمی دانم که نسخه
 (۲) و ثمره حاصل نباشد نسخه.

وفائده باشد چون بنام خدا پناه نگیرد در آغاز (۱) آن هرکار که باشد هرگز چندانك جهد کند آن کار تمام نشود و عاقبت سرپشیمانی و خسارت بیرون کند و اگر با ورت نمی آید در نکر فرعون و شداد و عمرو که با چندان هزار وعدت و لشکر و (۲) یاور بکوشیدند و خزینهای عالم خرج کردند تا ایشان را از ان ملك برخوردار باشد و نام نیکو بماند تا سالهای دراز ایشانرا بنیکی و بزرگی یاد کنند و دوست دارند چون بنام خدا پناه نگیرند در آن کار خویش آن همه کارها شان باز کوفه شد و همه امیدها شان نکوسان (۳) شد دوستی خواستند دشمن روی عالم شدند (۴) نیکنامی خواستند بد نام عالم شدند در دلها حرمت (۵) و عظمت خواستند از مکس و پشه حقیر تر و تنگین تر شدند و اگر خواهی که این سخن روشن تر شود در حال انبیا نظر کن که ایشان هرکار که کردند آغاز باین نام کردند (۶) و این نام را در میان جان و دل جا کردند دل خود را فدای این نام کردند و در بند قبول خلق نبودند که خلق ایشانرا بدگویند یا نیک گویند در بند آن بودند تا خلق را بخدمت این نام کشند و در پناه این نام کشند و در بند آن نبودند که میان خلق نیک نام باشند و نام ایشان بماند بلك در بند آن بودند تا این نام میان خلق عزیز و معظم باشد و تعظیم این نام بماند و اگر نام خود را خواستند هم از بهر آن نام خواستند تا خلقان بشنود که این نام بزرگ نام شان را چون بزرگ کرد و چون عزیز کرد تا دیدهای خلق را بکشایند که راه غلط میکنند و اگر نام خود را میخواهید نام خود را بهلید این نام را بگیری و اگر حرمت خود میخواهید حرمت این نام را نگاه دارید و نام خود را فراموش کنید و این نام یاد دارید که هر که

(۱) در آغازان کار هر چند که جهد کنند نسخه (۲) و ملك و باز بکوشید
(۳) سارشد نسخه (۴) گشتند نسخه (۵) عظمت و حرمت نسخه (۶) هرکار که نسخه.

نام خود جست نام خود را کم کرد و هر که نام خود را درین نام کم کرد نیک نامی یافت تا ابد و از انبیا علیه السلام مصطفی علیه السلام جست تربود درین خدمت نیکنامی او از دیگران افزون تر شد چون دست درین نام زدند مرعکان ضعیف ابایل دمار از دماغ پیلان مست برآوردند برخوان [الم ترکیف فعل ربك باصحاب لفیل] کوری آن کسانی که منکرند حرمت این نام را و چون پناه باین (۱) نام گرفتند پشه دمار از دماغ شاه (۲) شاهان نمرود برآورد و لشکر زیور او را برهم زد چون حرمت این (۳) نام را حرمت کردند و امتحان کردند قرص ماه چهارده بر خود بشکافت از بهر حرمت این نام و چون این نام را نوح علیه السلام پناه خود ساخت از مشرق تا مغرب موجهای طوفان برخاست و صد هزار لشکر و قبیله را برهم زد که می گویند که عالم هرگز چنین معمور نشده که (۴) در عهد نوح بود و هرگز چنان نامدار نشده بودند در عالم که دران عهد بودند هرکسی بنام و حرمت خود می نازیدند و مست می شدند و هر چند نوح این نام را بر ایشان عرضه میکرد قبول نمی کردند و درین نام بخواری نظرمی انداختند زیرا صورت پرست بودند و این نام موجبی است که از دریای معنی برآمده است چشمهای صورت پرستان را زهره نباشد که دریغانکنند تا خود را بهفتاد آب نشویند که [لایمه الا المطهرون] نوح علیه السلام میگفت اگر شما این نام را نمی بینید که چه عظیمست و چه بزرگست دیدها را با اشک بشوید و زارزار بگریید و بر تابی و محرومی خویش نوحه کنید باشد که دریای رحمت بجوش آید و اندکی از عظمت این نام واقف شوید و اگر شما نوحه کنید من نامی توانم بر شما نوحه کنم خدا مرا خود نوح نام برای (۵) آن

(۱) باین نسخه (۲) شمشاه نسخه (۳) این نام را امتحان نسخه (۴) نشده بود که

نسخه (۵) برای آنک نوحه کر شما

کرد که نوحه گریه‌ها خواهم بود این ساعت که حقیقت‌های شما در غرقاب هلاکت است
نوحه می‌کنم نوحه امید و اراده چنانکه رنجور را چون مرك تزدك آید
نوحه میکنند اما هم امید می‌دارند و چون این غرقاب هلاکت من بینم
شما نمی‌بینید بیشتر آید و دست در صورت‌های شما زند من بر بالای کشتی باشم
هم نوحه میکنم اما نوحه ناامیدانه که [فاغرقوا فادخلوا ناراً فلم تجدوا لهم
من دون الله نصارا] یعنی چون این نام را خوار داشتند و تعظیم نکردند
ونوح را که دلال دولت این نام بود التفات نکردند عاقبت عزت این نام
ایشانرا بگرفت و این نام‌های ایشانرا نکوسار کرد [فقطع دابر القوم الذين
ظلموا والحمد لله رب العالمين] .

﴿ المجلس الثاني ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه نستعين . الحمد لله الذي الف بين عجائب الفطر الغالب على الكون بما
قضى وقدر قسم المواهب على البشر نافذ مشيته واتقاد كل جبار في زمام الذل
بحسن تقديره واستكان كل كائن في ميادين صنعه وتديره احده والحمد مدعاة
لزواید نعمه واشكره والشكر مستزید لغرایب كرمه واشهد ان لا اله الا الله وحده
لا شريك له واشهد ان محمداً رسول الملك الخلاق المبعوث الى (۱) تكميل
الاخلاق الباعث بحسن العمل الناهی عن اتباع الهوا وانزل صلى الله عليه وعلى
آله واصحابه وازواجه الطيبين الطاهرين وسلم تسليماً كثيراً

مناجات ملكاين ممالك وعيدونياز مندان كه بنيازهای صادق و نيتهای خالص
درين موضع جمع آمده اند باميد رحمت تو همه را بسعادات و مرادات دين و دنيا آراسته
کردان امداد الطاف خود را از هريك باز مكبر خفتگان خواب غفلت را بقتيه لطف
بیدار كردان شجره نهاد هريك را بثمره طاعت آراسته دار پادشاه
وقت شاه معظم ملجاء اقاصی و ادانی روی زمین است از تاب آفتاب تو ایش
نگاه دار قاعده ملك مستقیمش را بامداد حفظ واصناف تأیید مؤسس دار رایت
دولتش را بآیت نصرت و طفرای سعادت و بهروزی آراسته دار اقالیم ربع
مسكون را از معدلت و سلطنت اوسالهای دراز خالی مگردان انصار و ارکان
دولت او را كه كلاه جاه از خدمت او یافته اند و كمر طاعت او بر میان دارند
همه را سعادت و اقبال افزون دار

مجلس مولانا فلان الملة والدين نصير الاسلام والمسلمين فاصح الملوك والسلطين
 قانع البدعه ناصر الشريعة منشى النظر وفق البشر که استاد فاصح و مربی مشفق
 این دعا کویت والتفات خاطر مبارك وى بهیچ جا از احوال داعی جدا نیست
 خداوند این آراستگی ذات که اوراداده سبب سعادت دین دنیاوی وى کردن
 دعایی که فرض حتم است و افتتاح و ختم سخن جز بدان دعا نشاید دعای
 مادر و پدر راست که نشوونما دهنده این نهالند خداوند ایشانرا در پناه افضال
 خود آسوده دار همچنانک این ضعیف را زیر پر و جناح تربیت خود پرورید
 جناح و پر احسان خود بر سر ایشان دار شعر

پدر و مادر می که ناز آزند انبیاء عقل و روح را دانند

بزرگان و خویشان و دوستان که اینجا جمع آمده اند حاضر آمدند همه را
 در حضور نور رحمت خویش دار همه بدار السلام جمع کردن [یا الله العالمین
 و یا خیر الناصرین برحمتک یا رحم الراحمین] شعر

هر که مارا کند نیکی یاد یادش اندر جهان نیکی یاد

علمای ملت و واعظان امت را سنت آنست که در افتتاح اقامت این
 خبر محدثی از احادیث طیبه سید (۱) ولد آدم افتتاح کنند اکنون این
 دعا کوی مخلص می خواهد صراط المستقیم قدم زند و در همان منهاج قویم
 سلوک نماید شعر

کرترا بخت یا غنیخواهد بود عشق را با تو کار خواهد بود
 عمری بی عاشقی بدان بحساب کان برون از شمار خواهد بود

(۱) سید اولاد بنی آدم نسخه.

حدیث روی عن عمر بن الخطاب رضی الله عنه انه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم [من خرج من ذل المعاصی الى عز التقوی اغناه الله تعالی بلامال واعزاه الله بلا عشيرة ومن رضی من الله بالیسیر من الرزق رضی الله عنه بالقلیل من العمل] صدق رسول الله ترجمه حدیث بیارسی خبر آنست که امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب رضی الله عنه آن محنتب شهر شریعت آن عادل مسند اصل طریقت آن مردی که چون دره عدل در دست امضای اقتضای عقل گرفت ابلیس را زهره آن نبود که در بازار وسوسه خویش بطرازی و دزدی جیب دلی بشکافت (۱) عاشقی بود بر حضرت که هرگز نفاق راه وفاق او دهر بر مدهانت بروغن خیانت فرق دیانت او چرب نکرده بود

شعر

زهره دارد حوادث طبعی که بکرد و بکردش کرما
با پر می پریم سوی فلک زانکه عرشیست اصل و جوهر ما

[لولم ابث لبثت یا عمر] ای مخاطب خطاب حبیبک وای معاتب عتاب و من اتبعک اکر مرا که محمد بحکم پیغامبری از حجره لولاک لما خلقت الافلاک بیرون فرستادندی ترا که عمری بحکم عدل اهلیت آن بودی که بامنشور بلغ بمیدان رسالت آخر زمانیان فرستادندی این عمر که ذره (۲) از فضائل او شنیدی چنین روایت میکنند از سید ممالک وخواجه ممالک آن مردی که در خدمت او قمر پیش او کمر بست که [اقتربت الساعة وانشق القمر] اول مرغی که در سحرگاه محبت نطق صدق زد او بود پیش از همه شراب اتحاد نوشید

(۱) بشکافت نسخه (۲) شبه از فضائل نسخه.

شعر

وقبای استعداد پوشید

کنجینه اسرار الهی یایم بحر در زما تناهی یایم
نشسته تخت پادشاهی یایم بکفته زماه تاجاهی یایم

هنوز گذریان وجود در بازار شهود بودند هنوز نه ولوله ملک بود نه
مشمله فلک نه سمک در زمین جنیده نه سهاک بر افلاک درخشیده هنوز نقاشان
قدر این صفت کج اندود صف آسمان را پرده لاجوردی در نکشیده بودند
هنوز فراشان قضا فضای این چار طاق عناصر در بیدای ایجاد نوده بودند که
نور وجود من که صبح شهود بود از مشرق [انا ارسلناک] لمعان نموده
بامر کن هست کستم و بشراب قل مست کستم تا نوبت نبوت من نوبتیان قضا
بر در سرا پرده آدم بودند هیچ فرشته را زهره آن نبود که پایه تخت آدم
را ببوسد

شعر

مقصود ز عالم آدم آمد مقصود ز آدم آن دم آمد

چون بعالم وجود آمدم مستخبران روزگار باستفسار حال من آمدند که

شعر

ای مسند تو و رای افلاک قدر تو و خاک توده خاشاک
طغرای جلال تو لعینک عشور ولایت تو لولاک
نه حقه و هفت پرده پشت دست تو و دامن تو زان پاک
نقش صفحات رایت تو لولاک لما خلقت الافلاک

که محمدتوی عادل توی در شهر شریعت کفتم چه جای اینست که همه پیغامبران منشور عمل توکیل در من یافته انددم آدم فتوح نوح درس ادريس موانست موسی حدیث شیت تجیل اسمعیل و خلت خلیل همه بامنست شعر

کشتی وجود مرد دانا عجبت افتاده بچاه مرد دنیا عجبت
کشتی که بدریا بود آن نیست عجب دریک کشتی هزار دریا عجبت

محمد ایچه کار آمده آمده ام تارندان محلت کفر را ادب کمستان خرابات شرک را خدر بزنم روزی این مهتر عالم و سرور بنی آدم نشسته بود صحابه در پیش او حلقه زده آن صدیقان صادق آن خوشان فاطق راز را با حضرت بی نیاز فرستاده بودند تا آن عنقای عالم غیب با آواز قل آید و آن هزار داستان بوستان معرفت بشاخ گل آید و نوای عاشقانه بسراید و مراد دین و دنیا برآید مهتر عالم سر در ج در اسرار بکشد و این لفظ بر نطق بازرگانان جان باز جانان طلب معنی نهاد و چنین فرمود که [من خرج من ذل المعاصی الی عز التقوی] هر که قدم از ذل معصیت بی تهمت ریا و غفلت بصحرای پرهیزکاری و ترسکاری نهد و کیمیای تقوی را بدست طلب معنی برمس نفس سحاره غداره مکاره اماره افکند و قدم مجاهده سوی انوار مشاهده رود [اغناه الله تعالی بلا مال] کمال فضل الهیت بمحض لطف ربوبیت این بنده را بی مال توانگر کرداند شعر

بسی کشیدی صفت روم و چین	خیز بیا ملک سیاه بی بین
تا همه دل بینی بی حرص و بخل	تا همه جان بینی بی کبر و کین
پای نه و عرش زیر قدم	دست نه و ملک زیر نکین
گاه ولی گوید نیست او چنان	گاه عدو گوید بست او چنین
او ز همه فارغ و آزاد و خوش	چون کل و چون سوسن و چون یاسمین

تقوی پیرایه او گردد برهیزکاری سرمایه او باشد عاملان توانگری بکثرت
مال دانند
شعر

مرغی که خبر ندارد از آب زلال - منقار در آب شور دارد همه سال

اما غلط کرده اند که می فرماید مهتر عالم [الفی غنی القلب لا غنی المال]
توانگری توانگری دلست نه توانگری مال درمی چند دیناری چند از
مکان کان فانی بصرع صانع وابداع مبدع کلفونه حرت برصفحات او کشیده
رنکی و هنکی بوی داده ضرابان رعنا نقشی و دایره بروی کشیده و بکوره امتحان
در آورده دست بدست و شهر بشهر کشتن پشه کرده چه لایق عشق بازی
بندگان حضرت و شاهان باغیرت باشد
شعر

مه دوشش ببالین تو آمد بسای
کفتم که ز غیرتش بگویم سرو پای
مه کیست که او با تو نشیند یکجایی
شب کرد جهان دیده انگشت نهای

عاقلان توانگری ازین دانند غلط کرده اند اما عاشقان حضرت توانگری
از ان دانند که در دارالضرب نماز سبیکه راز و سکه نیاز دارند.
شعر

ملک تعالی در حق عالم نثار
ندای فاعبر و اگر دبا اولی الابصار
زمانه بر مثل لعبت مرد فریب
چه نیک و زنگری ز کینست مردم خوار

آورده اند که روباهی در بیشه رفت انجاطیلی دید آویخته در پهلوی درخت
افکنده و هر گاهی که بادی بجهتی شاخ درخت بر طبل رسیدی آواز بلند بکوش
روبه آهپی روباه چون بزرگی طبل بدید و بلندی آواز بشنید از حرص
طمع در بست که گوشت و پوست او در خور شخص و آواز او باشد همه روز

تا شب بگوشید و هیچ کاری التفات نکرد تا بحیله بسیار بطبل رسید که
کرد طبل خارها بود و خصمان بودند چون بد آنجا رسید و آنرا بدرید هیچ
جزبوی نیافت همچون عاشقان دنیا بشهنکام مرک نوحه آواز کرد که . شعر

صید شد و درید دام این بریت می زد شد شکست جام این بریت
دل سوخته گشت و کار خام این بریت دین ضایع و دنیا نه تمام این بریت

اما روشن چشمان معرفت و سرمه کشید کان حضرت درین پیشه روباه
با آواز طبل التفات نمکند شکار شکار باقی جویند شعر

آن شب روان که در شب خلوت سفر کنند در تاج خسروان بختارت نظر کنند

آنها که در کوش اوازی قلست اورا چه پروای بانک دهلت. شعر

سوری که در و هزار جان قربانست چه جای دلیل زبان بی سامانست

باهمت باز باش و با کبر پلنگ زیبا که شکار پیروز پلنگ
کم کن پر عنده لب و طاق و درنگ کاینجا همه آواست آنجا همه رنگ

و صادقان نقد دل را از کان حقیقت جویند و زر خالص اخلاص از اینجا (۱)
حاصل کنند و سکه شهود بروی نویسند حسین منصور وار سردر بازند
ابا یزد و وار از عین عشق سکه سبحانی ما اعظم شانی بر آرد نه هر کس (۲)

این زر تواند دید و نه هر دل این درد تواند کشید محمدی باید تا از چمن بمن
این کل چینه که [انی لاجد نفس الرحمان من قبل الیمن]. شعر

ارا دو الیخفوا قبرها عن محبه و طیب تراب القبر دل علی القبر

ای دوست من راه بس نزدیکست اماراه رو بس کاهلست. شعر

هر زمان زین سبز گلشن رخت بیرون می برم
عالمی از عالم وحدت بگفت می آورم
تخت و خاتم نی و کوس رب بب نی میرنم
طور و آتش نی و در اوج اما الله می پریم

هر چه خط نفس می بینم بدریا می دم
هر چه نقه عقل می یابم در آتش می برم

من چو طوطی و جهان در پیش من آینه است . لاجرم معذورم و جز خوشتن نمی نگویم
هر چه عظم از پس آینه تلقین می کند من همان معنی بصورت در زبان می آورم

از برون تا بخانه طبع یابی ز هضم
وز و رای چار طاق چرخ بینی منظر

ساختم آینه دل یافتم آب حیات
کر چه باور نایب هم خضر هم اسکنم

بر زبان آن نعبه الاصنام بودم تاکنون
دل بانی لا احب الا فلین شد رهبرم
در قلاده سکنه دان کرچه کمتر مهره ام
در طویل شیر مردان قیمتی ترکوهرم

ای در همه کویها بیکانه وی در همه قدها بنهره نمی دانی که کار کرد نیست
نی گفتی و این دنیا گذاشتی است نه داشتی ابراهیم ادهم را می آورد
رحمة الله علیه که چون براه حق آشنا گشت و دیده دل او بعیب این جهان
بینا گشت هر چه داشت در باخت گفتند ابراهیم چه افتاد که در دق رقت
بگذاختی حرارت مرادات هجر کام وجود تلخ گردانید و در زلف مسلسل
دین موی شدی در مملکت بلخ بصبوری تلخ شهرخ زدی . شعر

از حال که نیست عجب کر شود او پست
تیغ غم او از سر صد شاه سرافکنند

روزی پسر ادهم اندر پی آهو
مانند صبا مرکب شبید ز در افکنند

دادیش یکی شربت کز لذت بویش
مستیش بسر بر شد از اسب در افکنند

گفتند همه کس بسر کوی تحیر
مسکین پسر ادهم تاج و کمر افکنند

از نام تو بود آنکه سلیمان بیکی مرغ
در ملکت بلقیس شکوه و ظرافت کند

از یاد تو بود آنکه محمد با شارت
غوغای دونه شدن اندر قمر افکند

ابراهیم رحمة الله علیه می گوید که زندانی دیدم و مرا قوت فی قاضی عادل دیدم و مرا حجت فی ندا شنیدم اگر ملک جاودان خواهی بکار در او و اگر وصل جانان خواهی از جان پر آا اگر منعمی می طلبی عاشقی کن و اگر نعمت می جویی (۱) بندی کن هدهد شونا سلیمان نامه بلقیس بتودهد باد شونا یعقوب خبر وصل یوسف از نویسند چون تذرورنکین میباش هدهد روزی چند از پیش تخت سلیمان غایب شد در اقلیم جهان سفر کرد در دوران زمان نظر کرد آوازه ملک بلقیس بیاورد سلیمان بر تخت ملک نشسته بود لشکر سلیمان مجتمع و هر روز بامداد که آفتاب سراز در بجه عقبه کوه بر کردی نیغ زرانددود از قراب مشرق بر کشیدی خاکیان را خلعت نور بخشیدی جن و انس باطراف تخت سلیمان می آمدند شیر (۲) ز شر و شور گذاشته که چه می فرمایی کرک بامیش خویش کشته که چه می کوی شاهین و تذرو منتقار و نقاد در باقی کرده که فرمان چیست اگر موری در جوف ضحرة صبا همی کفتی سلیمان مضمون غم و هم و حرکاتش را بشنیدی و بدانستی روزی باد بحکم توسنی طبیعت از راه سرعت حرکت در انبان آرد پیره زنی در آمد و آن آرد پیره زرا بر تخت پیره زن اف تهور باد بتظلم بحضرت سلیمان آمد که ای ولی عهد امر حق وای فیصل اعاجیب مقامات و مهمات خلق زن درویشم باد که بحکم تست میدان [و سخر ناله الريح] می شد فعل [و برسل الريح] برسم ذات (۱) خواهی نسخه (۲) شیر شر و شور در گذاشته که.

فا محسوس خود در ابنان آرد من در آمد و آردم بریخت یا تاوان آرد من
از بادبستان یا با در ادب کن تا بار دیگر کرد دست زشت بیوه زنان نکرد
سلیمان گفت هم با در ادب کنم و هم تراضمان و غرامت بکشم بروید از کسب
زنبیل بافی من تاوان آرد پیره زن را بدهید و با در بزدان حبس کنید تا بدانند که
بادی را که نه مکلف است و نه مخاطب از برای حق پیره زنی حبس
میکنند عدل [لمن الملك اليوم] ظالمانی را که دل پیر و جوانرا بظلم کباب کنند
فرو خواهد گذاشت [ولا تحسبن الله غافلاً عما يعمل الظالمون]

اذا خان الامير و كاتباه	و قاض الارض داهن في القضاء
فويل ثم ويل ثم ويل	لقاض الارض من قاض السجاد
فليكن تحلو و الحيوه مريرة	وليتك رضى و الانام غضاب
وليت الذي بيني و بينك عامر	و بيني و بين العالمين خراب
اذا صحت منك الود فالمال بين	و كل الذي فوق التراب تراب

گفت یک روز کوفی به شام	کی ز ما همچو شیر خون آشام
روستا پر ز بی نوایی تست	هر کجا مسجدی کدایی تست
خون مآش ز تو سیاه چو شب	نان کر سپید شد چه عجب
پیش شام کوفی از ضحری	این همی گفت و های های گری
گرم شد زبان حدیث سرده شام	لیک از علم نوش کرد آن جام
گفت خواهی که تران انصاف	لیک از راه جهل استخفاف
آن شنیدم من از تو این دیدم	ایست بخشودم آنت بخشیدم
کانکه او دانش و خطر دارد	مالش شاه تاج سه دارد

ستم از مضلحت نداند عام انتقام از ادب نداند خام
آفتابی که در جهان کردد بهر خفاش کی نهان کردد
آفتاب اصل چرخ و کنج آبد کرچه خفاش از و برنج آبد

از قدم بردارند روز حساب تا از عهده این سه سوال بیرون نیایند
چنانک سید عالم می فرماید [لا یرفع المؤمن قدما عن قدم حتی یسأل عن ثلث
عن عمره فیما افناه وعن شبابه فیما ابلاه وعن ماله من اینا کتسه وفیما افقه]
فردای قیامت هیچ بنده را نکذارند تا از عهده این سه سوال بیرون نیاید یکی
سوال کتد که عمر عزیز را درجه خرج کردی دوم آنک جوانی بجه چیز (۱)
بسر بردی سوم آنک دینارا از کجا جمع کردی و یکجا بکار بردی هر کس را
در دنیا دعویست باش تا داغ عزل بر کوش مدعیان زنند و این ندا بسمع طالبان
درد هند که [یوم تبلی السرائر] امروز روزیست که پردها را برداریم و همه
را از پرده بصحرا بیرون (۲) بریم و همه (۳) زبانها را مهر کنیم [هذا یوم
لا ینطقون]

ای عریقان آتش شهوات وی غریقان و رطه خطوات
چند ازین حرص و چند ازین شهوات چند ازین فسق و چند ازین زلات
چند ازین هزل و چند ازین بزیان چند ازین فعل و چند ازین طامات
چند ازین مکر و چند ازین تبیس چند ازین رسم و چند ازین عادات
اکذر زین سدا می موه فریب الهرب زین رباط پر آفات
بهر بهار حیوة بفرستید نفس را خوش سوی رسم و رفات

(۱) رسانیدی نسخه (۲) بیرون آریم نسخه (۳) و همه را زبانها نسخه.

کوسن دولت همی ز نیدامروز	برکشید از نیاز دل ریات
کیسهای امید بر دوزید	کین دم لطف و رحمتست وصلات
ای خدایی لطف تو سازد	سال و مه را وظیفه اوقات
ز کر صغ تو مرصع کرد	نگوی ز زین حلیه میقات
شبه معذرت ز ما بسیدر	ای کریم از قتلاده طاعات

در طلب پوینده چون باد باش زهر بیماریش همچون (۱) شکر نوش کن
دل را بکوی تا عافیت را بدرود کند تن را بکو (۲) تا سلامت را تبرا دهد که
هر که خانه برب دریا کند موج بسیار بیندوهر که دعوتی کند زهر بلا و محنت
بسیار چشد

شعر

تا در تزینی بهره داری آتش هرگز نشود حقیقت وقت تو خوش

قرء المقری بیادای مقری سلاسل جلاجل اجزای عاشقانرا بالحن قرآن
بجنان بکو که بسم الله الرحمن الرحیم

بسم الله مسبب الاسباب	لعباده و مفتوح الابواب
ورضیت بالرحمن ربی عاطفا	فهو الذی یعطی بغير حساب
ورجوت مغفرة الرحیم المرتجی	عند الذی نوب الغافر التواب

ای عمر بیار رادمستی	تا چند ازین هوا پرستی
در دای جفا همه کثادی	در دای وفا همه بیستی
عهدی که فدای با تو بستست	آن عهد فدای اشکستی
پیوسته چرا کنی شکایت	از رنج عنا و تنگ دستی
حسرت چه خوری ندارد سود	گر نیست شوی برنج هستی

بسم الله نام آن که ملکیت که رستکاری بندکان در رضای اوست هر کرا عزیزت از فیض فضل اوست و هر کرا ذلیست از کمال عدل اوست بقای طالبان بعثت اوست قنای آدمیان بارادت اوست هر کجا عزیزت آراسته خلعت کرام اوست و هر کجا ذلیلیست خسته قهر اوست از زمار باریک که بر میان بیکانکان بسته است آواز می آید که [وهو العزيز القدير] و اندیشه طیلسان که بر کتف عارفان افکنده است این آواز می آید که [وهو اللطيف الخیر]

بسم الله آن نامیست که بلقیس را در عهد سلیمان از دست تللیس ابلیس بازستد سلیمان چون بشنید که بلقیس در شهر سبا خلقی را مسخر خود کرده است و از راه حق بیاطل می برد نامه نبوشت در دو انکشت خطاول که [اه من سلیمان واه بسم الله الرحمن الرحیم] دهد را پیک ساخت بر سولی از حضرت خویش بولایت آن کمر اهان فرستاد تا آن منقطعان بادیه تهمت بنور مشعل هدایت از ظلمت بر هاند و بلقیس را از دست تللیس ابلیس بصحرای تحقیق و تقدیس آرد آن من غک ضعیف بیرفر بر اوج هواطیران کرد در ولایت ضلالت شد بر گوشه کنکرة ایوان بلقیس نشست رده می جست تا بحضرت بلقیس در رود روزنی دید از خلوت خانه بلقیس بصحرا باز کشاده بدان روزن در پرید بلقیس را خفته دید نامه دعوت بر کنارش نهاد و بمنقار زخمی بر سینه بلقیس زد و بنظاره در گوشه طاق اشتیاق نشست بلقیس از خواب در جست

لرزه برو جودش افتاده این که تواند بود که بچندین حجاب و در بند در آید و مارا
 بهر زخم خویش بیدار کند خصی عظیم باشد که بچندین ابوانهای حصین
 و در بندهای آهنین در کزرد سر بر کرد و کسی راندید متعیر شد نامه در
 دعوت مسلمانی بر کنارش افتاده نامه را باز کرد و سطور دیدنبشته
 چشمش بر نقطه بآه بسم الله افتاده در حمیم سینه میم شعله
 زد کبک دلش صید باز ایمان شد گفت آخر این نامه را پیک
 بیاورد و چشم را می مالید و کرد خانه نظر می کرد تا کهان مرغ ضعیف
 دید بر گوشه طاق سرای نشسته با خود گفت پیک این مرغ باشد
 ای عجبی مرغ پیک باین کوچکی و پیغامی باین عظیمی ای دوستان من
 مراد ما از سلیمان حضرت حق است و مراد از بلقیس نفس اماره
 است و مراد از هدهد عقلست که در گوشه سرای بلقیس نفس هر لحظه متقار
 اندیشه در سینه بلقیس می زند و این بلقیس نفس را از خواب بیدار میکند
 و نامه برو عرض می کند

شعر

طلب ای عاشقان خوش رفتار	طرب ای نیکوان شیرین کار
تاکی از خانه هین ره صحرا	تاکی از کعبه هین در خمار
در جهان شاهی و ما فارغ	در فتح جبرئله و ما هشیار
زین سپس دست ما و دامن دوست	زین سپس گوش ما خلع یار
خیر آزاب روی بنشانیم	کرد این خاک تود و نثار
ترک تازی کنیم و بر شکنیم	نفس زکی مزاج را بگذار

و قضا الله و ایاکم و صلی الله علی محمد و آله اجمعین و آله الطاهرين .

﴿ المجلس الثالث ﴾

من كلامه افاض الله علينا عميم انعامه

من الوعظيات المباركة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله المتوحد بالكبرياء المتفرد بخلق الاشياء موج الضياء في الظلام والظلام في الضياء محي الاموات ومحيت الاحياء تعزز بالمجد والثناء وتعالى عن الزوال والقناء قدمه منزّه عن تقدير الابتداء وبهاؤه مقدس عن الزوال والقناء وعن توهم الانتهاء غرقت في بحار سرمديته عقول العقلاء وبرقت في وصف صمديته علوم العلماء ونشهد ان لا اله الا الله ونشهد ان محمداً عبده ورسوله سيد الانبياء وامام الاقياء وشفيع الامة يوم الجزاء وخير من عرج به الى السماء الى محل الكرامة والاصطفاء وعلى آله واصحابه خصوصاً على ابي بكر الصديق معدن الصدق والوفاء وعلى عمر بن الخطاب الفاروق وبين الحق والمرء وعلى عثمان ذي النورين ذي الحلم والحياء وعلى علي بن ابي طالب صاحب السيف والسقاء وعلى جميع المهاجرين والانصار والامناء وسلم تسليماً كثيراً.

مناجات . ملكا وپادشاهادرین لحظ ودرین ساعت تحف تمجیات وصلوات بروان پاك سيد المرسلین چراغ آسمان زمین محمد رسول الله در رسان بیضهای اعمال نهاده ایم برخاشاك تن از آسیب چنكال كربه شهوت نگاه دارماہ رویان عمل كاه ربابی دارند در دل ما خداوندا ماراهنكي وقوتی بخش تار بوده شیطان نشود تن شوره كشته مارا كه از آب شور حرص شوره كشته است بتوفیق مجاهده پاك وطیب كردان دل مارا كه از خیل خیال وسوسهای پاك كشته است بباران توفیق وخضر

طاعات مزین گردان تابه طبع مارا از صده سنک سنکین دلان نگاه دار
بقوت مرك چومرغ جان ما از قفس قالب بیرون خواهد رفتن شاخهای
درخت سبز سعادت مرغ روح مارا بنما قادر آرزوی آن پر وبال خوش بزند
و بنشاط بی اکراه بیرون پرد
شعر

هم تو بعنایت الهی	آنجا قدم رسان که خواهی
از ظلمت تن رهاییم ده	با نور خود آشناییم ده
روزی که مرا از من سبانی	ضایع مکن از من آنچه آنی
وان دم که مرا بمن دهی باز	یک سایه ز لطف بر من انداز
با تو چو قرین نور کردم	چون نور ز سایه دور کردم
آن سایه نه که از چرخ دورست	آن سایه که او چراغ نورست
من بی کس و رخنه نهانی	مان ای کس بی کسان تو دانی
تا چند کنم ز مرک فریاد	کر مرکم از دست مرک من باز
کر بنگدم آنچنانکه رایست	این مرک نه مرک نقل جایست
مرغ ملکی برون شد از کام	در مقعد صدق یافت آرام
خاکی بکنار خاکی پیوست	عرشی بطناب غرش زد دست
از خور و کهی بخوابی گاهی	وز خوابی بزم شاهی

که [والناشطات نشطا] افتتاح مقالات بحدیثی کنیم از احادیث مصطفی
علیه السلام لقد جاء فی درر الاخبار عن النبی المختار علیه افضل الصلوات و اعلاها

و اکرم التحیات واسناها انه قال لحارثة صباح يوم كيف اصبحت يا حارثة قال اصبحت مؤمناً قال ان لكل حق حقيقة فما حقيقة ايمانك قالت عزلت نفسي عن الدنيا فاظلمات نهاري واسهرت ليلي فكأنی انظر الى عرش ربي بارزاً وكأنی انظر الى الجنة يتزاوون والى اهل النار يتغاوون فقال النبي صلى الله وسلم اصبحت فالزم ثم اقبل الى اصحابه وقال [هذا عبد نور الله قلبه بنور جلاله] سيد المرسلین چراغ آسمان وزمین صلى الله عليه روزی میان جمع روی بحارته کرد رضی الله عنه وگفت ای حارثه امروز چون برخاستی از خواب گفت مؤمن برخاستم مؤمن راستی مؤمن حقیقی مؤمن بی کمان مؤمن بی تقلید

شعر

آن جای که اعرار نشیند نشستم	وان کار که ابرار کزیند کزیدیم
دیدیم که در عهدۀ صدکونه وبالیم	خود را بیکی جان ز همه باز خریدیم
ما را همه مقصود با مرزش حق بود	المنه منکر بمقصود رسیدیم

پیغامبر صلى الله عليه وسلم فرمود که هر راستی را نشانیست و هر حقیقی را علامتیست نشان ایمان توحیدست گفت یا رسول الله من از دنیا دور شدم که دنیا را دام غرور دیدم و حجاب نور دیدم بروز تشنه صبر کردم و شب بیدار بودم و این ساعت معین عرش رحمان را بچشم ظاهر می بینم چنانک خلق آسمان می بینند و اهل بهشت را می بینم با این چشم ظاهر میان بهشت یکدیگر را زیارت میکنند و کنار میکینند و اهل دوزخ را با این چشم می بینم که غریب می کنند و فریادشان بکوش ظاهر می شنوم رسول الله صلى الله وسلم فرمود [اصبت فالزم یافقی] راه راست دیدی آنچه می بینی هم برین روش محکم باش تا آنچه دیدی مقام توشود و ملک توشود زیرا دیدن دیگرست و ملک شدن دیگر از ان رسول الله صلى الله عليه وسلم روی بیاران کرد و فرمود [هذا عبد نور الله قلبه

بنور جلاله [این بنده آن بنده است که خدای عزوجل شعر

آن سرمه کش بلند بینان در باز کن درون نشینان

چشم دل این مرد را سرمه معرفت کشیده است و چشم و دل او را منور
کردانیده است شعر

کر پرده هستیت بسوزی ریاضت بیرون شوی زین ورطه که این خلق در آنست
پنهان شوی از خویش و ز کونین یکبار بردیده تو این سر آنکه بعیا نیست
این عالم نفی است و در اثبات توان دید سرشته دین واقع این خلق از آنست

چون حارثه طاعت خود را پیش آورد که روز بروزه بودم و شب بیدار
واز دنیا دور شدم تا اینها دیدم و شنیدم آنچه خلق نمی بینند و نمی شنوند از رسول الله
صلی الله علیه و سلم بلطف او را بیدار کرد که نماز خود را مبین نیاز خود را
مکو آن بعنایت و بخشش حق دان شعر

از ما و خدمت ما چیزی نیاید ای جان هم تو بنا نهادی هم تو تمام کردان
دار السلام ما را دار السلام کردی حار الملام ما را دار السلام کردان

باز سپید پرید از دست شاه بدستوری بر گوشه بام نشست طفلان در فرو
[جمال آن باز حیران شدند تو تو میکتند از دور و می پندارند که آن باز سلطان
از بهر (۱) تو تو وقتی ای ایشان نشسته است ندانند که آن باز بعنایت پادشاه
بگوشه آن ویرانه نشسته است [نور الله قلبه بنور جلاله] یعنی مکو که روز
جنین کردم و شب چنان کردم الا بکو که آن خداوندی که روز را منور کرد
و شب را مستر کرد بعنایت و بخشش خویش بر دل و دیده من رحمت کرد بیت

(۱) از بهر تی تی و تو تو نسخه.

دل کیست کو حدیث خود و در خود کند پیدا بود که جنبش دل تا بجا رسد

[لا تکنونوا من ابناء العمل وتکنونوا من ابناء الازل] زاهدان از عمل اندیشند که چنین کنیم و چنان کنیم عارفان از ازل اندیشند که حق چنین کرد و چنان کرد و از های وهوی عمل بیندیشند شعر

عارفان چون دم از قدیم زنند مای و هو را میان دو نیم زنند

[الزاهد يقول كيف اصنع والعارف يقول كيف يصنع] شعر

زاهد از ترس گفته من چکنم در میان چنین محن چکنم

عارف از عشق گفته او چکند عجب از بهر من خدا چه تند

نظر آن بود بسوی خودی که کنم نیک نکردم ببودی

نظر این بود بسوی خدا نکرد وایما بروی خدا

نظر الزاهدین فی الاعمال نظر العارفین فی الضمحل

صحوۃ الزاهد من الاعمال سکرۃ العارف من الاجلال

عمل البر متکا الزاهد مطمح العارف لدی الواحد

ذاک فی الحق شایه فی السر ذاک یری نفسه بفعل البر

عارف الحق با دم المحدود ذاک احسانه مدنی محدود

ذاک فی الارض عمره یضی عارف الحق طار فوق ضحی

عارف الحق بالبتاء سما زاهد اندر میان خوف ورجا

مکن الزاهدین فی الفرش همه العارفین ذی العرش

زاهد می گوید آه آه چه کنم من عارف می گوید آه ناچه کند
سیر زاهد هر مہی یک روزہ راہ سیر عارف ہر دمی تا تخت شاہ

رخ چو نمود آن جلال ترا پاک بود آن کمال ترا

شعر

ہر کہ آید بسوی او ز حقیقت خبری اندر و از بشریت نہ بجا نہ اثری
التفاتی نبود ہمت او را بعلل کرمہ علت گیرد ز علی تا بشری
ہر کہ از خود متلاشی شود و محور خویش بسوی او کند از عین حقیقت نظری
جو ہری بیند صافی متحلی بجلل متمکن شدہ در کالبد جانوری
تو بصورت چہ قناعت کنی از صحبت او رود کر شو تو تحقیق کہ شد او دگری

شعر

زاهدی چیت ترک بد گفتن عاشقی چیت ترک خود گفتن

آورده اند کہ پادشاہی بود عالمی خدای ترسی رعیت پرستی خداوند
پادشاہ عہد مارا برداد وعدل وانصاف ثابت دارو آن پادشاہ رامبران بودند بعضی
اہل قلم کہ تدیر ملک را از مدبران امر تعلیم کردہ بودند قلمشان چون
قلم فرشتہ دست راست نرفتی الانحیرات مکر تزویر ومظلوم شکنی را زہرہ
تبودی کہ کرد دفتر وقلم (۱) ایشان کشتی دفترہای ایشان در دیوان روشنائی
دادی همچون نامہ مومنان در دیوان قیامت وبعضی بندکان اہل شمشیر وعلم
بودند جان باز

شعر

در رزم چو آہنیم و در بزم چو موم بردوست مبارکیم و بردشمن شوم

یاد غلامی بود بی دست و پا ترا زہمہ در قلم اورا ہنری فی در علم اورا
(۱) و قلمشان نسخہ (۲) با او گفتی و راز او با ایشان نگفتی نسخہ.

قدرتی فی پادشاه اورا از همه دوسترداشتی و مقربتر راز ایشان با او باز (۲) گفتی
 بخلوت و راز او باز نکفتی با ایشان و خلعتها و جامکهای او از ایشان افزون بودی
 و سوسه سرمه حسد در دیده ایشان می کشید چنانکه در قصه یوسف و برادران
 عنایت پذیر با یوسف بود برادران بران که پنهان دست می خاییدند از حیت
 و غضب که [لیوسف و اخوه احب الی اینامنا] باهم بخلوت میکردند آخر بچه هنر
 بچه خدمت بچه صورت اورا بر ما چندین فضیلت نماید و چون کسی بدی کس را
 بگوید در غیبت بردل و رخ اوداع عداوت بنویسند تا چون بهم رسند بینایان
 بپند و ناپینایان هم گمان برند

شعر

آنها که متحقق و ره بینانند احوال ترا یگان یگان میدانند
 لیکن بکرم پرده کسراندرانند زان سان که زمانه میرود میرانند

پادشاه و آن غلام خاص در پیشانی امیران و در چشم ایشان و در گفت
 ایشان بداندیشی و بد کوی ایشان می دیدند که لابد اثر غیبت در پیشانی و چشم (۱)
 و گفت پیداست چنانکه خدای تعالی میفرماید رسول را از بهر غیبت منافقان که
 [ولتعرفهم بسیا هم ولتعرفهم فی لحن القول] اما می دانستند و نادانسته می
 کردند

شعر

میدان و مکتوباتش و رسوایی زیبای مرد هست در کنجایی

روز رسوایی خود در پیش است [یوم تبلی السرایر] باشد که پیش از آن
 روز توبه کند حالی او را رسوا نکنیم آن امیران بایکدیگر می جوشیدند که
 چه (۲) گویم پادشاهست حاکمست دست دست اوست اگر بی انصافت

(۱) و در چشم ایشان نسخه (۲) چه کنیم نسخه.

که گوید که مگو واکر روز داشب گوید که گوید که خطا است شعر

کر قامت سرو را دو تا میگوی ورمایه دو هفته را جفا میگوی
اندر همه عالم این دل و زهره کراست تا با تو بگوید که چرا میگوی

جَنَابِ بَیِّنِی وَ هُنِ جَنَّتْ بَغِیْرَا وَاخِرِی بِنَا مَجْنُونَةُ لَا یَزِیْدُ بَا

ما عاشقیم بر تو تو عاشق بر آینه ما را نگاه بر تو ترا اندر آینه
از دود آه خویش جهان را سیاه کنم تا هیچ صیقلی نکند دیگر آینه

روزی یکی از آن امیران که کرم دماغ تر بود و بی صبر تر بود گفت ای امیران
وای برادران اگر شمارا صبر هست باری مرا نیست امروز بروم زانوزنم
بخدمت سلطان و خاک بر سر کنم اگر بگوید چیست بگویم رباعی

گفتی که سر اشک تو چرا گلگون شد چون پر سیدی راست بگویم چون شد
خونابه سودای تو می ریخت دلم چون جوش بر آورد ز سر بیرون شد

رباعی

کارم چو ز دل بجان رسانیدی بس و دودم به همه جهان رسانیدی بس
از پوست برون رفت مکن بنی جمی چون کار و باسخوان رسانیدی بس

نکفتند ای برادر راست میگوی الا از بهر دل (۱) ما چند روزی دیگر
(۱) خاطر ما روزی چند صبر کن که نسخه.

صبر کن که الصبر مفتاح الفرج گفت صبر کنم تا چه شود گفتند تا فرصت
نگاه داریم
شعر

مرغ را پنی که بی هنگام آوازی ده

سر بریدن واجب آید مرغ بی هنگام را

گفت وقت کدام باشد گفتند روزی که پادشاه خوش طبع (۱) باشد
باشد و کشاده باشد و باما خندان باشد آن ساعت رحمت (۲) درجوش باشد
و دریای رحمت بجوش آید [اغتموالدهاء عندالرقه] رسول می فرماید که
آن ساعت که دلهای شما تنگ شود و دیدهای شما پر آب شود سوزی و نیازی
پیدا شود آن ساعت وقت حاجت خواستن است غنیمت دارید که در آن ساعت
در رحمت بازست حاجتها بخواید از حق تعالی رباعی

ای باد سحر بکوی آن سلسله موی	احوال دلم بکوی اگر باشد روی
ورزانه بر آب خود نباشد مه روی	زنهار مرانیده هیچ مکوی

زین من و صبر من تا چه شود کمر آتش بسوزد کو بسوز

تا روزی پادشاه شکارهای خوش (۳) کرده بود و سخت شادمان و خندان
بود پادشاه (۴) ابد و ازل را شکا عزیز دل عاشقانست که [ان الله یفرح بتوبه
عبده المؤمن] زهی تقاضای رحمت که بندگارا بگریزاند بغیرت و بیگانه کند و باز
شکار کند بر رحمت

(۱) و کشاده باشد نسخه (۲) آن رحمت درجوش باشد (۳) عجب کرده بود
نسخه (۴) پادشاه ازل و ابد نسخه.

رباعی

ای آنکه ز خاک تیره نطعی سازی هر لحظه در وصفت دیگر بازی
که مات کنی و که بداری قایم احسنت زهی صنعت با خود بازی

امیران چون شاه را شادمان دیدند و درهای رحمت را باز یافتند جمله بخند متش
زانو زدند و گفتند ای شاه عالم چند چند آخر مارا کشتی عادت کرم تو نبود
این مدتهاست که ریسمان دل ما کره بر کره است چون دشته تب بپرس از شب
حدود آلود و از شفق خون آلود
شعر

از زلف بیاموز کنون بنده خریدن کز چشم بیاموخته پرده دریدن
فریاد رس آنرا که بدام تو در افتاد یا نیست ترا ندیب فریاد رسیدن
حاصر گزیدیم بدام تو که در دام بیچاره شکاری خفه کرد و ز طپیدن
زین رو که رضای تو باندوه تو خفتست اندوه تو مارا چو شکر شد بچشیدن
زین روی نیاریم غمت خور و یکبار زیرا که شکر هیچ نماند بزمزیدن
بشنو سخن بنده سنایی و مکن جور کارزد سخن بنده سنایی بشنیدن

پادشاه گفت چه کرده ام در حق شما که گفتند مابندگان تویم از جان عزیز
تر چه بود از رضای تو در ریغ نمی داریم در صف جنگ وقت نفسی نفسی جان
بازیهای مارا دیده چگونه است که فلانرا بر سر ما بزدین حد بر کزیده بچه هنر
بچه نیک بندگی اما از چه نصیر آمد از ما حا کمی و فرمان داری ما شعر

آنکس که بند کیت اقرار ده با او تو چنین کنی دلت بار ده

آخر اوجه بندی میکند که آن بندی لطیف است و در نظر مادر نمی
آید پادشاهی کن و ما را اندکی خبر کن که آن کدام بند کیست تا ما هم بکوشیم
و هنر خود بنماییم گفت چه گویم آنچه او میکند شماستوانید کردن شعر

کرخن برون عقل هر سخنور گویم	شک نبود می کین سخن با خلق کمتر گویم
کو کسی کا سر چون بشود دیا بد سخن	پیش او هر ساعتی اسرار دیگر گویم
کو کسی کز وهم پای عقل بر ترمی نهد	تا سخن با او بسی از عرش برتر گویم
کو کسی کز سینه کرسی خست و ز دل عرش خست	تا نشان عالم صغیرش در بر گویم
کو کسی کز قعر ظلمت پانصد یکت کام پیش	تا ز نور فیض دریای منور گویم
کو کسی جو هر شناس کو بری و یابی علم	تا که سر هفت در چار کو هر گویم
کو کسی صاحب مشامی کز یمن بونی شنید	تا ز شک تبت عود معبر گویم
کو کسی کو عبده خواهد کرد زین دوزخ سرا	تا من از صد نوع با او شرح معبر گویم
کردل عطار پست خاک نقشین نیستی	از بلبله شعر فوق بغت اختر گویم

گفتند ای شاه عالم آخر ما را امتحان کن اگر از عهده بیرون نیایم
خود را بشناسیم و فضیلت او را بدانیم و از حسد و وسوسه فارغ شویم بعد از
ان جنك با خود کنیم نه با خیال شاه شعر

کردل دهیم از سه جان برخیزم	جان بازم و از جان و جهان برخیزم
من بنده بخوی تو نمی دانم زمیست	مقصود تو چیست تا از آن برخیزم

که هر که رنج و بلا را از گناه خود گیرد مستغفر باشد پادشاه را طالع
گفته باشد روشنائی باید و زود خلاص بیند که [قل لمن فی ایدیکم من الاسری

ان يعلم الله ما في قلوبكم خيرا يؤتكم خيرا مما اخذ منكم [ای محمد اسیران
وبستگان غم را بکو که از من درین رنج واسیری اگر آن کس که شما بتقدیر
نافذ او اسیرید درین حالت دردل شما اندیشه نیک بیند هرچه از شما یاوه شد
پیش از ان وبه ازان دهد پادشاه فرمود که يك هنر این غلام من آنست که
دایما نکرد و چشم از روی من بر نمی دارد گفتند ای شاه عالم پس زود تربکو
این سهل کاریست ماهمه روز شب بعد ازین ترانکریم خاك بر سر کارهای دیگر
ازین خوشتر کارچه باشد
شعر

آنکس که ترا بیند و شادی بکند سر زیر وسیه کلیم و سرگردان باد

جمله امیران ازین شادی سجده کردند و سلاحها از خود بکشادند (۱)
و انداختند و گفتند بعد ازین سلاح ماروی تو صلاح ما کوی توحجی بدرخانه
و فضل بسیار صف کشیدند و بر روی پادشاه نظر میکردند باخود میگفت شعر

مسی از زربیا لودی و می لافی چه سود اینجا
که رسوا کردی ای لافی چو سنک امتحان بینی

شعر

دعوی عشق کردن آسانست لیک او را دلیل و برهانست

در کوش حاجب خاص گفت که برو بطلل خانه هرچه آنجاست از کوس
و دهل بکو تا همه را بر بام قصر آرند و ازین روزن بیکبار در اندازند رفتند
و چنان بکودند بیکبار بانکهای باهیت و زلزله بر خاست همه جب و راست

نکریستند که بارگاه چه میشود و چشم او در دغ شاه ماند که سیای شاه چه میشود
 [مازاغ البصر وما طنی] ای عزیز من مقصود ازین قصه پادشاه نیست امیران
 و سپاه نیست مقصود ازین پادشاه نه پادشاه است بلك حضرت (۱) آله است
 تعالی و تقدس مقصود ازین امیران نه امیرانند بلك فرشتگان هفت آسمان اند
 [لا یعصون الله ما امرهم] چون فرمان آمد که شمارا از مسکن زمین معزول
 کردیم و این ولایت را باقطاع بآدم دادیم همه فریاد برآوردند که [اتجعل فیها
 من یفسد فیها] در زمین قومی آوری که فساد کنند و مصیبت و خون ریزی
 کنند [ونحن نسبح بحمدك و تقدس لك] و ما را معزول میکنی که روز شب
 بخدمت مشغولیم و ببندهای و تسبیح و تقدیس جواب فرمود جل جلاله که این
 هست الا من از ایشان خدمتی می دانم که از شما آن خدمت نیاید گفتند
 عجب آن چه خدمت باشد که از فرشتگان پاك نیاید و از بنی آدم آلوده بیاید
 رسول کونین پیشوای ثقلین محمد مصطفی صلی الله علیه چون شب معراج
 او را جلوه کردند عجایب و غرائب هفت آسمان را بروی عرضه کردند نظر
 از جمال لایزال برنکرفت بهشت و دوزخ بروی عرضه کردند عرشی و کرسی
 برو جلوه کردند البته نظر از جمال الوهیت برنکرفت [مازاغ البصر وما طنی]

شعر

چون نهان و آشکار از دتو یکسان شود	صحبت پیوسته کرد و خدمت آسان شود
آفتاب راست کرد و رو نماید بی نقاب	زرد سایه نماید هر چه خواهی آن شود
اینت اقبال و سعادت اینت بخت و روزگار	زنده با جان نبرد زنده بی جان شود
فاش گویم بر کشایم راز مردان را و لیک	بر کسی طاقت ندارد زانکه سرگردان شود

والحمد لله اولاً و آخراً و صلی الله علی محمد و آله

﴿ المجلس الرابع ﴾

من اسراره نورنا لله بمشارك انواره
من الوعظيات الشريفة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله مقدر الكائنات ومدبر الموجودات وبارئها معيد الخلائق على صعيد الحشر
ليوم النشر ومبديها مجرى الفلك الدوار في لجة الخضراء والفلك على صفحات الماء
ومرجيها مظهر كتاب السحاب على اكفاف الهواء ومنشيها فاذا سلت البروق
سيوفها على اعجاز العوادي وهوادياها ارسلت سهام الاقطار الى اغراض الاقطار (١)
ومرامياها ونادي خطيب الرعد على منبر النعم تبارك الله مجريها ومرسيها العليم الذي
لا يعزب عن علمه خطوات الاقلام في مجاريها البصير الذي لا يخفى على بصره
اصناف الدرر في اعطاف الاصداف ومطاوئها السميع الذي يسمع برید اصوات
الانام في غلبات الظلام ودياجيا وترصيع الالخان من الاطيار على اغصان الاشجار
ومراقبها المتكلم بكلام ازلي (٢) قديم جل عن نعمات اللغات وحركات اللهجات
وقدس عن رسوم رفع ظروف وحروف يواليها في القراء تاليها ونشهد ان لا اله
الا الله وحده لا شريك له ونشهد ان محمدا عبده ورسوله صلى الله عليه وعلى آله
خصوصا على ابي بكر التقي وعلى عمر التقي وعلى عثمان الزكي وعلى علي الوفي وعلى
جميع المهاجرين والانصار وسلم تسليماً كثيراً

مناجات . ملکا وپادشاها جان مشتاقان لقای خود را که از دریای هستی
بکشتی اجتهاد عبور می جویند بسلامت وسعادت بساحل فضل ورحمت خویش

(١) الاوطار نسخه (٢) قدیمی ازلی نسخه.

برسان دردمندان فراق لقای خود را بمرهم و درمان امان خویش صحت و عافیت ابدی روزی کردن دیده دل هریکی را بتمشای انوار و ازهار بستان غیب کشاده کردن شب روان خلوت را در ظلمات هوا و شهوت از کمرای و بی راهی نگاه دار ای خدایی که بامصراهبطوا مرغان ارواح مارا بدام و دانۀ قالب خاک کی محبوس کردی بکمال فضل خویش ازین دام گاه صعب بکشاو عالم غیب را نمایا (۱) یا الله العالمین و یا خیرالناصرین ابتدای کلام و آغاز پیغام (۲) بحدیثی کنیم از احادیث رسول صادق محمد مصطفی مجتبی معلی صلی الله علیه [وما ارسلناک الا رحمة للعالمین] روی فی الاخبار عن افصح الاخبار انه قال [ان الله تبارک و تعالی عبادا امجادا محملهم فی الارض کمثل المطران وقع علی البر اخرج البر وان وقع علی البحر اخرج البحر] چنین می فرماید مصلح هر فساد کلید هر مراد پناه مطیع و عاصی رهنمای دانی و قاصی صلی الله علیه که خدای خالق زمین و زمان را مبدع طبقات هفت آسمان را خداوند بی کیف را سلطان بی حیف را در جهان آب و گل بندکانند با کتر از جان و دل شهر

آنها که ر بوده استند	از عهد الست باز مستند
تا شربت بیهودی چشیدند	از بیم و امید باز رستند
در منزل در دیته پایند	در دادن جان کشاده دستند
رستند ز عین و غیب هرگز	دل در ازل و ابد نه بستند
چالاک شدند پس بیک کام	از جوی حدوث باز جستند
بر خاسته از سر تصفیه	بر مسند خوابگی نشستند
فانی ز خود و بدوست باقی	این طرفه که نیستند و هستند
این طائفه اند اهل توحید	باقی همه خویشان پرستند

حق تعالی چون بنده را بشا (۱) یستی قرب خود قبول کند و او را شراب لطف (۲) بچشاند ظاهر و باطنش را از ریا و نفاق صافی کند محبت اغیار را در باطن او کنجای نماید مشاهد لطف خفی کردد بچشم عبرت در حقیقت کون نظاره کند از مصنوع بصانع می نکرد و از مقدور بقادر می رسد آنکه از مصنوعات ملول گردد و بمحبت صانع مشغول گردد دنیا را پیش او خطر نماید عقبی را بر خاطر او کذ (۳) رنکند غذای او ذکر محبوب شودتش (۴) در هیجان شوق معبود (۵) دل در محبت محبوب می کدازد نه روی اعراض دارد و نه سامان اعتراض چون بمیرد و حواس ظاهرش از دور فلک بیرون آید کل اعضاض از حرکت طبیعتش تمتع کردد این همه تغیر ظاهر را بود ولیکن باطن از شوق و محبت پر بود با خلق مردگان و با حق زندگان می فرماید که این بندگان رحمت عالم اند بدیشان بلاها دفع شود زینهار خلق اند در روزی برکت ایشان باز شود و در بلا بسته شود بر مثال بارانند هر جا که بارند مبارك باشند و برکت باشند آب زندگانی باشند باران اگر بر زمین بارد کندم و نعمت بار آرد و اگر بر دریا بارد صدفها بر در کند و در و گوهر رویاند بعضی محققان گفتند مراد ازین خشکی قالب و صورت آدمیانست که برکات محبت اولیا آراسته کردد و مهمل و زهد و نماز و شفقت و رحمت و خیرات و صدقات و مسجدها و منارها و معبدها و پلها و رباطها و غیر آن این همه خیرات ظاهر در عالم از محبت آن بندگان حاصل شده است و از ایشان دزدیده اند و از ایشان آموخته اند و مراد از باریدن بر دریا زنده گردانیدن دلهاست و بنیاشدن دلها و روشن شدن دلها از صحبت ایشان و آراسته شدن نوعروس جان بجواهر علم و معرفت و شوق و ذوق

(۱) شایسته مقام قرب گرداند نسخه (۲) لطف ابد بچشاند نسخه (۳) در باطن او کذر نماید نسخه (۴) کردد و تنش نسخه (۵) معبود می نازد و جان در محبت نسخه.

شعر

آن عزیزان که پرده عین اند	در خرابات قاف قوسین اند
گاه در عقبه مجاهده اند	گاه در مجلس مشاهده اند
همه بهم باده اند و هم مستند	همه بهم نیستند و هم هستند
نیست کشته همه بعزت هست	علم بی نیازی اندر دست
جسم شان تا ولایت آدم	رحم شان تا نهایت عالم
خمشانی ز جنت آیین تر	ترشانی ز شه شیرین تر
جان فروشان بارگاه عدم	خرقه پوشان خانقاه قدم
همه از روی افتخار و وله	لا شده در کمال الا الله
نور دیدم در و روند دینی	همچو ماهی رونده بر فسلکی
که همی کرد ازان ولایت دور	خرقه ها شان بتابشی پر نور
خواستم مادران طریق شوم	خواستم تا ازان فریق شوم
عاشقی زان صفت مستقیم صحیح	پیشم آمد خموش لیک فصیح
دست بر من نهاد و گفت نیست	هم بدخاکه جامی جای تو نیست
باز پرسوی لایحوز و لایحوز	رشته در دست صورتست هنوز

تکبیر حجره دل ساکن شدند و هر چه ماسوی الله بود از دل بیرون کردند از بهشت و دوزخ و ارواح و اجسام و غیر از الا ترك طلب حق جله جلاله نکردند پس سه چیز آمد طالب و طلب و مطلوب پس چون بدین مقام

رسیدند در نگریستند زمار ترسایی ثالث ثلاثه برکردن وجود خود دیدند
از سرادقات عرش خطاب [ولا تقولوا] بشنیدند چندان دیده و عقل در برابر
بداشتند که طالب و طلب قانی شد پس فرد مطلق باقی ماند

زان می خوردم که روح پیمانه اوست زان مست شدم که عقل دیوانه اوست
دودی بمن آمد آتشی بر من زد زان شمع که آفتاب پروانه اوست

لمعان ينبوع اعظم جلال قدس حق از مشرق [افمن شرح الله صدره
للاسلام] چون طالع شده حس ماند نه خیال نه وهم مانده نه عقل (۱)

شعر

تسایمی آن ره نداری چه پویی دلا جامی آن بت ندانی چه جویی
ازین ره روان مخالف چه چاره چو برلاف گاه سه چار سویی
اگر عاشقی کفر و ایمان یکی دان که در عقل رعناست این تنگ خویی
تو جانی و آنکاشستی که شخصی تو آبی و پنداشتستی سبویی
همه چیز را تا بخویی نیایی جز این دوست آرنیابی بخویی
یقین دان که تو او نباشی ولیکن چو تو در میان نباشی تو آویی

آدمی اول نطفه بود آنکه علقه آنکه مضغه پس حق تعالی فرشته را
مسلط کند بر رحم مادران که اورا ملك الارحام گویند فرمان آید که ای فرشته
نقش کن آن فرشته از لوح محفوظ نشان صورت برداشته بود بیرون از رحم
برابر رحم بایستد و نقاشی کند بفرمان خدای عز وجل چون نقش صورت

تمام کشت فرمان آید که ای فرشته باز رو که مارا باوی سریت بعد ازان جان اندروی ترکیب کند و هیچ کس نداند که جان چه چیزست بعد از جان امر آید که بنویس رزق او را و همل او را و بنویس که شقیست یا سعید آدم را چون بیافرید جان را فرمان داد که تابسروی اندر آمد سرش که از کل بود گوشت و استخوان و پوست کشت آن باقی همه کل چشم باز کردن خود را دید کل تا همه فضلها از خدا پند آورده اند از قصه عازم که از بنی اسرائیل بود روزی (۱) بیرون آمد از فساد خانه خویش و بسوی بیابان رفت (۲) تا رسید بجایی وقومی دید که کشت کرده بودند و بیمار داشته تا کشتشان تمام (۳) رسید و بلند شده و دانهها آکنده شد لایق درویدن و خرمن کردن شد آتش آوردند و آن همه کشت را سوختند باخود گفت ای عجب سوختن اینچنین دخل در پششان نمی آید از اینجا در گذشت و بتعجب (۴) و حیران می رفت تا رسید بجایی مردی دید که باسنکی می کوشد (۵) تا آن سنک را بر کبر دمی (۶) توانست بر گرفتن و نمی توانست از جا جنبانیدن سنکی دگر آورد بالای (۷) آن نهاده می کوشید تا هر دو را بهم بگیرد و جنبانیدن نتوانست بر گرفتن گفت ای عجب تا یکی بود نمی توانست بر گرفتن (۸) اکنون که دوشد و کران ترشد چون می تواند از جا جنبانیدن رفت سنک سوم آورد پهلوی آن دو نهاد چون سه سنک شد هر سه را برداشت عازم این عجایب نیز بدید و باز در بیابان و روان شد کوسفندی دید که پنج کس از آن نگاه می داشتند یکی بر پشت کوسفند سوار شده بود و یکی کوسفند برو سوار شده بود و یکی پستان کوسفند را گرفته بود و می دوشید و یکی سر کوسفند را گرفته بود و یکی دنبه اش را بدو دست گرفته بود و یکی هر دو شاخش را گرفته بود و عازم را دستوری رسیدن فی انجا روان شده می رفت ماده سکی دید در

(۱) ژوزی از فساد خانه خویش بیرون آمد نسخه (۲) می رفت (۳) تمام رسیده نسخه

(۴) حیران و بتعجب نسخه (۵) می کوشید نسخه (۶) بردارد نسخه (۷) و پهلوی آن نسخه (۸) از جا جنبانیدن نسخه.

شکم اوسك بچكان جمله در شكم اوبيانك آمده عازم گفت چه عجبها دیدم چون بدر شهر رسید پیری را دید گفت ای شیخ در این راه که آمدم عجایبها (۱) دیدم گفت چونست چه دیدی گفت دیدم قومی را کشت کرده بودند چون تمام شد آتش در زدند گفت آن مثالست که خدای تعالی میخواست که ترا بنماید آنها قومی اند که طاعتها کرده بودند آخر کار بفساد و معصیت مشغول شدند خداوند تعالی عملهای ایشانرا حبطه کرد [وقدمنا الی ما عملوا من عمل فجعلناه هباءً منثورا] گفت دیگر چه دیدی گفت دیدم مردی سنی را میخواست که برکردنی توانست تا تمام قصه را بگفت پیر گفت این مثل مردیست که يك كناه کرد نزدیک او آن عظیم و بزرگ بودی ترسید نمی توانست آنرا برداشتن و از آن اندیشیدن کنایه دیگر بکرد اندکی سبکترشد تا آن سك چون دوشد دید که می جنبانید و چون سك اولین تنها بود نمی توانست از جا جنبانیدن بعد از سوم بار کنایه و فساد دیگر بکرد همه کنایهها بروسهل شد و سبك شد گفت ای شیخ دیدم که کوسفندی بدان صفت که گفته شد گفت آن کوسفند مثل دنیاست آنك بر پشت اوسوار بود پادشاهانند و آنك کوسفند بروسوار بود درویشانند که از مردمان چیزی کدایی میکند و آنك دنبه اش را گرفته بود آن مثل مزدیست که کارش پایان آمده است و اجلس نزدیک رسیده و نمانده است الا اندکی شعر

چند اندوه پیرهن باشد بولت آن پیرهن کفن باشد

و آنك دیدی که دوشاخ کوسفند را (۳) گرفته بود مثل آنكس است در دنیازمکانی نگند الا بمشقی ورنج بسیار و آنك پستانش را گرفته بودند و می دوشیدند بازرگان و خداوندان سرمایه و سود باشد و گفت دیدم ماده (۱) عجایبها دیدم گفت چه دیدی گفت دیدم نسخه (۲) کوسفند گرفته نسخه.

سكى سك بچكان دراندرون شكم مادر بانك مى کردند گفت اين مثل آنهاست كه
سخن بى وقت گویند ایشان بمثل سك بچكانند كه هنوز در شكم مادرند و بانك
مى كند
شعر

كرد سرو عقل و چشم داری و بصر بفروش زبان را و سر از تیغ بخر
ماهی طمع از زبان گویا برید زان می نبرند از تنه ماهی سر

عازم گفت ای شیخ فهم کردم آنچه گفتی اکنون خانه فلابه كه بسم می
رود بگجاست و در کدام محله است می گویند سخت شاهده است و من بهوس
او آمدم شیخ سه بار بر روی عازم تف كرد و گفت ای بدبخت ایندهات دادند
بكوش نكردي مثالها (۱) نمودند التفات نكردي من شیخ نیستم من ملك الموت
بذین صورت نمودم و این ساعت جانت را بستانم با مر حق و مهلت (۲) ندهم كه
آب خوری در حال عازم زر دشمن گرفت (۳) و كذا حق گرفت جانش را
قبض كرد بفرمان رب العالمین
شعر

ای خداوندان مال الاعتبار وی نه و ندان قال لا عذر الا عذر
پند گیرید ای سیاهستان گرفته جای پند عذر خواهید ای سپیدیان دمیده بر عذر
پیش از آن کین جان عذر او را و فروماند نطق پیش از آن کین چشم عبرت بین فروماند زکار
در جهان شایان بسی بودند كز گردون فلک تیرشان پروین کسل بود و سنان جواز گذار
بنگرد اکنون بنات الغش و از دست مرك تیر شایان شاخ شاخ و نیز شایان تار تار
در توحیوانی و شیطانی و روحانی درست از شمار هر كه باشی آن بوی روز شمار
باش تا از چپ دست صور سرفیلی شود صور خوبت نهان و سیرت زشت اشکار

(۱) مثلهاست نسخه (۲) و مهلت نسخه (۳) آغاز كرد نسخه.

متوی

سیرتی کان بروجود غالبست هم بدان تصویر حشرت واجبست

اما بنده که بحقیقت توبه کند و بسر کناه باز نکردد خداوند تعالی همه معصیتهای او را طاعت گردانند [فاولئك يبدل الله سيئاتهم حسنات] کدام بازرگانی (۱) بود ازین سودمند تر که معصیت بنده طاعت گردد و جفا و فاشود و دوری نزدیک شود و بیگانگی آشنایی گردد بر در بود پیشگاه رود رسول فرمود صلی الله علیه وسلم هیچ چیز فرزند آدم شادمانه تر از آن نبود که در میان بیابان عظیم رسد فرود آید و زانوی شتر بیندد و روی زمین را نهالین سازد و دست خود را بالئس کند و ساعتی بخسبد چون از خواب بیدار شود در نکرد شتر رفته باشد و توشه راه و پای افزار و قماش وی بر شتر و شتر رفته همه را برده گاهی راست رود گاهی جب هیچ جایی اثر و نشان شتر نبیند دل بر هلاکی (۲) ببرد همانجا باز آید که شتر را کم کرده بود ناگاه شتر را ببیند مهار در دست و پای افکنده روی بوی نهاده می آید از شادی پیوسته میگوید [اللهم انت ربی وانا عبدك] این بار گفت [اللهم انت عبدی وانا ربك] از غایت شادی خطا کرد خواست گفتن تو خدای منی من بنده تو آن شادی غلط کرد و گفت یارب توبنده منی و من خدای تو بعد از آن رسول فرمود صلی الله علیه که خدای تعالی بتوبه بنده طاعت خویش از آن مردی که (۳) بیافتن شتر شاد شد شاد ترست معنی شادی خداوند بتوبه بنده آنست که چون بنده بچیزی شاد شود آن چیز را عزیز دارد اکنون آن مرد تائب نیز نزد خداوند تعالی سخت عزیز باشد و فرمود که بنده بود که کناه کند و آن کناه او را در بهشت آرد گفتند چون باشد یارسوا الله گفت آن کناه در پیش چشم وی ایستاده بود

(۱) بازرگان ازین سودمند تر باشد که معصیت نسخه (۲) دل بر هلاکت نسخه (۳) مردی که شتر را یافت و بیافتن شتر شاد نسخه.

ووی مردم پشیمانی میخود و عذر میخواهد این پشیمانی و عذر آخر او را بهشت اندر آورد (۱) بنده روز قیامت چون نامه (۲) پر کناه بپند راه دوزخ گیرد او را گویند روی دیگر بر خوان برخواند همه طاعت بپند از بهر آنکه توبه نصوح کرده و حق تعالی مصیبتهای او را بطاعت مبدل گردانیدن آن خدایی که ربك از بهر ابراهیم الحلیل آرد کرد و آهن را از بهر داود چون موم (۳) نرم کرد و گل را از بهر عیسی مرغ گردانید و خون حیض را غذای فرزندان گردانید مصیبتها را بطاعت مبدل تواند کردن بروز کار رسول علیه السلام گفت شخصی بود مقبل ثمار خرما فروختی زنی بیامد خرما می نیکودید بردگان ثمار مقبل ثمار گفت در دکان اندرون هتدارم چون زن بدکان در آمد آن زن را بوسه داد و در چادر او در آویخت و آن زن او را دفع می کرد می گفت بدکاری کردی بخداوند طای کشتی و بخواهر خود بمسلمانی خیانت کردی مقصود ذکر قصه مقبل نیست مقصود آنست که تودانی که درمان کناه چه می باید کردن مقبل چون توبه نصوح کرد این آیت بیامد [والذین اذا فعلوا فاحشة او ظلموا انفسهم ذكروا الله فاستغفروا الذنوبهم ومن يغفر الذنوب الا الله] جماعتی گویند این در شان بهلول نباش آمده است جابر رضی الله عنه روایت میکند که جوانی بود از انصار نام وی ثلبه بن عبدالرحمن خدمت رسول کردی علیه السلام روزی بر در سرای یکی از انصار گذر کرد و در آن نظر کرد چشم وی بر روی زنی افتاد که خویشی رومی شست بایستاد در روی بقصد می نکریست تا گاه بدانش آمد نباید که خدای تعالی وحی فرستد رسول در حق من از آن نظر شهوت پشیمان شد از مدینه بیرون آمد از شرم بدان کوه که میان مکه و مدینه است چهل شبان (۴) روز بدان کوه بود وزاری میکرد رسول علیه السلام از وی می پرسید و آن چهل روز بود که وحی نمی آمد تا کافران گفتند [ودعه ربه وقلاه] جبرائیل آمد که آن بنده

در میان کوه فریاد میخواهد بمن از آتش دوزخ رسول علیه السلام عمر خطاب و سلمان فارسی رضی الله عنهما بفرستاد که ثعلبه بن عبدالرحمن را پیش آرید هر دو از مدینه بیرون آمدند شبان دقاقه را رسیدند گفت اینچنین کس که شامی طلبید چهل روز است که هر دو دست بر میان سر نهاده است و می نالد که کاشکی جان من اندر میان (۲) جانها بستدی و مرا روز قیامت زنده نکردی چون (۳) به آن کوه رسیدند بعضی از شب گذشته بود آن برون آمد و می گفت [یالیتک قبضت روحی فی الارواح وتلاشت جسدی فی الاجساد] چون عمر او را بگرفت گفت الامان الامان متی الخلاص من النار گفت یا عمر مرا وقتی نزدیک پیش رسول بر که وی اندر نماز باشد یا بلال اندر قامت باشد چون ثعلبه آواز قرآن خواندن رسول علیه السلام بشنید عقل از روی زایل شد و برجانی بیفتاد چون رسول از نماز فارغ شد بنزد ثعلبه آمد از پرتو نور رسول علیه السلام ثعلبه بخود آمد و دل باز یافت و گفت یا رسول الله از تشویر گناه و خجالت کربختم رسول علیه السلام گفت آتی آموزم ترا که بنده را بدان پیامر زند [ربنا آتنا فی الدنیا حسنة و فی الاخرة حسنة و قنا عذاب النار] گفت گناه من از ان عظیم ترست علیه السلام بگفت بل کلام الله عظیم ترست از گناه تو ثعلبه بخانه رفت سه شبان روز در نماز زار و زار شد رسول علیه السلام بر او و سروی در کنار نهاد فرمان آمد که مصیبت او را در گذرایم ثعلبه هم در ان دم از دنیا گذشت و بروی نماز کردند [انا لله وانا الیه راجعون]

رباعی

از روز قیامت جهان سوز برترس وز ناوک انتقام دلدوز برترس

ای در شب حرص خفته در خواب دراز صبح اجلت دمید از روز برترس

(۱) از میان نسخه (۲) چون بکوه رسیدند نسخه.

کُتبت کتاباً والفؤاد مغذب
وتلبی علی حجر الرضا یقلب
و کنت اطن الموت اصعب فرقة
ففرقتکم عندی اشد واصعب

وصلی الله علی محمد وآله الا کریمین.

﴿ المجلس الخامس ﴾

من بياته نورنا لله بنور عرفانه ومن كلامه العزيز قدسنا لله بسره العزيز

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه نستعين

الحمد لله الاول الذي ما وفى حق كبريائه مجتهد ولا جاهد الاخر الذي كل الى عتبة جلاله قاصد الظاهر الذي بهرت آياته العقول فلا يمجده جاحد الباطن الذي كل ذرة في السموات والارض على وحدانيته علم شاهد السماء قبله وايقانه والارض فراشه وميدانه البسيط بساطه وشاذروانه قلوب العارفين اكرته والقضاء صولجانه الجنة رحمة وخازن الجنة رضوانه النار سجنه ومالكها سبحانه القيامة مجمه الاكبر ونظامه الاعظم وديوانه [فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره] مكباله وميزانه عم العالمين رحمة (١) واحسانه وشمل العاصين رحمة وغفرانه من قاص في بحر اوصافه كل لسانه ومن جال في ميدان جلاله قاعس وان طال جولانه كل يوم هو في شأن فاحذروا مخالفته من هذا شاه يث نبينا محمدا صلى الله عليه الغاية الازلية بضاعته وانشقاق القمر اشارته وان [يكاد الذين كفروا] تعويذه وتيمنه [مازاغ البصر] وماطنى همه ورتبة الدنيا مفقوده والعقبى موجوده والرب معبوده والمعبود مقصوده والله طاصمه وجبريل خادمه والبراق مركبه والمعراج سفرته وسدرة المنتهى موقده وقاب قوسين مطلبه ومرامه والصديق طاشقه ومستهامه الفاروق عدله وهمامه وذو النورين ختته وامامه والمرضى شجاعه وصمصامه عليهم رضوان الله وسلامه

(١) رأفته نسخه.

مناجات. ای ملکی که ذات باقی و قائمست و ملکی و دولتی که توبخنی داریم
 است ملك توحيد مان توداده بی سابقه خدمت و بی لاحقۀ طاعت تاج زرین
 [ولقد کرما] بفرق مانهاده بنا شکری ما و تقصیری مابتزازج قهر از سرما
 بر مکر دشمن ابلیس بقصد ما کرد ماتکاپوی میکند و مکرهای اندیشد تاجامه
 آشنایی از سرما بر کشد ای خالق دشمن و دوست این بندکارا دشمن کام
 او مکردان دوست شفیع و نور رفیع پیغامبرماست صلوات الله علیه کمر شفاعت
 بر میان بسته است و بر کوشه صراط ایستاده تازمره امت را از دود عذاب
 بسلامت گذراند آن آفتاب عالم را و رحمت بی آدم را بر ما مشفق و مهربان
 کردان و بستاری خویش مارا از و خجل مکردان ای ملك ترا از ثواب دادن
 مطیعان زیانی نی و از عذاب کردن مجرمان سودی نی بحق جکرهای کباب
 کشته از تاب آتش محبت تو که جکر مارا با آتش فراق ابد سوخته مکردان
 هرج خواهی توانی میدانیم و هر عتاب که فرمایی سزاوار آنیم و جز فضل
 و رحمت توحیده و چاره نداریم ای چاره کر بیچارگان وای پناه آوارگان سایه
 لطف ابدی بر سرما انداز و انعام طاعت که دل دوستانرا صدف در توحید کرده
 است آلائش مارا بدان انعام آر ایش کردان صدف دل مارا بدست تلف
 عذاب مده پیش خلف و سلف مارا رسوا مکن چون جهان بکام تست و فلک
 غلام تست و قاهران آسمان و زمین مقهور توند و نیرات درخشان کدای نور
 توند و ملوک و سلاطین زکاة خوار دولت منصور توند از چنین دولتی که مارا
 واقف کردی محروم مکردان و از چنین شرابی که لب مارا ترکردی مهجور
 و مخمور مکردان مارا از خود پنهی خود کردان

شعر

باده عشق پرده ای ساقی تا شود لاف عقل و زبان

از ان شرابی که در روزالست ذرات ارواح مست وار بی گفتند تمام
برماریز از دست صد هزار اندیشه وسوسه بازخر

شعر

ای ساقی ازان باده که اول دادی طلی دود را نداز و بیفراشادی
یا چاشنی ازان نبایست نمود یا مست خراب کن چو سرکشادی

آغاز وافتاح این خبر محمدی کنیم از اخبار خوش آثار سرور و مهتر
و بهتر عالم و آدم رسول ثقلین آفتاب کونین رحمت عالم فخر بنی آدم آنک پیش
از ان که آفتاب وجودش از مشرق آب و گل برآید آثار نورش چون صبح
عالم را از نور پر کرده بود چنانک می آرند که قحطی افتاده بود در مکه پیش
ازین کافران نزدیک عبدالمطلب آمدند که آخر تدبیر این چیست کسی بایستی که
حلقه در رحمت بجنبایندی و بر در قضا قضا کردی که آتش قحط دود از خلق برآورد
هم اکنون نه حیوان ماند نه نبات هم اکنون نهی شود خطه اثبات عبدالمطلب
گفت مرا باری نه بر آسمان آب رویت و نه در زمین اما نوری بود در
پیشانی من از عدن عدنان آمده بر ناف عبد مناف کرد کرده گذر کرده
آرا بودیمت بصدقه دادند عبدالله بامانت بآمنه سپردا اکنون آن نور بعالم
ظهور آمده است اورا بیارید تا بحرمات اواز خدا باران خواهیم باشد که بدولت
وی کاری (۱) برآید محمد را بیاورند عبدالمطلب پیش او برخاست اورا در
صدر نشاند گفتند طفلی را در صدر (۲) می نشانی گفت اکر چه بصورت
من در صدر نشسته ام اما از بارگاه معنی غلظه می شنوم که او بصدر از توحق
تراست بعد از ان عبدالمطلب اورا بنواخت چنانک پادشاه زادگانرا بندکان

می نوازند و بدر خانه کعبه آورد با اوبازی می کرد و او را برمی انداخت چنانکه حادثت که طفلانرا ببازی بدست براند ازند و گفت خداواندا این بنده نست محمد و کریم بروی افتاد ایه مهر (۱) قدیم را مهر بجنید دریای رحمت بجوش آمد بخاری از جانب زمین برآمد بر چشم ابرزد باران باریدن گرفت باطراف جاهها و کردابها و نباتها سیراب شدند عالم مرده زنده شد چون بسبب ذات مبارك اودر هنگام طفولیت کافران بت پرست از بلا خلاص یافتند روزی که این شفیع قیامت کمر شفاعت در میان (۲) بندد و شفاعت آن رحمت بی پایان که روا دارد که مومنان در عقوبت مانند این مهتری که شمه از فضایل اوشنیدی چنین می فرماید که [العلم حیات القلب والعمل كفارة الذنوب الناس رجلان عالم ربانی و متعلم علی سبیل النجاة و سایر الناس همج ارتعوا فی ریاض الجنة قبل و ما ریاض الجنة قال خلق الذکر قبل و ما الرئوع قال الرغبة فی الدماء من احب العلم و العلماء لم یکتب خطیته قط صدق رسول الله] رسول کائنات مهتر و بهتر موجودات صلی الله علیه جنین میفرماید که العلم حیات القلوب علم زندگی دلهاست زیرا علم آگاهی دلهاست (۳) آگاهی زندگیست بی آگاهی مرد کیست چون دست تویی خبر شود از سرما و گرما خبر ندارد و از زخم خبر ندارد کوی که دستم مرده است اکنون اگر دل اشارت کند دست را که کوزه را برگیر و دست اشارت دل را فرمان نبرد اگر بعذری ورنجی باشد آن دست را مرده نگویند زیرا اشارت دل را فهم میکند و میخواهد که بکند اما منتظرست که تارنج از و برود اما آن دستی که هیچ خبر نکند و ندازد از اشارت دل و هیچ عمل نکند و دل را جاسوسی هم نکنند که نداند که سرماست یا گرماست یا آتشست یا زخمست آن دست مرده باشد و همچنین مرا آدمی که نداند و حس نیابد که اثر کرمای طاعت چیست و اثر سرمای معصیت چیست و اثر زخم عتاب چیست آن شخص همچون دست مرده باشد صورت شخص ولی معنی نیست چنانکه

بر سرستانها شخصی سازند از بهتر مترس شب کسی بپندارد که پاسبانست که
باغ و بوستانرا نگاه میدارد او خود کسی نباشد آنها که در نور صبح بدو
نکردند دانند که کسی نیست [و تراهم ينظرون اليك وهم لا يبصرون] اگر تو از ظلمت
نفس هوا بیرون آبی و در نور صبح دل درآیی و بنور دل بنگری اغلب خلق
را در بوستان دین همچون آن مترس بوستان بینی

شعر

میدان فراخ و مردمیدانی نی احوال جهان چنانکه میدانی نی
ظاهر با شان با ولیا ماندیک و باطن شان بوی سلمانی نی

نمود بالله دکرچه میفرماید رسول محبوب [والممل كفارة الذنوب] یعنی عمل صالح عملهای بد را محو کند و پاک کند مثلاً تواند پیشیدی که فلان
کس در حق من چنان (۱) بد کرد و چنین سی دشمنی کرد ترا خشمی آمد که
اورا بزنم و در زندان کنم باز اندیشیدی که فلان روز چنین نیکویی کرد و چنین
خدمت کرد و از بهر من با فلان کس جنک کر آن خشم از تو رفت و کفای
نشاید چنین دوست را آزرده آن خطا که کرده بود بقصد نبود و عذر خواستن
گرفتی همچنین اگر مالا کره من طاعتها فرمود و آموخت بندگانش را تا عذر خواه
بدی و فساد شود چنانکه داروها آفرید تا دفع بیماریها باشد و جوشنها و زرها
و سپرها آفرید تا دفع زخم شمشیر و تبر نیزه کناهان باشد شمشیر کر که
شیطانست شمشیر نیز میکند و سپر کر که عقلست (۲) و علم است سپر را محکم
میکند و تبر تراش نفس پیکار را سر نیز میکند و زره کر توبه حلقهای زره را
تنگ و محکم میکند این عامل قهرست و آن عامل لطف ای برادر سوی تیغ می روی
بی سپر و توبه و طاعت مرود بکرچه میفرماید [الناس رجلان عالم و منظم علی
سبیل النجاة] عالم همچون قلاو زست مر مسافران ره رورا (۳) بکار آید قلاو ز

(۱) چنین نسخه (۲) عقل و علمست نسخه (۳) روان را بکار آید کسی را که نسخه.

کسی را که دل سفر آخرت ندارد چه داند قدر قلاوز عالم طیبست مر علتهای
صعب را بیمار زار داند قدر طیب زرومال فدا می کند و منت بر جان خود می
نهد مرده چه داند قدر طیب دارو کسی را بکار آید که دردی دارد آنک
درد ندارد بکوش می شنود او چه داند قدر دارو را کسی را که درد چشم
نیست داروی چشم را چکند آن را که درد چشمست نیم در مسنک داروی
چشم پیش او صد هزار درم می ارزد

شعر

آن شنیدی که رفت دانایی بیادست بدرود ندانی
گفت بادست ازین مباش حزین گفت آری ولی بزدتواین
بر من این غم چو کوه پولادست چون تو زین فارغی ترا بادست

اکنون دانش راه دین و دانش مکر نفس و دفع مکر او و دانش راه
روشنایی دل و دین آنکس داند که روزی روشنایی دیده باشد و جان او روزی
دولت چشیده باشد و از ان دولت بروز محنت افتاده باشد و از میان گلستان
وسیعستان و شکرستان بی نهایت در تاریکی خارستان گرفتار شده باشد همچون
آدم و حوا بهشت دیده و نعمت بهشت چشیده (۱) بشومی مکر نفس و شیطان
کندم مصیبت ناگاه خورده و از چنان بهشتی و بیستانی بچنین زندانی و خا کدانی
افتاده که [ابطو منها جمیعاً] لاجرم چندین سال کریان باشد و دست بر سر می
زند و در آفتاب گردد و می کرید تا از آب دیده او زمین هندستان چندین
دار و ها عقاقیر بروید آب دیدن کناه کاران داروست در این جهان و در ان
جهان

شعر

گر نبودی سوز غمینه و آب چشم عاشقان خود نبودی در حقیقت آب و آتش در میان

(۱) بهشت نده.

تلا آتش بچوب نرسد چگونه سوزد و چون یکسر چوب نسوزد از آن
سر دیگر اب چون روان شود

بیت رباعی

ای شمع زرد روی که با اشک دیده سرخیل عاشقان مصیبت رسیده
فریاد وقت خویشی می سوز و می کداز تا خود چرا ز صحبت شیرین بریده

بعضی گویند شمع از بهر آن می کزید که آتش همخانه او شد دست و بعضی
می گویند از بهر آن می کزید که شهد شیرین از خانه او رفته است او بزبان
حال میگوید شعر

حال شبهای مرا همچو منی داند و بس توجیه دانی که شب سوختگان چون کدزد

پرسیدی که عاشقی چیست گفتم که چو من شوی بدانی

هر شبانگاهی که طاس مرصع زحل بر سه (۱) پای جرخ می درخشد
نسر طایر کرد هامون کردون می کردید (۲) مشتری از باغ فلکی
چون لاله از دامن باغ می بافت زهره زیبا پیش شمع جوزا بر کارگاه ثریا
دیبای چکلی می بافت هر شبانگاهی که چنین طناب ظلمت خود بکسترانیدی
حیب عجمی از عبادتگاه خود بنزد عیال باز آمدی و فرزندان همه روز منتظر
بوده که شبانگاه بذر دراید و مارا چیزی کی آرد راست که چون نماز شام حیب
در آمدی دست نهی عرق خجالت بر جبین او نشسته انگشت تشویر بدندان
گرفته که بازن و فرزند چه عذر گویم عیال گفتی که هیچ آورده حیب
گفتی که (۳) کار فرمایم و استادکارم سیم حواله بروز آذینه کرده است آن

(۱) برسن پایه جرخ نسخه (۲) دوید نسخه (۳) استاد و کار فرمایم نسخه

يك هفته عيال و فرزندان منتظر می ماندند چون روز آذینه آمد و خورشید
و خشان سراز برج قبر کون خود برزد حیب از خجالت کنجی رفت و می
نالد و می گفت ای دستگیر در ماندگان حیب را خجل مگردان ملك جل جلاله
بزرگی را بخواب نمود و از واقعه او خبر داد که حیب با عيال هفته است که
بامید کرم ما وعده بروز آذینه می دهد آن بزرگ چندانى زروکندم و نعمت
و کوسفندان و تختهای جامه و غیر آن بخانه حیب فرستاد که در خانه نمی کنجید
همایکان و خلق حیران ماندند که این از کجاست آرندگان گفتند که کار فرمای
حیب عذر میخواهد که این ما حضری را خرج می کنید تا دیگر رسیدن
گفتند سبحان الله حیب مزدوری و خدمت کدام کریم کرده است که چندین
خزینه و نعمت می کشیدند آن اندازه کرم آدمیان نیست مگر خدمت حق
میکرده است که ا کرم الا کریمین است

شعر

لطف بکدام ذره پیوست می کان ذره به از هزار خورشیدش

شبانگاه حیب از عبادتگاه خود بهزار شرم بازگشت که امروز چه عذر
گویم بهانه می اندیشید چون بنزد يك خانه آمد درین اندیشه (۱) فرزندان
و عيال در پیش دویدند در دست و پای او می افتادند و همایکان سجده می
کردند زهی کریمی که تو خدمت او کزیدی و مزدوری او کردی زهی بخشنده
زهی بخشاینده که خانه ما را همچو انار پر کوه کرد خانه مال و نعمت را بر نمی
تابد تدبیر خانه دیگر می باید کرد ایشان ازینها بر می شمرند و حیب می پندارد که
بر و افسوس میکنند و تسخر می زنند که هفته است که ما را با آذینه وعده می دهد
چون آذینه آمد کریمختی این ساعت می آبی خواست گفتن مرا افسوس مدارید
از گوشه بی گوشه آواز آمد از آوازی که همه عالم از آدمی و پری و فرشته

خروشانند و نعره زنانه و ربنا گویند در آن آواز این بود که ای حیب ما
آن کرامت و عطای ملک قدوسست نه استهزا و افسوسست آن همه زرها
و کوهها و تخته جامها و کوسفندان و شمع که ایشانرا (۱) فرستادیم مزد خدمت
تو نیست حاشا از کرم ما آن استخوانیست که انداختیم پیش سکان نفس ایشان
آن نفس خصومت کرپیشین طلب بدکان ایشان انداختیم تا بدان استخوان
مشغول شوند عیال و فرزند و تراب تقاضای سخت از نماز و حضور ما بر نیاورند ای
نفس بترازان کاوی که در اخبار آورده اند که در ساحلی از ساحلهای حق تعالی
کاوی آفریده است از مدت هزار سال پیش هر روزی که صبح بدمد آن کاواز
خواب بیدار شود صحرای آن ساحل را که چشم بکنار آن نرسد سبز و پرکیاه
بیند چندان بلند آن گیاه که کاو درو کم شود و آن کاو تنها او را مزاحمی نی
دراقتد و آن گیاهها را همه بخورد جوع البقر ازین رونام نهاده اند طیبیان رنجوری
را چون شب شود آن همه گیاهها را خورده باشد آن کاو و فرجه شده باشد
چنانکه افزون از صفت بعد از آن نماز شام نظر کند در آن همه صحرایک بند
گیاه نبیند آن کاو باخود گوید امروز چندین گیاه بیایست تا من سیر شدم
شکم پر کردم آه فردا چه خورم چندان آه کند و غم فردا بخورد که همچنان
لاغر شود که بود و هیچ در یادش نیاید که بارها من چنین غم خورده ام بهره
و حق تعالی بخلاف کان من صحرا را پرکیاه سبز و تازه گردانید چندین سالست
پاک آن قادری که رایت نصرت بر اولیای خود آشکارا کرد و آن قهاری که
براعدای خود آیت حجت پیدا کرد و آن کریمی که دوستان خود را خلعت
سیادت و سعادت پوشانید و آن هادلی که بردشمنان خود باران خواری و نیکونسازی
بارانید و حی فرستاد بر آن نبی با خبر محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم ای محمد
مرا که آفرید کارم در عالم غیب در هر کنجی صد هزار کنجست که خاطر
هر نا کنجی بدان نرسد

مصراع

حجاب دیده نامحرمان زیادت باد

آن را که خواهیم برگزینم خانه سینه وی را مفتاح خزاین غیب کردانیم
تا کلام نا مخلوق از وی خبر می دهد [هدی للمتقین الذین یؤمنون بالغیب]
دست ایشان بکنج نعمت غیب رسد در بحر آلا و نعمتا غریق شود در سرا
پرده قدم قدم بر بساط فضل نهند از کأس محبت شراب الفت چشیده
و شخص دولت ایشان سر بپای کشیده و قلم و لوح این رقم بروز کار ایشان زده
[ان الابرار لفی نعیم] دران برگزیدن کسی را اعتراضی نی آن را که خواهیم
بردارم و آن را که خواهیم فرو گذارم تانهادیکی را عیبه عیب کردانیم و سرمه
بی خبری در دیده وی کشیم تا عسل کسل از شرابخانه ابلیس علیه اللعنه می
نوشد که [وان الفجار لفی جحیم] اما فتح بابی که طالبان شریعت و سالکان
طریقت را باشد هیچ شی از ایشان کردان نکرد و چون فتح باب اصلی بی و صلی
از عالم غیب نه از عالم ریب از تود عالم الغیب تا بسالکی یا بعاشقی رسد از غیب
در فرع باید که راست رود تا خود را ازین دریای بی پایان این نفس طرار
خود پرست و این هوای غدار من کوی که او فرعون بی فروعونست که [اما
ربکم الاعلی] می گوید و از آهنگ نهنگ نفس بگریز دودر جبل متین آویزد که
[واعتصموا بحبل الله] و این کله راورد خود سازد و از گفته من خود را غنوان
نسازد که [فذلک حرمان] بر جریده جریمه خود کشد و ازان رقم این آیت که
[فخفضنا به و بداره الارض] اهل دنیا آرد و هوا در هاویه زند با جماعتی از
ایشان در هوای بعد افتادند از بی باکی و ناپاکی حلال و پاک بگذاشتند مشغول
جام و جامه و غلام و حطام و مرکب و سنام شدند پجربی لقمه و بزرگی طعمه
لذت ساختند تا خود را آتش دوزخ انداختند و حطب جهنم شدند [اولئک
کالانعام بل هم اضل و سواء علیهم و انذرهم ام لم تنذرهم لا یؤمنون] لاجرم

در عالم قیامت ورد ایشان این باشد که [یالینی کنت ترابا] و جماعتی از معاصی روی گردانیدند و دنیا را رد کردند با خلق انس گرفتند نه برای خدا برای آنک ایشانرا طرد و زاهد خوانند ایشان از صدق این حدیث بی خبرند با اتفاق آشنا گشته این چنین سالوسی را از بهر جاه دنیاچه آید [فتنه کتل الکلب] تا بفروغ دروغ ایشان مغرور شدند و بر هوای نفس رفتند نه بر درس شرع [ومن سن بسنة سیئة فله ووزرها ووزر من عمل بها] در قیامت همه مطیعانرا ثواب جزا باشد و او در حد [ظلمات بعضها فوق بعض] بماند نه در دنیا کامی داشته و در عقبی کام داشته این مفسران در عقب مخلصان می آیند و همی گویند که [انظرونا نقیبس من نورکم] جواب می آید [قیل ارجعوا وراءکم فالتمسوا نورا] آن قوم خود پرستانند که تا قرآن کریم بر سید طریقت و معنی شریعت گوید [افرأیت من اتخذ آله هواء واصله الله] الاية يك جماعتی دیگر که عقل آن جهانی داشتند و بوی اخلاص بمشام ایشان رسیده بود قدم بر هوای نقد نهادند و نفس شوم را قهر کردند طمع آن را تا نفس ایشان بهوای ابد رسد و فردوس اعلی مطلب ایشان گردد و این بشارت از قرآن کریم بسمع جمع رسیده بود [ولکم فیها مائشیه الانفس] این گروه از هوای نفس گذشتند اما میراث ابلهی بردند که صدر نبوت خبر کرده است [اکثر اهل الجنة البه] باز جماعتی قدم بر هوای نفس نهادند و دنیا و لذت دنیا را پشت پای زدند و عقبی را آنک خلعت بقاداشت پشت دست زند از صورت دعوی گذشته و در حقیقت معنی آویختند و این طائفه سالکان طریقت و طالبان عین حقند تعالی و تقدس که در انوار الله افتاده اند گاه هست از جمال احدیت شدند و گاه نیست کمال صمدیت کشند در نیست هست و در هست نیست لطف و قهر بماندند این طائفه انبیا اند صلوات الله علیهم اجمعین والحمد لله رب العالمین وسلم تسلیماً کثیراً

﴿ المجلس السادس ﴾

من كلامه قدسنا الله بصره من بعض معارفه افاض الله علينا انوار لطائفه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه نستعين

الحمد لله المقدس عن الازداد والاشكال المنزه عن الانداد والامثال المتعالى
عن الفناء والزوال القديم الذي لم يزل ولا يزال مقلب القلوب ومصرف الدهور
والقضاء ومحول الاحوال لا يقال متى والى متى فاطلاق هذه العبارة على القديم
محال ابداء العالم بلا اقتداء ولا مثال خلق آدم وذريته من الطين الصلصال فمنهم
لنعيم ومنهم للجحيم ومنهم للابعاد ومنهم للواصل منهم من سقى شربة الادبار
ومنهم من كسى ثياب الاقبال قطع اللسان عن الاعتراض في المقال قوله تعالى
[لا يسأل عما يفعل وهم يسألون] جل ربنا عن الممارات والجدال ومن للخلق
التعرض والسؤال وقد كان معد وما ثم وجد ثم يتلاشى ويسير سيرا الجبال
[وترى الجبال تحسبها جامدة] وهي تمر مر السحاب صنع الله الذي اتقن كل شئ
لا اله الا هو الكبير المتعال [بعث نبينا محمد صلى الله عليه وسلم عند ظهور الجبال
وغلبة الكفر والضلال فنصح لامة بالقول والفعال واوضح لهم مناهج الحرام
والحلال وجاهد في سبيل الله على كل حال حتى طاب بحر الباطل كالال فاعتدل
الحق شعبه اى اعتدل صلى الله عليه وعلى آله خير آل وعلى صاحبه ابي بكر
الصديق المنفق عليه كثير المال وعلى عمر الفاروق الحايض في طاعته غمرات
الاهوال وعلى عثمان ذى النورين الموصل لتلاوة الذكر فى العدو والآصال وعلى
على ابن ابي طالب كاسر الاصنام وقاتل الابطال مارتعت بضحضحها غفر الزال
وضوء الخندس وبيض القبال صلوة دائمة بالتضرع والابتهال

مناجات . یارب ای پروردگار ای پرورنده مارا بدان نوری پرور که بندگان
مقبل خود را پروری از بهر وصال دوست بدین علف شهوت میرو پرور مارا که
دشمنان را بدان می پروری بر مثال کاه و کوفتدان آخری و پروری پرورنده
از جهت گوشت و پوست مرغان حواس مارا بچینه علم و حکمت پرور جهت
بر آسمان پریدن نه بدانه شهوت جهت کلو پریدن فلک بازی کر همچون شب
بازان از پس این چادر خیالات استارگان و لعبتان سیارات بازیها بیرون می آرد
وما چون هنگامه بکرد این بازی مستغرق شده ایم و شب مهر بیابان می بریم
صبح مرک برسد و این هنگامه شب باز فلک سرد شود و ماشب عمر بباد داده
یارب پیشتر از انک صبح مرک پدید آید این بازی را بر دل ما سرد کردن
تا بهنگام ازین هنگامه بیرون آییم و از شب روان باز نمایم چون صبح پدید آید
مارا بکوی قبول تو یابد یارب آوازه آب حیات بکوش جان ها رسید جانها همه
روان شدند در بیابان دراز تشنه آب حیات این جهان پیش آمد همه در افتادند
دروی هر چند که قلاووزان و آب شناسان بانک می زنند که اگر چه با آب حیات
ماند اما آب حیات نیست آب حیات در پیش است از تن گذرند آب حیات
آن باشد که هر که خورد ازان هرگز نمیرد و هر شاخ درخت که ازان سبز شد
هرگز زرد و پوسیده نشود و هر کل که از ان آب حیات خندان شد هرگز
آن کل نریزد اما این آب حیات نیست آب ممات است هر که ازین آب حیات
قانی بیش خورد از همه زود تر میرد نمی بینی که ملوک و پادشاهان از بندگان
کم عمر ترند و هر شاخ درخت که ازین آب بیش کشید اوزود تر زرد شود اینک
کل را نکر که ازین آب سیراب تر و خندان تر شد از همه هروسان باغ لاجرم
اوزود تر ریزد نادر کسی بود که این بانک و نصیحت در گوش او رفت و کم کسی
بود که کسی کرد و این سیاه آبی را بنا کسان بگذاشت خداوندا و پادشاهها مارا
از ان نادر کسان کردن و ازین سیاه آبه شورا به خلاص ده تا همه چو دیگران
شکم و روزه آماسیده بر سر این چشمه نمیریم و از طلب آب حیات محروم نمایم
بمؤنک یا کریم [روی ابوذر عن النبی علیه السلام قال سالت رسول صلی الله

علیه وسلم و کرم قال قد کان ما فی صحف موسی عجبت لمن ایقن الموت (۱) کیف یفرح
وعجبت لمن ایقن بالنار کیف یضحک وعجبت لمن ایقن بالحساب کیف یعمل السیئات
وعجبت لمن ایقن بزوال الدنیا ونقلها (۲) بأهلها کیف یجمعها ویطمئن الیها
صدق رسول الله ابوذر که از چاکران حضرت رسالت و مستفیدان عتبه و از
خادمان حجره فتوت بود چنین میگوید که روزی روی سپاه اهل دین پشت پناه
اهل زمین نقطه دائره عالم ثمره شجره بنی آدم طغرا کش [ولسوف یعطیک
ربک فترضی] راضی براق [سبحان الذی اسری] بر گذرنده با افق علی (ثم دنی
قتلی) دنیا و عقبی زیر قدمش اشارت کنان [وکان قاب قوسین او ادنی] ابن
ابوذر گفت که مهتر روزی از مسجد الحرام و از حجره المصلی یناجی ربّه بیرون
آمده بود دعاء کل صلوٰه مستجابة گفته و بر تخت اناسید ولد آدم ولا فخر
بساط الفقر فخری افکنده چهار بالش آدم و من دونه تحت لوائی نهاده بر متکاء
اول ما خلق الله نوری تکیه زده و مهاجر و انصار و جمع مستغفرین بالاسحار
بشکر قایمون باللیل و صایمون بالنهار بگردش حلقه زده صدیق در تحقیق در سر
می سفت قاروق میان حق و باطل فرق می اندیشید ذی النورین تاریکی لحد را
روشنایی مهیا می کرد مرتضی حلقه در رضای زد بلال بلبل و ارحنا یا بلال
می گفت صهیب قدح صهباء و قادر می کشید سلمان در طریقت سلامت قدم
می زد و من که ابوذر در دراه عظمت او ذره ذره کشته بودم زبان انبساط
بکشادم و کفتم ای مهتر ما فی صحف موسی در صحف موسی که سلوت
جان عاشقانت و انیس دل مشتاقانت چه چیزست مهتر قفل سکوت بفرمان
لایموت از حقه تحقیق برداشت گفت عجبت عجب دارم از ان بنده که قدم
در میدان ایمان نهاده باشد بدوزخ و درکات جهنم ایمان آورده آوازه مالت
و اعوانش بذورسیده درین پوته بلا و زندان ابتلا چگونه خوش می خندد
مهتر قائد دوم گفت عجب دارم از ان بنده که عمر عزیز را بکران آورده

باشد بمرک ایمان آورده باشد ووی را برك نا ساخته بسوال کور اقرار می کند وجواب مهیا نا کرده چگونه شادی میکند سوم گفت عجب دارم از بنده که او ایمان آورده ست که ذره ذره فعل و کفت او را حسابست [فن بعمل مثال ذره خیراً یره] و ترازوی عدل آویخته اند چگونه کزاف کاری میکند و چهارم عجب دارم از آن بنده که بی وفایی دنیا می بیند و عزیزان خود را بخاک می نهد و از مقربان [کل نفس ذائقة الموت] می شنود بچندین مهر و محبت و حرص و رغبت دنیا را چون جمع میکند و دل بران می نهد و کور و کفن مردگان می بیند فراق دوستان می چشد اما آنچ چشیده اند از تلخی فراق او یکشب نخشیده است قدر وصال چه داند آن در دران دیده است قدر (۱) درمان چه شناسد نی نی ای برادر جهد کن که ازین زندان بیرون آیی قدم توبه در راه ندیم نهی تادیرین دنیا هر دو ترا باشد چه جای اینست بلك همت ازین عالی توکنی و مرکب دین تیز تر برانی از نظاره دنیا بر کذری (۲) و بتماشای عقبی هم چشم نکشایی تا جمال ذوالجلال بینی بمجاوب لاهمه را بروبی هر که شاه و شاه زاده باشد هر آینه او را فراش باشد لا اله الا الله فراشان خاصان و شاهان حضرت است که از پیش دیده ایشان هر دو عالم را می رويد

شعر

بهر چه از راه دور افتی چه کفر آن حرف چه ایمان

بهر چه از دوست و امانی چه زشت آن نقش چه زیبا

نیایی فاروخاشاکی درین ره جز بفراشی
کمر بست و بفرق الیاد در راه شهادت لا
جولا از صد انسانی فکندت در ره حیرت
پس از نور الوهیت باند آمی از الا

جز جمال حق مبین جز کلام حق مشنوتا خاص الحاص پادشاه بانی
شعر

بر کل نظرم فتاد از بی خبری	بایار بکلزار شدم رهگذری
رخسار من اینجا و تو در کل نگری	چون دیدم گفتم که شیرمت یادا

﴿ المجلس السابع ﴾

من كلامه افاض الله نوره علينا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه نستعين

الحمد لله الذي صبر نفوس العارفين طائفة في مطار امثال امره وزجرها
بنبيه عن المعاصي فانزجرت عنه بزجره وسقى قلوب الماشقين محبة فما صحت من
شكره وألهمها اقامة ذكره فما قفرت من ذكره وارى المبلى جزيل ثواب صبره
على بلائه فاستعذب مرارة صبره ونصب للفنى علم احسانه اليه وانعامه عليه
ليستدل به على وجوب حمده وشكره سبحانه الذي جعل كل قاب من قلوب
احبابه مقرا بمحبته وصبر محبة مستقرة في سويدائه وحبته واطبع نفوس العارفين
على آيات توحيده ومعرفته والهم الارواح بالارتياح الى محبوبته جته والاشتياق
الى نظره ورؤيته واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة تؤمن قابليها
من عذابه وسخطه واشهد ان محمد عبده ورسوله الذي نسخ الشرايع المتقدمة
بشريته وختم رسالة الرسل برسائه صلى الله عليه وعلى آله واصحابه وعترته
وعلى الخلفاء الراشدين خصوصاً على ابي بكر الصديق في قوله وعقيدته وعمر الفاروق
الذي فرق بين الحق والباطل بقضيته وعثمان ذي النورين الذي نور الله قلبه
بنور معرفته وعلى علي المرتضى في خلقه وسيرته وعلى الحسن والحسين الذي
خصصهما الله على خلقه بقربه ورحمته وعلى جميع المهاجرين والانصار من اتباعه
وصحابته وسلم تسليماً كثيراً عن الحسن البصري انه قال حدثني جماعة كلهم
سمعوا الحديث عن النبي صلى الله عليه وسلم يقول ان الله تعالى لما خلق العقل فقال

له اقمده فقمده ثم قال له قم فقام ثم قال له اقبل فاقبل ثم قال له ادبر فادبر ثم قال له
 تكلم فتكلم ثم قال له انصت فانصت ثم قال له انظر فنظر ثم قال له انصرف فانصرف
 ثم قال له افهم ففهم ثم قال له وعزتي وجلالي وعظمي وكبريائي وسلطاني وجبروتي
 وعلوي وارتفاع مكاني واستواني على عرشي وقدرتي على خلقى ما خلقت خلقا
 اكرم على منك ولا احب الى منك بك اعرف وبك اعبد وبك اطاع وبك
 اعطى وبك اعطيت لك الثواب وعليك العقاب صدق الله وصدق رسول الله نعت
 رسول مصطفى مجتبي سفير معلا مقرب ثم دنى فتدلى خاص الخاص قاب قوسين
 او ادنى خير اولين وآخرين خاتم النبيين خلاصة موجودات مظهر آيات بينات
 دريای بی پایان بی قیاس آفتاب جملنا له نوراً بمشی به فی الناس کلید فردوس
 وحدایق کاشف رموز واسرار حقایق آن منور صاحب توقیع [انا اعطیناک
 الکون] صلی الله علیه وعلى آله الطیبین الطاهرین جنین میفرماید و بر طالبان
 صادق و مجتهدان عاشق جنین املی میکند که ان الله تعالی لما خلق العقل می
 فرماید آن صانع قدیم و آن حاضر ناظر و آن بصیر سمیع آن زنده که همه زندگان
 زندگی از ویبند و آن قومی که همه محتاجان در وقت ضرورت و درماندگی
 بدرگاه او شتابند آن قهاری که کردن قاهران را بزنجیر و غل [انا جعلنا فی
 اعناقهم اغلالا] بر بسته است و در جان دشمنان دین و دیانت را بقیغ [وقطعنا
 منه الوتین] شکسته است جل جلاله چون عقل را که تاج زرین اوست بر
 فرق [ولقد کرمانا بنی آدم] نهاد عقل چیست قندیل عالم مبین و نور طور
 سیزین و امیرداد [وهذا البه الامین] وظیفه عادل حضرت رب العالمین است عقل
 چیست سلطان عادل خوش خوست و سایه رحمت لاهو الا هوست عقل چیست
 آنک فاضلان صفة صفا و صفوت ده نشین وی اند انبار داران الدنیا مزرعة
 الاخره خوشه چین و بند در شرح بیفزا شرح عقل دل را شرح کند
 عقل چیست کره کشای عقدهای مشکلات و مشاطة عروسان مضمرات
 معضلات قلاوز ارواح با حضرت فالح الاصبح که رمزی از اسرار و اشارت

رفت چون آن عالم الامکان را از کتم عدم بصحرای وجود آورد تا صحرای وجود ازین آفتاب سعود نور وضیا گرفت خواست که هنرهای عقل را وعجایبها ولطایفها وغرایبها که در ضمیر عقل بود بر موجودات پیدا کند و او را بذان فضیلت از همه ممتاز کند سنک محکی می بایست که تا صفا و خالص و پاکی و بی عیبی این تقد ظاهر شود بکواهی آن محک ترازویی می بایست که این تقد شریف و این موهبت لطیف تمام عیار را بذان ترازو برکشند تا سنک و هنک او پیدا شود که هیچ چیز در هجده هزار عالم بی کواهی ترازونه عزیز شود و نه خوار شود ترازوتنها نه اینست که بردگانها آویخته اند در بازارها ترازو آیت حقست و سر خداست و تمیز علمست که آن ترازوی روحانیت میزان آسمانست که این همه ترازوهای چهار ازان ترازو بیرون آورده اند میوه را ترازوی دیگر سخن را ترازوی دیگر که بدانی که راستست یا دروغست حقست یا باطلست آدمی را ترازوی دیگر که بدانی که آن آدمی چندانزد حیوان را ترازوی دیگر ملایکه را ترازوی دیگر که [وما منا الا له مقام معلوم] پریان را ترازوی دیگر که [انا منا الصالحون و منا دون ذلك] انبیاء را ترازوی دیگر که [تلك الرسل فضلنا بعضهم على بعض] ترازو از آفتاب ظاهر تراست در عالم که حق تعالی با آفتاب قرین کرد و پهلوی آفتاب نشاند افتارا ترازو بر سنجد تا بدانند که در کدام درجه است مقارنه با چیست ترازو از آسمان محیط ترست آسمان محتاج ترازوست و ترازو محتاج آسمان نیست حق تعالی بیان کرد که [والسمااء رفعها ووضع المیزان] آسمان بلند ترست لیکن بتواضع وضعها بزمین آمده با خلقان میگوید که من از عالم بلند بلند آمده ام ای ترازو بجه کار آمده آمده ام تا سبکساران را و سبک عقلان را بذیشان نمایم تا سبک عقلی خود ببینند و بتدارك و داروی حال خود مشغول شوند خویشتن کراتی و کوهری و ثباتی و نمکینی حاصل کنند

شعر

کراز هر باد چون کاهمی بلزری اگر کوهی شوی کاهمی نیز زی

ای ترازو کرانی بچه حاصل کنیم گفت شما چون پوستید و جسمید و آب و گلبه خویشتن را مغز نغز و جان ودلی حاصل کنید ای ترازو این مغز از کجا حاصل کنند گفت آخر این همه گیاهها و سنبیل های کندم و جوز و باقلی و داروها و گیاهها همه اول از زمین برکی می رویند که ایشانرا مغزی نیست از هوای موافق جذب می کنند چنانکه مردم کرمازده و سینه کرم سوخته نفس را چون بخود کشد آن برکها از هوای بهار چنان بخود می کشند و از تحت زمین آب میکشند از میان کل آب را چون جدا می کنند و بخود می میکشند آدمی زنده از قدح آب که درو خاشاک بود نتواند آب صافی بخود کشیدن زهی قدرت که حق تعالی چوب و گیاه را داده است که از میان و حل تیره آب آمیخته با صد هزار خیزاب صافی بخود جذب میکند و وجود خود را بدان نعمت حق پر مغز و آراسته میکند پس باد علم و آب عمل از بهر نهال (۱) آدمی فرستاده اند که [العلم حیوة القلوب والعمل کفارة الذنوب] اگر سینه کرم داری از نسیم علم و حکمت درخت و ادبکش اگر جگر بریان داری از آب حیات عمل تشنه و از بخشش چون سلیمان بهار بر تخت عدل نشست که [علمناه منطق الطیر] بهار حیات است که باد تخت اوست که [و سخرنا له الريح] آمده است تا عدل در جهان بکستد و ظلمی که کافر خزان بر ساکنان باغ و بوستان رانده است داد آن خوب روایتی از آن زشت فعلان بستاند از زمین و از درخت پیش این سلیمان وقت هرنباتی ژرفانی بیرون آورد بدعوی که من کوهی دارم و میوه دارم و مغزی دارم و اینک زبان سنبیل من کوا هست سلیمان بهار گفت که هر دعوی را ترازو بیست

(۱) نهاد نسخه.

شعر

دعوی عشق کردن آسانست لیکن آزادلیل و برهانست

ای اصناف (۱) نبات و انواع درخت که دهانها کشاده اید و زبان دعوی جنبانیدید اینک ترازو بیارید تا معنوی از مدعی ظاهر شود آن ترازو کدام است یکی باد است و یکی آب هر برکی که سنبه و میوه داشت و قیمتی داشت ترازوی آب و باد آمد تا هزار و او را و کوهر او را در همه عالم آشکارا کند يك مثقال ذره آن هنر هیچ درختی و کوهری پنهان نماند ترش ترشی بنماید که [وجوه یومئذ باسرة] شیرین شیرینی بنماید که [وجوه یومئذ مسفرة ضاحكة مستبشرة] آنچ بیخ آن در ختان در زمین در تاریکی آب و گل که هنری و معنی داشت و حلال صاف میخوردند و از مخالف تیره پرهیز میکردند و در خود هنری و کوهری می دیدند که دیگران آن نمی دیدند می گفتند که دریغ مادر زیر زمین چنین این هنرها داریم و چنین موزونها و خوبها داریم و از جناب حق چنین عنایتها داریم و پنجهای دیگر ازین خبر ندارد دریغ روز بازاری بودی تا ما جمال خود بنمودیم تا نغزی مابدید بدی و زشتی دیگران بدید بدی ایشان را از عالم غیب جواب می آمد که ای محبوسان آب و گل بر کار باشید و هنر حاصل کنید و دل شکسته م باشید و مترسید که هنرهای شما پنهان نماند که این کوهرها و میوها در خزینه شما نهادیم و شما را از خود خبر نبود این در غیب علم ما بود و این هنرها و خوبها که شما امروز در خود می بینید پیش از انک اینها در وجود شما در آید در دریای غیب این کوهرها می یافتند و بسوی خز این خاکیان می شناختند ما چنین خاصیت نهاده ایم در هر صاحب هنری و هر پیشه وری و هر استادکاری از زرگری و جوهری و سیمیاگری و کیمیاگری و پیشه و ران و طالعان و محققان که همواره در جوش باشند و هنر خود آشکارا کنند آن جوشی ما نهاده ایم

(۱) ای اصناف درخت و انواع نبات که نهخته.

وآن طلب مانهاده ایم که ایشان بی قرار شده اند همچون دختران نو بالغ
در خانه چادر و جمال می آرایند در آینه می نگرند و می خواهند تا پرده بدرانند
و جمال بنحاص و طام بنمایند و از میان جان میگویند
شعر

ما را بدم پیر که نتوان داشت در عالم دلگیر که نتوان داشت
وان را که سر زلف جو زنجیر بود در خانه بزنجیر که نتوان داشت

پس تقاضای همه خوبان و هنرمدان که می جوشند بر خود تا جمال و کمال
خود بنمایند دکانی می طلبند تا بران دکان هنر خود پیدا کنند آخر این تقاضاها
از آن بی خبر نیست پوست و گوشت و استخوان را چه خبر از هنر چنانکه
آن روباه در میان کشت زار دنبه دید آویخته گفت هر آینه اینجا دامیست و این
فعل صیاد است که هرگز از کشت زار دنبه در میان کشت زار چه کار دارد
پس در عالم کشت زار نهاد آدمی که آنجا گوشت و پوست استخوان روید این
همها و تقاضاها چه کار دارد این تقاضای صفات پاک منست موسی علیه السلام
سوال کرد دران زمانی که صد هزار عجایب برو تاختن آورد و حیران شد
او را ازین عالم بدان عالم بردند عالی حیات بر حیات روح در روح نور در نور ذوق
در ذوق موج می زد و لمعان می کرد گفت یارب ما ازین عالم شهر ما نیست معدنی
ما نیست ما را ازین کان و معدن بی پایان نقره وجود ما را بدان بازار طراران
چرا بردی چه حکمت بود چنین کوه نفیس را بدان عالم خبیث حق جل
جلاله فرمود ای موسی [گفت که] اخفیا فاحیت ان اعرف [کنجی بودم پنهان خواهم
که مرا بشناسند موسی گفت یارب آنها اهل کنج بودند شناختند و می دانستند
و ماهی دریا را چون نداند و دیده روشن آفتاب را چون نداند و طوطی ربانی شکرستان
بی نهایت را چون نشناسد بلبل آسمانی گلستان [خلق الورد الاحمر من هرق] [را
چون نداند و برر خسار کل خوش عذار بلبل چون سرمست و بخود نشود

وازان مسقی نطقش چون بجوش نیاید و بخود هزار و یک نوای کونا کون
نسراید بر هزار و یک پرده که این پرده تا آن پرده نماید ای بلبل عشق ابدی
این هزار پرده و یک پرده از کذام معنی آموختی از کذام مطرب تعلیم کردی
بلبل میگوید ازان مادر که من زاییده ام همه دانا و استاد زاینده علم مادر زاد
دارند عقل مادر زاد دارند من از نرو ماده بشریت نر زاییده ام بحقیقت از
مادر عشق کل زاییده ام عشق من مادر زاد من امیم امی زاد و معنی باشد یکی
آنک فانیستنده بود و نا خواننده و اغلب از امی این فهم می کنند اما بنزد
محققان امی آن باشد که آنچه دیگران بقلم و دست نویسند او بی (۱) دست و بی
قلم نویسد و آنچه دیگران از بوده و گذشته حکایت کنند او از غیب و آینده
و نا بوده و نا آمده حکایت کند

شعر

بوده بیند هر آنچه جانورست آنکه نابوده دید او در گریست

ای محمد تو امی بودی و یتیم بودی پذیری و مادری نبود که ترا بمکتب برند
و خط و هنر آموزند این چندین هزار علم و دانش از کجا آموختی هر چه از بدو
و وجود و آغاز هستی در عالم آمد قدم قدم از سفر او حکایت کردی از
سعادت و از شقاوت او خبر دادی از باغ بهشت درخت درخت نشان دادی
و تا خلقهای کوش حوران شرح کردی و از زندان دوزخ هاویه هاویه و زاویه
زاویه حکایت کردی تا منقرض عالم و آخر وابد که او را آخر نیست درس کفنی
آخر این همه از یک آموختی و کذام مکتب رفتی گفت چون بی کس بودم
و یتیم بودم آن کس بی کسان معلم من شد مرا تعلیم کرد که [الرحمن علم القرآن]
و اگر از خلق بایستی آموختن (۲) این علم را بصد مال هزار سال کس
نستوانستی حاصل کردن و اگر بیا موختی علم آموخته تقلیدی باشد مقابلد آن

(۱) او بی قلم و دست نسخه (۲) این علم را آموختن نسخه.

بدست او نباشد بر بسته باشد بر رسته نباشد نقش علم باشد حقیقت علم و جان
علم نباشد همه کس بر دیوار نقش تواند کردن سرش باشد عقلش نباشد
جسمش باشد بینایش نباشد دستش باشد عطایش نباشد سینه اش باشد امداد منورش
نباشد شمشیرش بدست باشد اما شمشیر گذارش نبود در هر محرابی صورت قندیل
کنتد اما چون شب دراید يك ذره روشنائی ندهد بر دیوار نقش درخت کنتد
اما چون بیفشانی میوه فرو نیاید اما آن نقش دیوار را اگر چه چنین است بی
فائده نیست از بهر آنکه کر کسی در زندانی زاییده شد جمیع خلقان ندید و روی
خوبان ندید در آن زندان بر در و دیوارهای زندان اگر نقشها بیند و صورتهای
خوبان بیند و شاهان و عروسان بیند و صورت تجمل پادشاه بیند و تاج (۱)
و تخت بیند و صورت بزم و مجلس و صورت مغان و رقاصان بیند از آنجا که
الفن جنسیت است باز پرسد و فهم کند که بیرون این زندان عالمیست و شهرهاست
و چنین صورتهای زیباست و چنین در ختان میوه دارند که اینجا نقش کرده اند
آتش در نهاد او افتد که چنین چیزها در عالم هست و مازنده در کورمانده
و این نمره بر آرد و باهل زندان گوید

شعر

ای قوم ازین حوادث حد کنید	خزید سوی عالم علوی سفر کنید
جان کمال یافت در قالب شما	و آنکه شما حدیث تن مختصر کنید
عیسی نشسته پیش و آنکه از سفر	دلتان دهد که بندگی ستم فر کنید
ای روحهای پاک درین تودهنی خاک	تا کی چو خس اهل سفر مستقر کنید
دیرست بادامه دولت همی زنند	ای زنده زادگان سرازین خاک بر کنید

ای محبوسان جهان نادیده چاره نمیکند آخر بنکرید درین صورتهای
(۱) و تخت و تاج نسخه.

خوب و درین عجایبها آخر این نقشهارا حقیقتها باشد که هیچ دروغی بی راست نیست هر جادروغی گویند بامید آن گویند که شنونده وقتی آنرا بجای راست قبول کند که راست را بداند راستی دیده باشد تا این دروغ را بجای آن قبول کند درم قلب را بدان طمع خرج می کنند که مشتری آنرا بجای نقره خالص بگیرد و وقتی گیرد که این مشتری خالص دیده باشد تا این را ببوی آن قبول کند هر جادروغی بود راستی هم باشد و هر جاقلی باشد خالصی جنس آن باشد و هر جا خیالی بود حقیقتی باشد اکنون این صورتها و خیالها که برین دیوار زندان عالم فانی است که می نمایند و محو می شود با چند هزار کس در عالم دوست بودی و خویش پنداشتی و رازها گفتی اینک نقش از ایشان رفت برو بر کورستان سنگهای لحد برگیر کلو خهاشان می بین نقشها محوشده یقین دانکه نقشهای خوب عکس آن نقشهاست که بیرون زندان دوستانست که [الباقیات الصالحات خیر] بجاست آن صورتهای باقی [عند ربك] نزد آن کس آید که رب تست که دم بدم تربیتهای اوبتومی رسد شرح این درازست بیاتا کوتاه کنیم و این زندان را سوراخ کنیم و بانجارویم که حقیقت آن نقشهاست که ما برو طاشقیم چون انجلباز رویم موسی وار در آب حیات غوطه میخوریم ماهی واریان دریای حیات می گویم چرا موج زدی و مارا بخشکی آب وکل انداختی این چنین رحمت که تراست چنان زحمتی (۱) چرا کردی ای بی رحمی توشیرین نراز رهنهای رحبان عالم جواب می فرمایر [كنت کنزا مخفيا فاحیت ان اعرف] کنجی بودم پنهان در پرده غیب در خلوت لامکان از پس پردهای هستی خواستم تا جمال و جلال مرا بدانند و بینند که من چه آب حیانم وجه کیمیای سعادتیم گفتند که ما که ماهیان این دریایم اول درین دریای حیات بوده ایم ما می دانستیم عظمت این دریا را و لطف این دریا را که مس ا کبیر پذیر این کیمیای نهایتیم می دانستیم عزت این کیمیای حیات را و آنها که ماهیان این دریا نبودند چندانك برایشان عرضه کردیم نشیدند و ندیدند و ندانستند

چون اول عارف ما بودیم و آخر عارف این کنج مایم این چندین غربت دراز
جهت احیت ان اعراف خواستم که مارا بدانند با که بود جواب آمد که
ای ماهیان اگر چه ماهی قدر آب داند و عاشق باشد و جفسیده باشد بر وصال
دریا اما بدان صفت و بدان سوز و بدان کرمی و جانپاری و ناله و خونابه باریدن
و جگر بریان داشتن نباشد که آن ماهی که موج او را بمخشی افکند و مدتهای
دراز بدان (۱) خاك کرم وریك سوزان می طبد که [لایموت فیها و لایمحي] نه
فراق دریا می گذارد که حلاوت زندگانی یابد خود فراق دریای حیات چگونه
لذت حیات یابد کسی که آن دریا را دیده باشد

شعر

هر که او اندر شبی یک شربت وصل تو خورد چون نماند آن شراب او داند از رنج خار

امکان زیستن بی دریا و امکان مردن نه آرامیدن رسیدن بدریا

کوی که کمر بیاض زر رشته آمی - مابر رخ خویش زعفران کشته آمی
امید وصال تو را می نگیرد - ورنه خود را برای کان کشته آمی

دربا این ندای می کند و این وحی می فرماید که [ولا تقتلوا انفسکم انه کان
بکم رحیم] و حکمتی دیگر چنانک خواستم که کنج خود ظاهر کنم خواستم که
کنج شناسی شما هم ظاهر کنم و چنانک خواستم که صفا و لطف این دریا را
پیدا کنم خواستم که بلند همتی این ماهیان را و لطف پروردگی این ماهیان و این
خلق دریا پیدا کنم تا وفای خود را ببینند و هم نشان آشکارا شود [الم
احسب الناس ان یترکوا ان یقولوا آمنا وهم لا یفتنون] صد هزار مارست که

(۱) برخاك کرم نسخه.

دعوی ماهی میکند صورت صورت ماهی و معنی معنی مار

شعر

جان پاکان غذای پاک خورند مار باشد که مار و خاک خورد

باد و خاک غذای ماهی نیست هر حیوانی را که از دور بینی ندانی که سکت یا آهو است اگر سوی استخوان رود آهو نیست مسئله اینست در شریعت که کرک با آهو جفت شد میان ایشان بچه زابیده شد این بچه را حکم آهو کبریم یا حکم کرک در اینجا اختلاف علماست شرح آن قولها در مدرسه توان بحث کردن الا آنچه قول درستست آنست که پیش او بند بکاه بپندازیم و مشتی استخوان بپندازیم اگر سر بکاه فرود آورد آهو است و اگر سر با استخوان فرو آورد حکم کرک است در هر آبی که اودندان اندر کند پلید شود زیرا کرک هم سکت الا ههرا نیست اکنون غذای مار بادست و خاک و غذای مار نفس اماره هم بادست و خاک آن کدامست جرب و شیرین دنیا که از خاک رسته است خدا او را رنگی داده است اگر خواهی بنکر که می شود آن نفس ازومی رود اکنون چون دانستی که نان و گوشت خاک رنگین است اگر مار نه غیر این غذایی بخور دیگر غذای مار بادست کدام بادجاء امیری و خواجگی که آدمی همین که از نان سیرشد از کرسنکی دست آرزوی باد خواجگی در سر میکند که اصل ماجنین بوده است که ماجنین محترم بوده ایم منصب طلب میکند آن نفس مار پاره چون این باد (۱) و خاک فراوان یافت ازدهامی شود همچون فرعون

شعر

مخالفتان تو موران بنده و مار شدند برآر از موران مار کشته دمار
مده زمانشان ز پیش و روزگار مبر که اثر دها شود از روزگار یا بدمار

اکنون مؤمنان مار خالص نیستند و ماهی^۱ خالص نیستند بلك مار ماهی اند
نیم دست راستشان ماهیست و نیم دست چپ ساعتی آن نیم بباد و خاك دنیا
می کشد و ساعتی این نیم بطلب دریامی کشد

شعر

ما میخوانیم و دیگران میخوانند : تا بخت کرا بود کرا دارد دوست

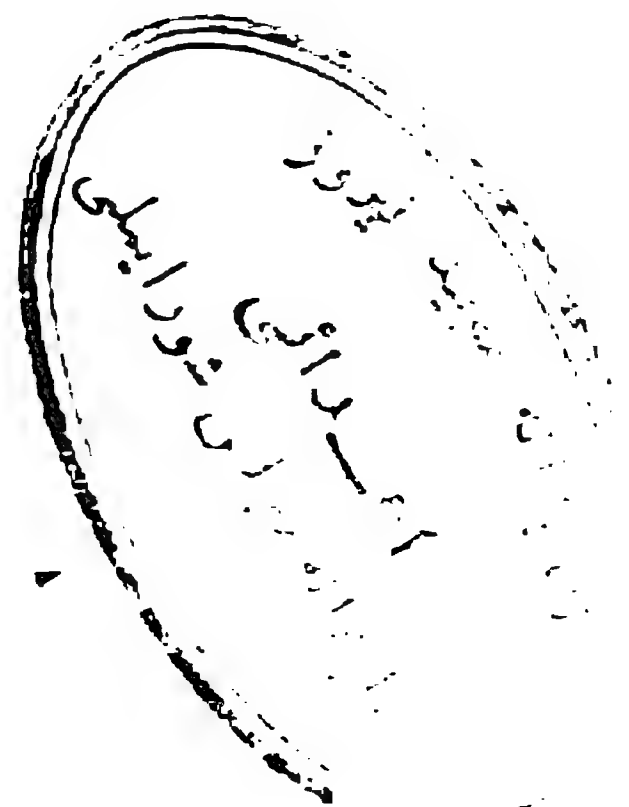
آدمی هست طرف معجون^۲ ارغیز عزیز وارد دونی دونی

اکنون مجاهده کرد این نیم دست راست که عقلست که ان الله تعالى لما
خلق العقل (۱) ثم قال له اقبل فاقبل ثم قال له ادبر فادبر خطاب کرد این
عقل را که رو بر من روی آورید و گفت ای عقل رو بگردان از من
گفت فرمان بدارم پشت آوردن بامر رو آوردن است یعنی که فرشتگان را
فرمود که بجای سجود من سجود آدم کنید این آرزوی ظاهر پشت آوردن
ببندگی حق و روی آوردن بغیر حق بود اما چون بامر بود رو آوردن بود
بحق ملك عظیم تر چرا عظیمتر از بهر آنك ایشان سالها حق را سجود
میکردند از بیکانه تمیز نمی یافتند با ابلیس همکاسه وهم خرقه بودند باین يك
رو گردانید از حق و با آدم رو کردن خلعت تمیز یافتند و از بیکانه ممتاز گشتند
و ابلیس اگرچه بظاهر پشت بحق نکرد و از سجود حق نك نداشت از
سجود غیر نك داشت الا چون پشت بامر کرد در نگرید روی خود را
پشت (۲) بد اکنون ای بنده مؤمن که نیم تو مارست و نیم تو ماهی ساعتی
رو بمار می پی کن که رو بحضرت مادارد و ساعتی برای مصلحت روی بمار می
کن آن اولین چیست [ایاك نعبد] مشغولیم بعبادت تو با مرتو [و ایاك نستعین]

(۱) العقل قال له نسخه (۲) و پشت فرشتگان را روی دیدا اکنون نسخه.

هم بامر تو پشت آوردیم بیندگی توورو آوردیم بقیمار نفس اماره که پشت او
سوی درگاه نست از بهر آنک توآن دشمن را سبب ما کرده چنانک از
کافران خراج ستانند از بهر قوت اسلام اورانیز همچون ابن مارو ماهی که
گفتیم دو صفت است يك صفت بند اوست و يك صفت پای اوست آن صفت که
پای اوست شوق جنسیت است و آن صفت که بند اوست جنسی (۱) آنست که
اورا باخاك است زیرا اول (۲) حق تعالی کوهری آفرید دروی نظر کرد
آن کوهر از شرم آب شد و در باشد و بر خود بجوشید و کف کرد و کف
او خاك شد و زمین شد ازان سبب که خاك از آب زاییده است این خویشی
و تعلق بند اوست بیدار باش ای قطره و بدین بند و خویشی مغرور مشو که
بسیار قطرها را این بند مغرور کرد و از طلب دریا بازداشت خنك آن کس که
اورا بند آهین بود یا جوبین بود که همواره در ان کوشد که آن را بشکند
و بیندازد اما آنکس را که بند زرین باشد و اوزر دوست و یابند کوهرین
باشد و او کوهر دوست ا کنون آن قطره که سوی دریای وحدت سیل
وار می رود آن قطره جان مؤمن است که سیل وار می رود سوی
دریای وحدت که انی ذاهب الی ربی علیه توکلی و هو حسبی و الله اعلم
والحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی خیر خلقه محمد
و آله الطیبین الطاهرین

اجمین
وسلم تسلیماً
کنیرا



— (فهرست) —

۲۶	شهادت حمزه رضی الله عنه	مطالب	ص. ۰
۲۶	هفتاد بار نماز جنازه برای حمزه	خطبه مجلس اول	۲
۲۷	نومید شدن وحشی	مناجات	۲
۳۱	حکایت برصیصا	در معنی کساد امتی عند الحدیث	۳
۳۲	صورت خوب زنان دام خلق است	مثل یخ فروش نیشار	۴
۳۳	چیزی جویند که بجستن ارزد	این عامل راصد و آن عامل	۶
۳۴	تمامی قصه برصیصا	را یک دهد	
۳۶	حصة قصه برصیصا	باز آمدن بمعنی حدیث	۸
۳۸	در معنی من قاب قبل الفرغرة	کج شدن تاج در سر سلیمان علیه السلام	۹
۳۹	خوف و رجا	تفسیر ان الله لا یغیر نعمه انعمها	۱۰
۴۰	تفسیر فاذا قرى القرآن الایه	امت بودن ابراهیم علیه السلام	۱۱
۴۲	مناجات	زنی دشمن آینه بود	۱۲
۴۳	معنی بسم الله	(بسم الله) آن نامیست که	۱۶
۴۸	خطبه و مناجات مجلس ثانی	شهادت گفتن سنک پارهادر دست	۱۷
۵۰	در وصف حضرت مهر	ابوجهل	
۵۲	معنی من خرج عن ذل المعاصی	انشقاق قر	۱۷
۵۳	توانگری در نزد عاملان و طاقلان	تفسیر قل یا عباد الذین اسرفوا	۱۹
	وطارقان	(الایه)	
۵۳	حکایت روباهی	در بیان اسراف	۲۰
۵۶	حکایت ابراهیم ادم	حکایت وحشی	۲۱
۵۷	حکایت هدهد با سلیمان علیه السلام	زره نخوشیدن حمزه رضی الله عنه	۲۱
۵۷	حکایت پیره زنی بآباد	زرو مال جادوی چشم بندست	۲۳
۵۹	لا یرفع المؤمن قدماً الحدیث	معنی ما یفرقون بین المرء و زوجته	۲۳

۹۸	شمع بهر چه کزید
۹۸	حکایت حبیب عجمی
۱۰۰	تمثیل نفس بکاو
۱۰۲	نکته اکثر اهل الجنة البله
۱۰۴	خطبه مجلس سادس
۱۰۵	مناجات
۱۰۶	عجبت لمن ايقن بالموت الخ
۱۱۰	خطبه مجلس سابع
۱۱۰	ان الله تعالى لما خلق العقل الخ
۱۱۱	نعت رسول
۱۱۱	عقل چیست
۱۱۲	ترازو آیت و سر خداست
۱۱۵	موسی علیه السلام سؤال کرد
۱۱۶	ای بلبل این هزار و یک برده
	از که آموختی
۱۱۶	معنی امی
۱۱۷	همه کس بر دیوار نفس تواند کردن
۱۱۸	هیچ دروغی بی راست نیست
۱۲۰	کرك با آهو چفت شد
۱۲۰	غدای نفس اماره
۱۲۱	مؤمنان مار خالص نیستند
۱۲۱	بشت آوردن با سر رو آوردن است
۲۲	حق تعالی کوهری آفرید

صفحه	مطالب
۶۱	نامه بردن هدهد بلبیس را
۶۲	مراد از سلیمان و بلبیس و هدهد
۶۳	خطبه و مناجات مجلس ثالث
۶۶	کیف اصبححت یا حارثه الحدیث
۶۸	زاهد چه کند عارف چه کند
۶۹	حکایت پادشاهی با امیران خود
۷۲	اغتموا اللطاع عند الرقة
۷۵	امتحان پادشاه امیران را
۷۶	مقصود از قصه پادشاه
۷۸	خطبه و مناجات مجلس رابع
۷۹	ان لله تعالى عباداً امجاداً الحدیث
۸۳	قصه طازم از بنی اسرائیل
۹۶	شادی خدا بتوبه بنده
۸۶	کناه بود که بنده را بهشت آرد
۸۷	حکایت مقبل ثمار
۸۷	قصه بهلول نباش
۹۲	خطبه مجلس خامس
۹۳	مناجات
۹۴	قحطی افتاده بود در مکه
۹۵	العلم حیات القلب
۹۶	العمل كفارة الذنوب
۹۷	مرده چه داند قدر طیب

—(خطا — صواب)—

ص	سطر	خطا	صواب			
۴	۷	نخرد	نخرد	۲۵	۱۰	گریختند
۴	۱۰	پیش	پیش	۲۶	۱۳	کرد
۵	۳	میتند	میتند	۳۱	۵	جت
۵	۲۱	مدان	مدان	۳۱	۱۸	برصیصام
۵	۲۱	می خیزد	می خیزد	۳۲	۳	یشی
۵	۲۵	می دمی	می دمی	۳۲	۸	رامی
۷	۱۹	مانت	امانت	۳۲	۱۰	زرا
۱۰	۶	نزد	نزد	۳۲	۱۲	حبله
۱۲	۱۰	سمین	سمین	۳۲	۱۲	اروا
۱۳	۷	سیا	سیاه	۳۲	۱۸	سوارخ
۱۴	۴	اسیه	سیه	۳۲	۲۱	را
۱۵	۲	مکوبد	میکوبد	۳۳	۶	ورنکرد
۱۵	۱۹	بخو	بخود	۲۳	۲۲	نجه
۱۵	۲۲	خبرالاموز	خبرالامور	۳۳	۹	حر
۱۶	۱۶	درومکه	درمکه	۳۴	۱۸	برصیمان
۱۶	۲۲	اسلام	سلام	۳۸	۴	بسکد
۱۷	۱۴	بیکا	بیا	۳۸	۵	نؤمن
۱۷	۱۷	بخون	بخوان	۳۹	۱۰	خیزد
۱۹	۳	کردك	کرد	۴۱	۱۰	کوبنده
۱۹	۲۱	نظر	نظر	۴۰	۱	شومی
۲۱	۶	پیش	پیش	۴۳	۲	منکم
۲۲	۳	احیاء	احیاء	۴۳	۱۳	یعنی
				۴۳	۱۴	میکری
				۴۳	۲۲	بنود
						بنو

۸۴	۷	منشوزا	منشورا
۸۴	۱۶	مزدبست	مردیسب
۸۷	۱	پشمانی میخود	پشمانی میخورد
۸۷	۴	کردانیدن	کردانیده
۸۸	۱۰	ازروی	ازوی
۸۸	۱۷	براو	بیامد
۸۸	۱۷	گذرا بیدم	گذرانیدم
۹۲	۱۱	همه ورتبه	عمته ورتبه
۹۶	۱۳	کر	کرد
۱۰۶	۷	افق علی	افق الاعلی
۱۰۶	۱۵	بلبل وا	بلبل وار
۱۰۶	۲۳	فاند	فانده
۱۰۷	۶	مقربان	مقربان
۱۱۰	۱	صبر	صبر
۱۱۱	۲	قال	قال
۱۱۱	۱۴	قومی	قومی
۱۱۱	۲۱	ره نشین	ده نشین
۱۱۲	۱۶	آفتا	آفتاب
۱۱۲	۲۳	کراتی	کراتی

۴۵	۱۸	شمان	شما
۴۹	۶	خداوند	خداوندا
۴۹	۱۹	عمری	عمر
۵۱	۱۰	برده	برده
۵۲	۷	حدر	حد
۵۲		قدم	قدم
۶۰	۳	خدای	خدای که
۶۰	۱۱	قره	اقره
۶۷	۹	شنوندا	شنوند
۶۹	۱۶	تبودی	نبودی
۷۰	۷	داع	داغ
۷۱	۱۰	سراشك	سرشك
۷۲	۱۵	شكا	شكار
۷۶	۱	دخ	رخ
۷۹	۱۲	ربوده	ربوده
۸۰	۱۵	قالب	قالب
۸۲	۱۳	دوست تار	دوست راتا
۸۲	۱۴	نبانی	نباشی
۸۳	۱۷	وروان	روان



**Şu bastırılan Mecalisi Seb'anın öz nüshası
Üsküdar'da Hacı Selim ağa
kütüphanesindedir**

Kayıt numarası : 568

**Cildi : Kahve rengi meşin sade şemseli mukal-
lepli tamir görmüştür.**

Kâğıdı : Abadi kırmızı cetvelli tezhibi yoktur.

**Eb'adı: Boyu s. 30 m. 8, eni s. 21. Yazısının
boyu s. 26 m. 3. Eni s. 175**

Satırı : 21 Varakı : 326

İçinde yazılı kitaplar:

**Maarifi Sultanül'ülema, Fihi ma fihi mevlâna,
Maarifi Sultanı Veled, Maarif Seyyidi Bürhanettin
Makalatı Şemsi Tibrizî**

**Maarifi Sultanül'ulema birinci varaktan altmış
sekizinciye kadar. İbtidası: [کفتم ای الله هر جزو سرا]**

Sonu لقمه اژدهای آتش دوزخ نشوی

**Mecalisi seb'a: 69uncu varaktan 98inciye kadar
ibtidası [الحمد لله صانع لعالم]**

Sonu عليه توکلی وهو حسبی

**Fihi mâ fih; 100 üncü varaktan 190 nıncıya kadar
İbtidası قال النبی صلی الله علیه وسلم شر العلماء**

Sonu وکامل نشوید وازکار نمانید

**Maarif Velede; 192inci varaktan 302 inciye kadar
İbtidası انبیا واولیا که مر یکی**

Sonu همه شاخ را حظی دکر ست

**Maarifi Bürhaneddin; 303 üncü varaktan 315 in-
ciye kadar ibtidası همه کافران همین گفتند**

Sonu چوای بر آنکه چشمش نخسید و دلش بخسید

**Makalati şems; 315 inci varaktan 323 üncüye
kadar İbtidası سوال کردن از شیخ بدعتست**

Sonu ازان عجز روشنایی پیدا شود

Bu makalatta eksiktir.

Kâtibi; Muhammed bin Hacı Sevinc Bey Elhacı
Turhani

Ketebesi ve tarihi; Maarif Veledinin sonunda
şu surettedir;

[ثم الكتاب بعون الله الملك الوهاب كتبه العبد الضعيف النحيف الفقير
المحتاج الى رحمة الله تعالى محمد بن حاجي سونج بك بك الحاجي ترخاني في غرة
جمادى الآخرة سنة ثمان وثمانين وسبعمائة ٧٨٨ — تموز ١٣٨٦ .

Yazısı; Nesih açık ve okunaklı kitap baştan
sonuna kadar aynı yazıladır.

Zahrında; İçindeki kitapların adları şu suretle
yazılmıştır.

اول	ثانيه	ثالثه
معارف مولانا	فيه مافيه	معارف مولانا
سلطان العلما	مولانا سلطان الاوليا	سلطان المدققين
قطب الاولياء المحققين	والمحققين سيدنا	قطب المحققين
بهاء الحق والدين	وسندنا وشيخنا	سيدنا و سندنا
البكرى الخطيبى	مولانا جلال الحق والدين	وشيخنا مولانا
قدس الله روحه العزيز	محمد البلخي قدس الله	بهاء الحق والدين
	روحه العزيز	سلطان ولد قدس
		الله وجهه العزيز

رابعه	خامسه
معارف مولانا	مقالات مولانا المحبوبين
وسيدنا وسندنا	وارث علوم الانبيا والمرسلين
وشيخنا افتخار آل	مولانا شمس الحق والدين التبريزى
طه ويسن سيد برهان	قدس الله روحه العزيز
الحق والدين محقق	
الترمذى قدس الله	
سره العزيز	

Bu zahriyede Mecalisi Seb'a yazılmamış diğerlerin varak
numarası da yanlış konulmuştur.

